

Cuprins

Conexiuni

Redare

Setări

Sfaturi

Apendice



marantz®

Receptor CD de rețea

M-CR612

Panou frontal

Panoul din spate

Unitate de
telecomandă

1

Index

Manual de utilizare



Accesorii	7
Introducerea bateriilor	8
Raza de acțiune a unității de telecomandă	8
Caracteristici	9
Sunet de înaltă calitate	9
Performanță ridicată	10
Numele și funcțiile pieselor	12
Panou frontal	12
Panoul din spate	15
Unitate de telecomandă	17 ani

Conexiuni

Conectarea difuzoarelor	22
Conectarea cablurilor difuzoarelor	22
Conectarea subwooferului	23 de ani
Conectarea difuzorului A (conexiune standard, BTL paralel)	23 de ani
Conectarea difuzorului B	24
Conectarea bi-amplificatorului	25
Conectarea unui dispozitiv digital	26
Conectarea unui dispozitiv analogic	27
Conectarea unui amplificator	28 de ani
Conectarea unui dispozitiv de memorie USB la portul USB	29
Conectarea unei antene FM/AM	30
Conectarea la o rețea de domiciliu (LAN)	32
Rețea locală cu fir	32
Rețea locală fără fir	33 de ani
Conectarea cablului de alimentare	34



Redare

Operațiune de bază	36
Pornirea alimentării	36
Comutarea alimentării în modul standby	36
Selectarea sursei de intrare	37
Reglarea volumului	37
Dezactivarea temporară a sunetului (Muting)	37
Ascultarea radioului pe internet	38 de ani
Ascultarea radioului pe internet	39
Redarea fișierelor stocate pe PC sau NAS	40
Redarea fișierelor stocate pe PC sau NAS	41
Redarea de pe un dispozitiv de memorie USB	43
Redarea fișierelor stocate pe dispozitive de memorie USB	44
Ascultarea muzicii pe un dispozitiv Bluetooth	46
Ascultarea muzicii pe un dispozitiv Bluetooth	47
Împerecherea cu alte dispozitive Bluetooth	48
Reconectarea la această unitate de pe un dispozitiv Bluetooth	49
Obținerea aplicației HEOS	50
Cont HEOS	51
Redarea de pe servicii de streaming muzical	52
Ascultând aceeași muzică în mai multe camere	55 de ani

Redarea CD-urilor	59
Redarea CD-urilor	59
Redarea pieselor într-o ordine specifică (Redare programată)	61
Redarea CD-urilor DATE	62
Redarea fișierelor	63
Ascultarea emisiunilor FM/AM	65
Ascultarea emisiunilor FM/AM	65
Schimbarea modului de recepție (Modul de acordare)	66
Presetarea posturilor FM/AM	66
Presetarea automată a posturilor FM (Presetare automată)	67
Ascultarea posturilor înregistrate în lista de presetări	67
Ștergerea unui post din lista de presetări	68



Redarea intrării digitale	69
Redarea intrării analogice	70
Funcția AirPlay	71
Redarea melodiilor de pe iPhone, iPod touch sau iPad	72
Redarea muzicii iTunes cu această unitate	72
Efectuați operațiuni de redare iTunes cu ajutorul telecomenzii din această unitate	73
Redați o melodie de pe iPhone, iPod touch sau iPad pe mai multe dispozitive sincronizate (AirPlay 2)	74
Funcția Spotify Connect	75
Redarea muzicii Spotify cu această unitate	75
Funcții de confort	76
Adăugarea la Favoritele HEOS	76
Redarea favoritelor HEOS	77
Ștergerea unei secțiuni favorite HEOS	77
Reglarea tonului	78
Comutarea luminozității afișajului	79
Utilizarea temporizatorului de somn	79
Verificarea orei curente	80
Conectarea mai multor unități pentru a asculta muzică în două camere	81

Setări

Harta meniului	83
Operarea meniului	88
Introducerea caracterelor	89
Utilizarea butoanelor numerice	89
Utilizarea butoanelor cursorului	90
Audio	91
Limită de volum	91
Câștig amplificator H/P	91
Configurația difuzoarelor	92
Ieșire audio	93
General	94
Alarma	94
Ceaș	95
Mod Ceaș	95
Intrare TV	96
Control IR	97
Redare automată CD	97
Iluminare	97
Limbă	97
Mod automat de așteptare	98
Date de utilizare	98
Firmware	99
Informații	102
Resetare	102



Re ea	103
Informații despre rețea	103
Wifi	103
Bluetooth	103
Controlul rețelei	104
Nume prietenos	104
Conexiune	105
Setări	108
Diagnosticare	109
Cont HEOS	110
Nu te-ai conectat	110
Te-ai conectat deja	110

Sfaturi

Sfaturi	112
Depanare	114
Alimentarea nu pornește / Alimentarea este oprită	115
LED-ul clipește	115
Operațiunile nu pot fi efectuate prin intermediul unității de telecomandă	116
Afișajul acestei unități nu arată nimic	116
Nu se aude niciun sunet	117
Sunetul este întrerupt sau se produce zgomot	118
Nu se aude sunetul dorit	120
AirPlay nu poate fi redat	121
Dispozitivele de memorie USB nu pot fi redare	122
Numele fișierelor de pe dispozitivul de memorie USB nu sunt afișate corect	123
Nu se poate reda prin Bluetooth	123
Radioul de pe internet nu poate fi redat	124
Fișierele muzicale de pe PC sau NAS nu pot fi redare (server muzical)	125
Diverse servicii online nu pot fi utilizate	126
Nu se poate conecta la o rețea LAN fără fir	126
Nu se pot reda discuri	128
Sunetul de pe dispozitive digitale nu poate fi redat (optic)	129
Sursa de intrare comută la „Intrare optică 1” sau „Intrare optică 2”	129
Mesaje de eroare la actualizare/upgrade	130
Resetarea setărilor de rețea	131



Apendice

Redarea discurilor	132
Fișiere	132
Ordinea de redare a fișierelor muzicale	133
Despre discuri și fișiere	134
Redarea de pe dispozitive de memorie USB	135
Precauții privind utilizarea suporturilor media	137
Introducerea unui disc	137
Cum să gestionezi mass-media	138
Curățarea discurilor	138
INTRARE DIGITALĂ	139
Redarea de pe un dispozitiv Bluetooth	139
Redarea fișierelor stocate pe un PC și un NAS	140
Redarea radioului pe internet	141
Memoria ultimei funcții	141
Explicația termenilor	142
Informații despre mărci comerciale	146
Specificații	147
Index	152
Licență	154



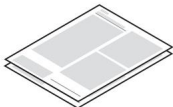
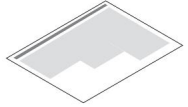
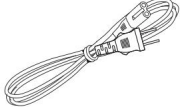
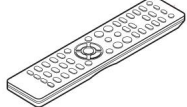
Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs Marantz.

Pentru a asigura o funcționare corectă, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a utiliza produsul.

După ce ați citit acest manual, asigurați-vă că îl păstrați pentru referințe ulterioare.

Accesorii

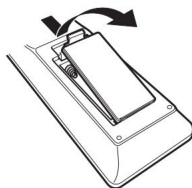
Verificați dacă următoarele piese sunt furnizate împreună cu produsul.

			
Ghid de configurare rapidă	Instrucțiuni de siguranță	Note la radio	Garanție (pentru SUA/pentru CANADA)
			
Amplasarea etichetelor de precauție	Cablu de alimentare	Unitate de telecomandă (RC014CR)	Baterii R03/AAA
			
Antenă FM interioară	Antenă AM cu buclă		

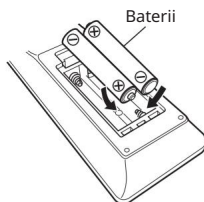


Introducerea bateriilor

- 1 Scoateți capacul din spate în direcția săgeții și scoateți-l.



- 2 Introduceți corect cele două baterii în compartimentul pentru baterii. compartimentul așa cum este indicat.



- 3 Puneți la loc capacul din spate.

NOTA

0 Pentru a preveni deteriorarea sau scurgerea lichidului din baterie:

0 Nu utilizați o baterie nouă împreună cu una veche.

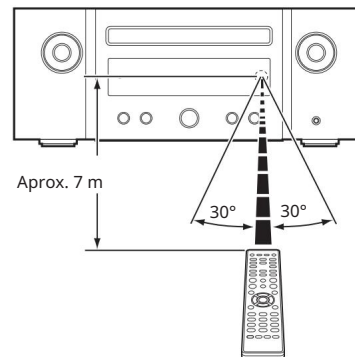
0 Nu utilizați două tipuri diferite de baterii.

0 Scoateți bateriile din telecomandă dacă aceasta nu va fi utilizată pentru o perioadă lungă de timp. perioade.

0 Dacă se produce o scurgere de lichid din baterie, ștergeți cu grijă lichidul din interiorul bateriei compartiment și introduceți baterii noi.

Raza de acțiune a telecomenzii unitate

Îndreptați telecomanda spre senzorul de acționare atunci când o utilizați.



Caracteristici

Sunet de înaltă calitate

0 Echipat cu un amplificator digital cu calitate audio ridicată și ieșire

Această unitate are un amplificator clasa D de mare putere, de 50 W + 50 W (6 Ω /ohmi). Prelucrarea complet digitală este utilizată pentru a efectua toate procesele din mediul digital domeniului în timpul redării surselor digitale, eliminând zgomotul extern. Minimizarea modelului este utilizată și pentru a obține o redare de înaltă calitate.

0 Suport pentru redare audio de înaltă calitate prin USB și rețele

Această unitate acceptă redarea formatelor audio de înaltă rezoluție, cum ar fi Codec audio DSD (2,8/5,6 MHz) și WAV/FLAC/Apple Lossless fișiere (ALAC) de până la 192 kHz/24 biți.

0 Adoptarea unui sistem BTL paralel și bi-amplificator care realizează un sunet înalt sunet de calitate

[BTL paralel]

În mod normal, un singur canal este acționat de două amplificatoare, dar cu amplificatoare paralele BTL, un singur canal este acționat de patru amplificatoare pentru a reduce puterea de ieșire impedență și îmbunătățirea factorului de amortizare. Acest lucru asigură o calitate a sunetului cu forță de amortizare.

[Bi-amplificator]

Unitățile de difuzoare pentru frecvențe joase și înalte ale difuzoarelor compatibile cu bi-amplificare sunt fiecare acționate de amplificatoare independente pentru a elimina interferențele și obțineți o redare audio mai fidelă sursei.

0 Mod Bluetooth OFF pentru cea mai bună performanță sonoră

Modul Bluetooth OFF este utilizat pentru a dezactiva funcția Bluetooth, deoarece această funcție este o sursă de zgomot care afectează calitatea sunetului. Suprimarea Acest zgomot permite o redare cu performanțe sonore ridicate.



Performanță ridicată

0 Echipat cu intrare audio digitală optică, care permite conectarea cu dispozitive digitale precum televizoare

Conectați această unitate la dispozitive digitale precum televizoare utilizând cablul optic digital pentru a vă bucura de sunetul de la televizor și de o varietate de conținut la o calitate audio înaltă. Această unitate are și o funcție de redare automată. Când un dispozitiv conectat la această unitate printr-o conexiune digitală este pornit, această unitate pornește automat și redă sunetul de la dispozitiv.

0 Poate fi operat cu telecomanda televizorului

Prin învățarea semnalului infraroșu al telecomenzii televizorului, puteți acționa acest aparat cu ajutorul telecomenzii televizorului. (v p. 97)

0 Dispozitivul este echipat cu o funcție AirPlay®, pe lângă funcții de rețea, cum ar fi radioul pe internet etc.

Vă puteți bucura de o gamă largă de conținut, inclusiv ascultarea radioului pe internet, redarea fișierelor audio stocate pe PC. Această unitate este compatibilă și cu Apple AirPlay, care vă permite să redați în flux biblioteca muzicală de pe un iPhone®, iPad®, iPod touch® sau iTunes®.

0 Acceptă audio wireless AirPlay 2® Sincronizați

mai multe dispozitive/difuzoare compatibile cu AirPlay 2 pentru redare simultană.

Această unitate este compatibilă cu AirPlay 2 și necesită iOS 11.4 sau o versiune ulterioară.

0 Conexiunea wireless cu dispozitive Bluetooth poate fi efectuată

Vă

puteți bucura de muzică pur și simplu conectându-vă wireless la smartphone, tabletă, PC etc.

0 Suport pentru redare fără pauză Redare

fără pauză între fișierele muzicale. (doar pentru WAV/FLAC/Apple Lossless/DSD)

0 Compatibil cu aplicația HEOS pentru efectuarea operațiunilor de bază ale unității cu un iPad, iPhone sau dispozitive Android™ (Google, Amazon Kindle Fire) z Descărcați aplicația HEOS

corespunzătoare pentru dispozitivele iOS sau Android. Această unitate trebuie să fie conectată la aceeași rețea LAN sau Wi-Fi (LAN fără fir) la care sunt conectate iPad-ul, iPhone-ul sau dispozitivele Android.



0 HEOS oferă streaming de muzică din muzica ta online preferată
surse



Sistemul audio wireless HEOS pentru mai multe camere care vă permite să vă bucurați de muzica preferată oriunde și peste tot în casa ta. Prin utilizarea rețeaua dvs. de domiciliu existentă și aplicația HEOS (disponibilă pentru iOS, dispozitive Android și Amazon), puteți explora, răsfoi și juca muzică din propria bibliotecă muzicală sau din numeroase streaminguri de muzică online servicii.

Când mai multe dispozitive HEOS sunt conectate la aceeași rețea, Dispozitivele HEOS pot fi grupate pentru a reda aceeași muzică pe toate dispozitive simultan sau muzică diferită poate fi redată pe fiecare dispozitiv HEOS separat.

0 Compatibil cu „Conexiune multi-drive” pentru conectare simultană sau sunet comutabil în 2 seturi de difuzoare

0 Acceptă redarea fișierelor MP3 și WMA de pe CD
Fișiere MP3 și WMA înregistrate pe CD-R sau CD-RW
Discurile pot fi redade pe acest CD player.

0 Funcție de selecție a câștigului amplificatorului pentru câști
Această unitate are o funcție de control al câștigului cu trei niveluri care pot fi comutate în funcție de caracteristicile câștilor conectate.

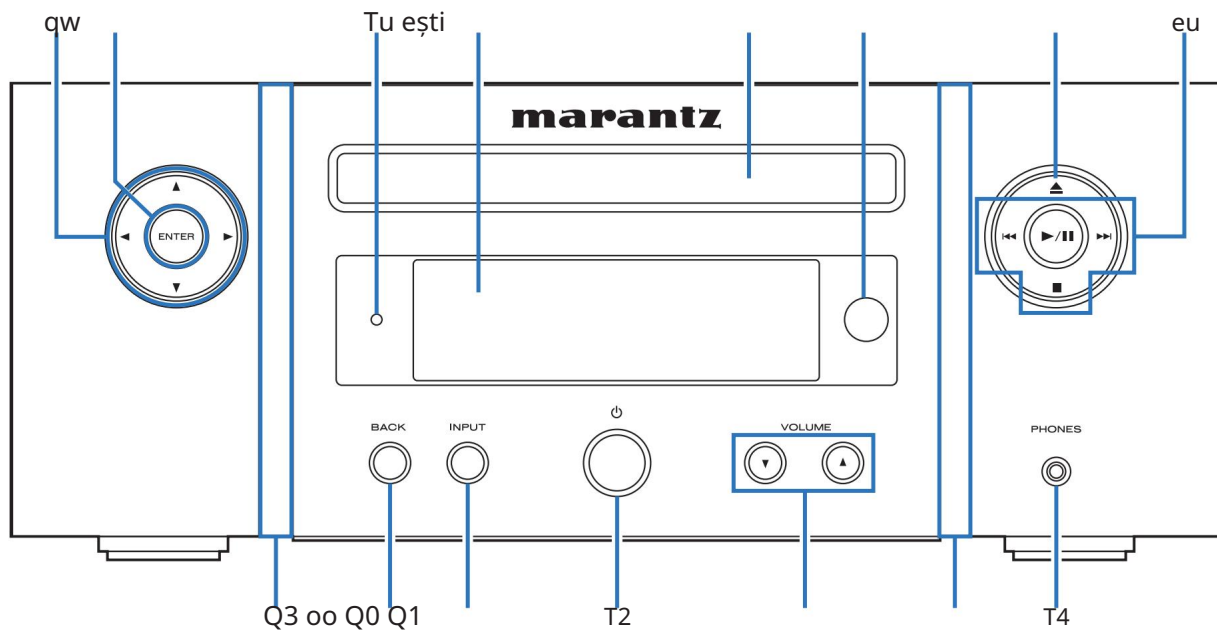
0 Ecran OLED (diodă emițătoare de lumină organică) care poate afișa 3 linii

0 Echipat cu funcție de mod standby automat care reduce consumul de energie consum



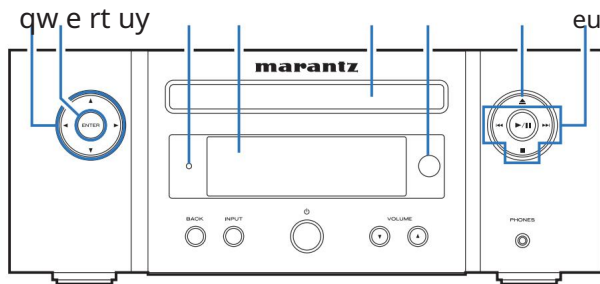
Numele și funcțiile pieselor

Panou frontal



Pentru detalii, consultați pagina următoare.



**Afișaj D**

Aceasta afișează diverse informații.

Tavă pentru disc E

Folosit pentru a introduce un disc. (v p. 137)

Senzor telecomandă F

Acesta primește semnale de la telecomandă. (v p. 8)

Buton de deschidere/închidere a tăvii discului G (5)

Deschide și închide sertarul discului. (v p. 59)

Butoane de sistem H

Acestea efectuează operațiuni legate de redare.

Butoane cursor (uio p)

Aceste articole selectate.

Butonul B ENTER

Aceasta determină selecția.

Indicator de standby C

Lumini după cum urmează, în funcție de starea unității:

0 Nu este aprins:

0 Când este pornit

0 În modul standby normal („Redare automată” - „Oprit” (v p. 96))

0 Verde: Când luminozitatea afișajului este oprită (v p. 79)

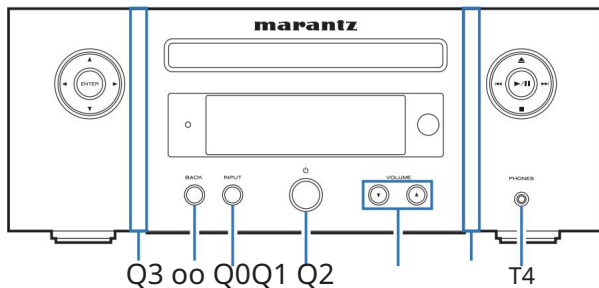
0 Portocaliu: În timpul modului de așteptare a alarmei (v p. 94)

0 Roșu:

0 Când „Redare automată” este setat la „Activat” (v p. 96)

0 Când „Control rețea” este setat la „Activat” (v p. 104)





M Butoane de creștere/reducere volum (VOLUME df)

Reglează volumul. (v p. 37)

Mufă pentru căști (PHONES)

Folosit pentru conectarea căștilor.

Când căștile sunt conectate la această mufă, sunetul nu se va mai auzi să fie emis de la terminalele difuzoarelor, conectorul SW OUT și conectorul AUDIO Conectori de ieșire.

NOTA

0 Pentru a preveni pierderea auzului, nu creșteți excesiv nivelul volumului în timpul utilizării căști.

Iluminarea panoului frontal

Se aprinde când alimentarea este pornită. Culoarea iluminării poate fi schimbată/dezactivată folosind „Iluminare” din meniul de setări. (v p. 97)

Butonul J ÎNAPOI

Revine la elementul anterior.

Butonul K INPUT

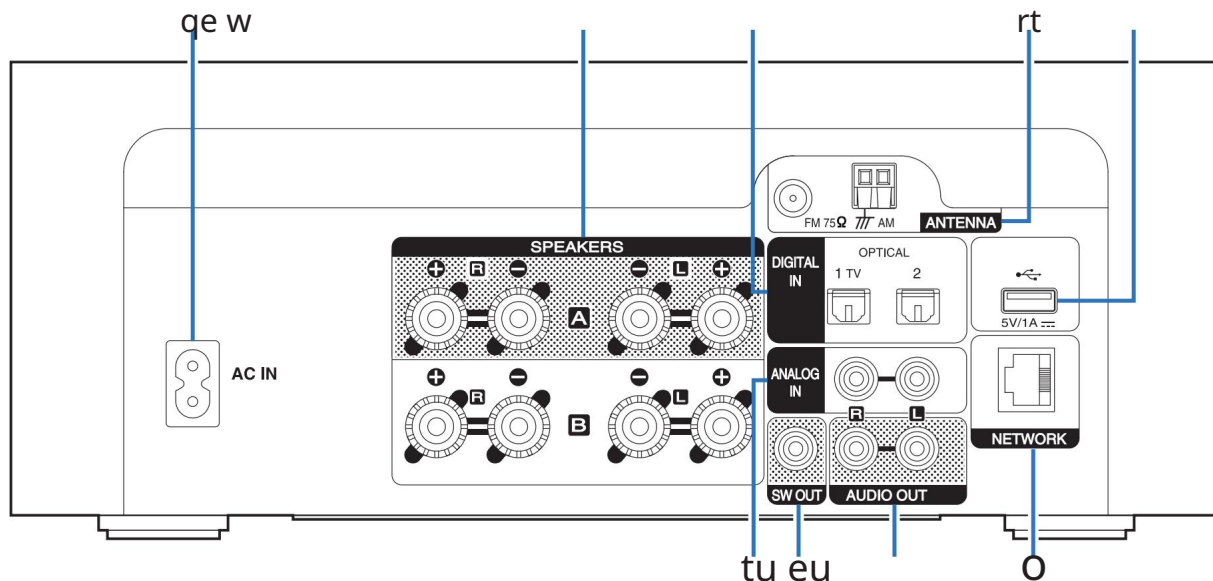
Aceasta selectează sursa de intrare. (v p. 37)

Buton de acționare (X)

Aceasta pornește/oprește alimentarea (în standby). (v p. 36)

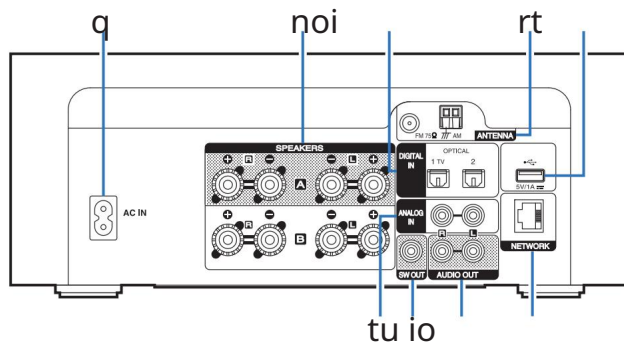


Panoul din spate



Pentru detalii, consultați pagina următoare.



**O intrare CA (AC IN)**

Folosit pentru conectarea cablului de alimentare. (v p. 34)

B Terminale pentru difuzoare (DIFUZOARE)

Folosit pentru conectarea difuzoarelor. (v p. 22)

Conectori C DIGITAL IN

Conectarea la un dispozitiv cu conectori de ieșire audio digitală.
(v. p. 26)

D Terminale antenă (ANTENĂ)

Folosit pentru conectarea antenelor FM de cameră și a antenelor AM cu buclă.
(v. p. 30)

Port USB (T)

Acesta este utilizat pentru conectarea dispozitivelor de stocare USB (cum ar fi dispozitivele de memorie USB).
(v. p. 29)

Conectori F ANALOG IN

Conectarea la un dispozitiv cu conectori de ieșire audio analogici.
(v. p. 27)

Conector G SW OUT

Folosit pentru a conecta un subwoofer cu un amplificator încorporat. (v p. 23)

Conectori H AUDIO OUT

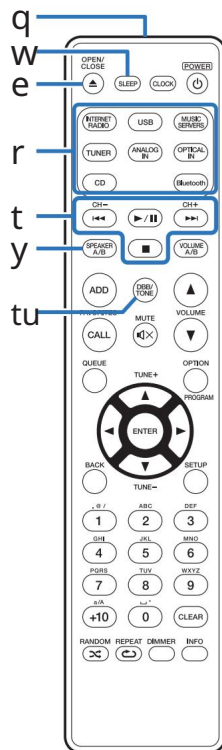
Folosit pentru a conecta dispozitive echipate cu intrări audio analogice sau un amplificator pre-principal extern. (v p. 28)

Conector de rețea I

Folosit pentru conectarea la un cablu LAN la conectarea la o rețea LAN cu fir rețea. (v. p. 32)



Unitate de telecomandă



Un transmițător de semnal pentru telecomandă

Aceasta transmite semnale de la unitatea de telecomandă. (v p. 8)

Butonul B SLEEP

Aceasta setează temporizatorul de repaus. (v p. 79)

Buton C DESCHIDERE/ÎNCHIDERE (5)

Deschide și închide sertarul discului. (v p. 59)

D Butoane de selectare a sursei de intrare

Acestea selectează sursa de intrare. (v p. 37)

Butoane de sistem E

Acestea efectuează operațiuni legate de redare.

Butoane pentru canale (CH +, -)

Aceste posturi selectate sunt înregistrate în lista de presetări. (v p. 67)

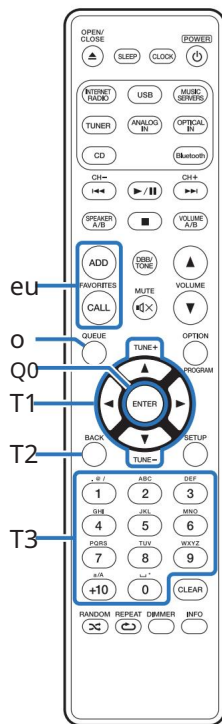
Butonul F DIFUZOR A/B

Folosit pentru a comuta difuzorul pentru ieșirea audio. (v p. 82)

Butonul G DBB/TONE

Reglarea tonului. (v p. 78)





Butoane H FAVORITE ADĂUGAȚI / APELAȚI

Acest lucru vă permite să înregistrați conținut în „Favorite HEOS” și să apeleți conținut înregistrat.

0 „Adăugarea la favoritele HEOS” (v p. 76)

0 „Redarea favoritelor HEOS” (v p. 77)

Butonul I QUEUE

Aceasta afișează coada.

0 „Ascultarea radioului pe internet” (v p. 38)

0 „Redarea fișierelor stocate pe PC sau NAS” (v p. 40)

0 „Redarea de pe un dispozitiv de memorie USB” (v p. 43)

Butonul J ENTER

Aceasta determină selecția.

Butoane cursor K (uio p)

Aceste articole selectate.

Butoane de acordare (TUNE +, -)

Acestea acționează tunerul. (v p. 65)

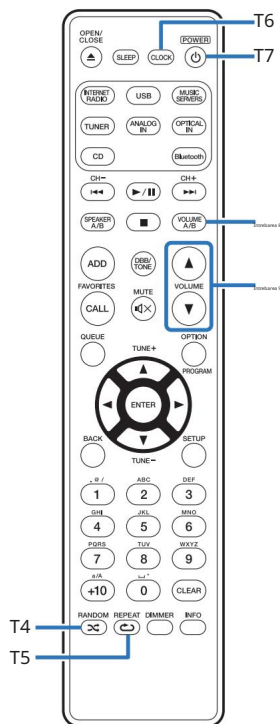
Butonul L ÎNAPOI

Revine la elementul anterior.

M Butoane numerice/litere (0 – 9, +10)

Acestea introduc litere sau cifre în unitate. (v p. 89)





Butonul N RANDOM (P)

Comută redarea aleatorie.

Butonul REPEAT (L)

Comută redarea repetată.

Butonul P CEAS

Ora curentă apare pe aparat. (v p. 80)

Buton de funcționare (POWER X)

Aceasta pornește/oprește alimentarea (în standby). (v p. 36)

Butonul VOLUM A/B

Folosit pentru a selecta difuzorul pentru reglarea volumului când sunt utilizate 2 seturi de Difuzoarele (Difuzor A/Difuzor B) sunt conectate. (v p. 82)

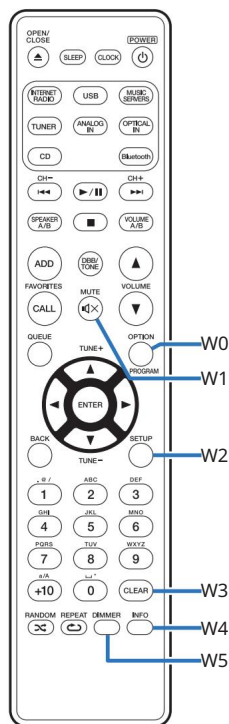


0 Această opțiune este activată numai când este setat „Ambele difuzoare A și B = Pornite” pentru sistemul audio. difuzoare de ieșire. (v p. 82)

Butoane S VOLUME (df)

Reglează volumul. (v p. 37)





Butonul T OPȚIUNE

0 Această afișează meniul de opțiuni pe ecran.



0 Nu se afișează un meniu de opțiuni pentru anumite surse de intrare.

0 Această funcție schimbă intervalul de redare pe un CD de date. (v p. 64)

Butonul PROGRAM

Aceasta setează redarea programului. (v p. 61)

Butonul U MUTE (O)

Aceasta dezactivează sunetul de ieșire. (v p. 37)

Butonul V SETUP

Meniul de setări este afișat pe ecran. (v p. 83)

Butonul W CLEAR

Aceasta anulează setările.

Butonul X Informații (INFO)

Aceasta comută informațiile despre piesă afișate pe ecran în timpul redării.

Buton DIMMER

Reglați luminozitatea afișajului acestei unități. (v p. 79)



Cuprins

Conectarea difuzoarelor	22
Conectarea unui dispozitiv digital	26
Conectarea unui dispozitiv analogic	27
Conectarea unui amplificator	28 de ani
Conectarea unui dispozitiv de memorie USB la portul USB	29
Conectarea unei antene FM/AM	30
Conectarea la o rețea de domiciliu (LAN)	32
Conectarea cablului de alimentare	34

NOTA

- 0 Nu conectați cablul de alimentare până când nu au fost finalizate toate conexiunile.
- 0 Nu legați cablurile de alimentare cu cablurile de conectare. Acest lucru poate duce la zgomot sau zgomot.

Cabluri utilizate pentru conexiuni

Furnați cablurile necesare în funcție de dispozitivele pe care doriți să le conectați. conectați.

Cablu difuzor	
Cablu subwoofer	
Cablu optic	
Cablu audio	
Cablu LAN	



Conectarea difuzoarelor

Aici conectăm difuzoarele din cameră la această unitate.

Această secțiune explică modul de conectare a acestora folosind exemple tipice.

NOTA

- 0 Deconectați ștecherul de alimentare al acestei unități de la priză înainte de a conecta difuzoare. De asemenea, opriți subwooferul.
- 0 Conectați astfel încât firele centrale ale cablului difuzorului să nu iasă din difuzor terminal. Circuitul de protecție se poate activa dacă firele centrale ating partea din spate panou sau dacă bornele + și - se ating. „Circuit de protecție” (v p. 145)
- 0 Nu atingeți niciodată terminalele difuzoarelor în timp ce cablul de alimentare este conectat. În acest caz, ar putea duce la electrocutare.
- 0 Folosiți difuzoare cu o impedanță de 4 – 16 Ω /ohmi.

Conectarea cablurilor difuzoarelor

Conectați cablul difuzorului la terminalul + al difuzorului (roșu) și la terminalul - al difuzorului. terminal pentru difuzor (negru).

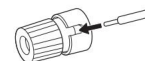
- 1 Îndepărtați aproximativ 10 mm din învelișul protector de pe vârful cablului difuzorului, apoi răsuciți strâns firul principal.



- 2 Rotiți terminalul difuzorului în sens invers acelor de ceasornic pentru a slăbi



- 3 Introduceți firul central al cablului difuzorului până la capăt în terminalul difuzorului.

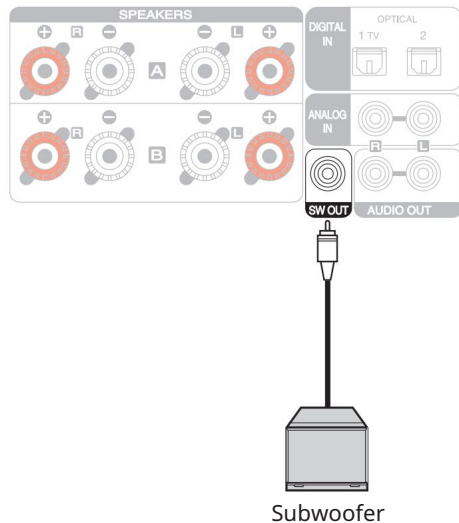


- 4 Rotiți terminalul difuzorului în sensul acelor de ceasornic pentru a-l strânge.



Conectarea subwooferului

Folosiți un cablu de subwoofer pentru a conecta subwooferul.



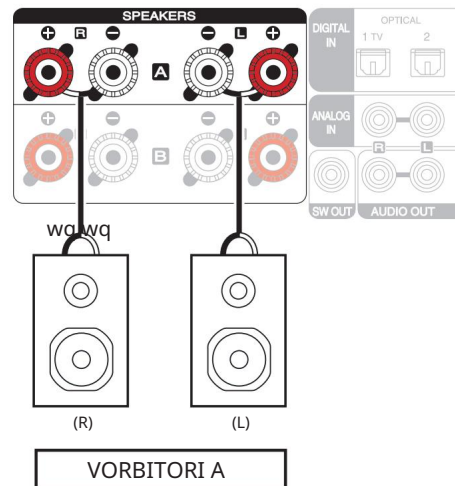
Subwoofer



0 Volumul subwooferului este legat de volumul difuzorului A.

0 Când difuzorul pentru ieșirea audio este setat la „Difuzor B = Pornit”, această unitate nu ieșire către subwoofer. (v p. 82)

Conectarea difuzorului A (Standard conexiune paralelă BTL)



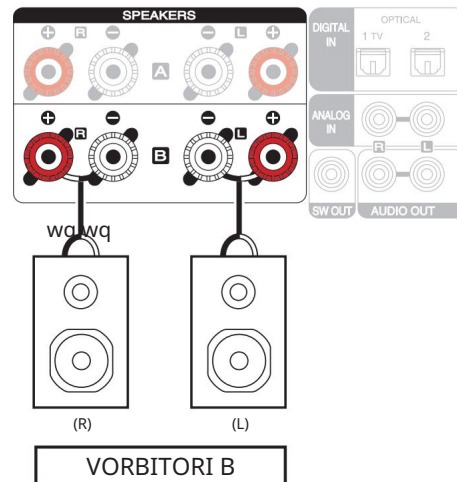
Funcția BTL paralelă

Folosește funcția BTL paralelă pentru a comanda difuzoarele pentru fiecare canal prin intermediul celor 4 amplificatoare încorporate în această unitate și obțineți o calitate a sunetului cu forță de amortizare. Selectați „Parallel BTL” din „Speaker Configuration” – „Mod amplificator” din meniul de setări. (v p. 92)



0 Pentru a nu utiliza funcția BTL paralelă, selectați „Standard (A, B sau A+B)” din „Speaker „Configurare” – „Mod amplificator” din meniul de setări. (v p. 92)

Conectarea difuzorului B



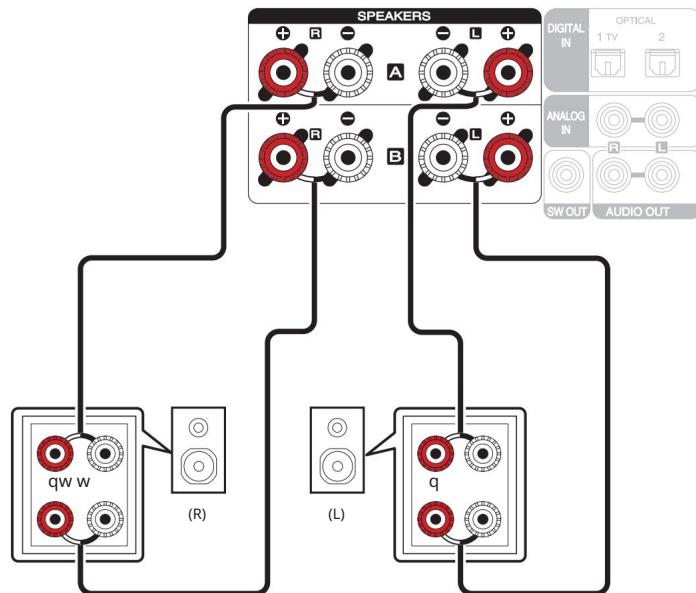
0 Când utilizați această conexiune, setați „Configurare difuzor” – „Mod amplificator” în meniul de setări la „Standard (A, B sau A+B)”. (v p. 92)

0 Prin conectarea difuzorului B pe lângă difuzorul A, se poate realiza o conexiune multi-drive efectuată pentru a vă bucura de ieșirea audio separat sau de la ambele difuzoare. (v p. 81)



Conectarea bi-amplificatorului

Conexiunea bi-amplificatoare este o metodă de conectare a amplificatoarelor separate la terminalul tweeter și la terminalul woofer al unui difuzor care acceptă bi-amplificare. Aceasta Conexiunea permite curentului electromotor (puterea returnată fără a fi emisă) de la woofer să curgă în tweeter fără a afecta calitatea sunetului, producând o calitate a sunetului mai ridicată.



0 Când utilizați această conexiune, setați „Configurare difuzor” – „Mod amplificator” în meniul de setări la „Bi-Amp”. (v p. 92)

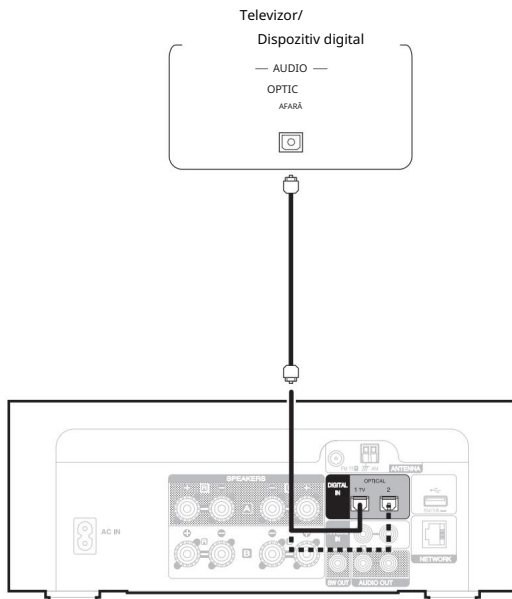
NOTA

0 Când efectuați conexiuni bi-amplificatoare, asigurați-vă că îndepărtați placa de scurtcircuitare sau fir între terminalele wooferului și tweeterului difuzorului.



Conectarea unui dispozitiv digital

Conectați această unitate la un dispozitiv cu conectori de ieșire digitală, cum ar fi un televizor.



0 Când conectați un televizor la această unitate, dezactivați ieșirea audio a mufei interne a televizorului. difuzoare. Consultați manualul de utilizare al televizorului pentru detalii.

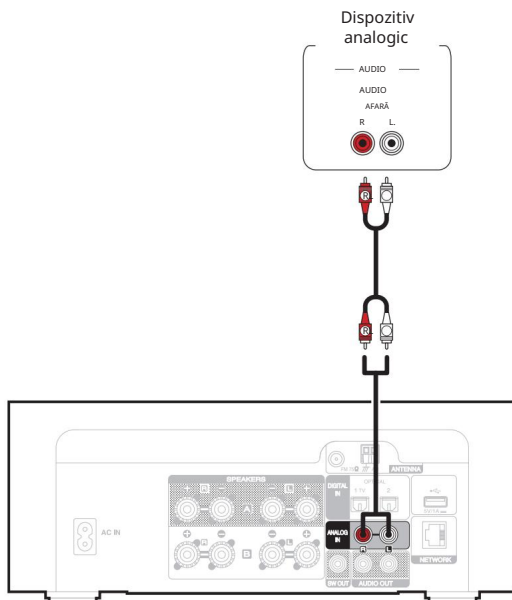
o Specificații ale formatelor audio acceptate

Consultați „DIGITAL IN” (v p. 139).



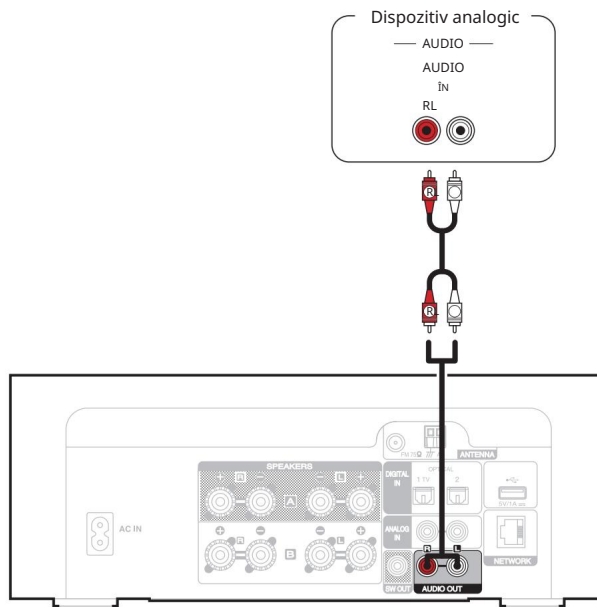
Conectarea unui dispozitiv analogic

Puteți conecta această unitate la diverse dispozitive cu ieșire audio analogică.



Conectarea unui amplificator

Conectați această unitate la amplificatoare și alte dispozitive cu intrare audio analogică.



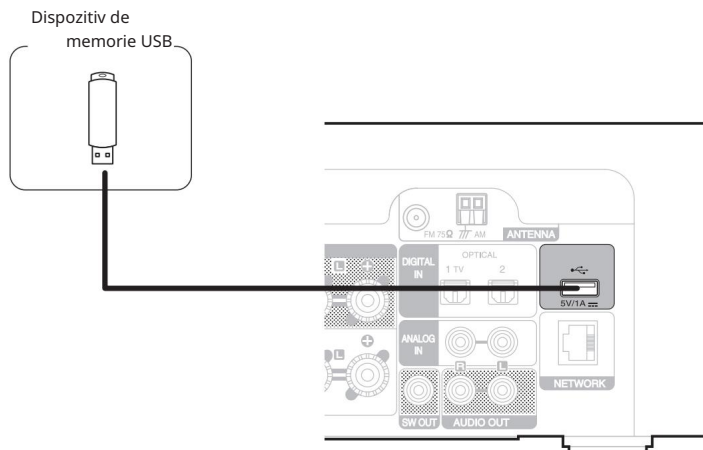
0 Controlul volumului ieșirii audio analogice poate fi comutat între „Variabil” și „Fix”. (v p. 93)

0 Când ieșirea audio analogică este setată pe „Variabil”, volumul respectiv este legat de volumul difuzorului A. Când difuzorul pentru ieșirea audio este setat pe „Difuzor B = Pornit”, această unitate nu efectuează ieșirea audio analogică. (v p. 82)



Conectarea unui dispozitiv de memorie USB la portul USB

Pentru instrucțiuni de utilizare, consultați „Redarea de pe un dispozitiv de memorie USB”. (v p. 43)



0 Marantz nu garantează că toate dispozitivele de memorie USB vor funcționa sau vor primi alimentare. Când utilizați o unitate de hard disk (HDD) USB portabilă care a fost livrată cu un adaptor CA, utilizați adaptorul de curent alternativ furnizat de dispozitivul respectiv.

NOTA

Dispozitivele de memorie USB 0 nu vor funcționa prin intermediul unui hub USB.

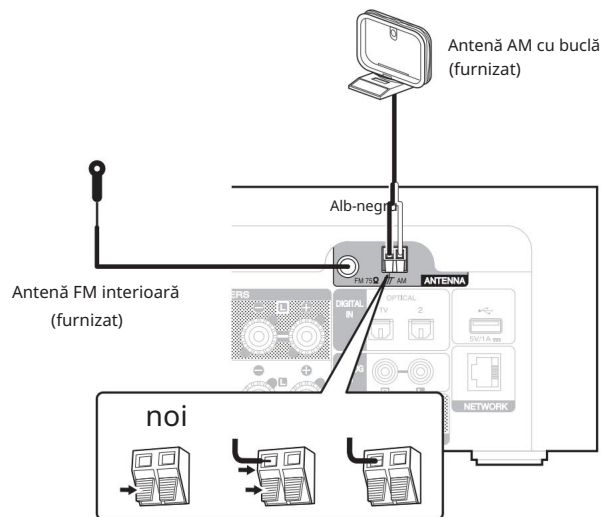
0 Nu este posibilă utilizarea acestei unități conectând portul USB al unității la un PC printr-un cablu USB.

0 Nu utilizați un cablu prelungitor atunci când conectați un dispozitiv de memorie USB. Acest lucru poate cauza interferențe radio cu alte dispozitive.



Conectarea unei antene FM/AM

După conectarea antenei și recepționarea semnalului de difuzare, fixați antenă cu bandă adezivă într-o poziție în care nivelul de zgomot devine minim. „Ascultarea emisiunilor FM/AM” (v p. 65)



0 Dacă nu puteți recepționa un semnal de difuzare bun, vă recomandăm să instalați un antenă exterioară. Pentru detalii, adresați-vă magazinului de unde ați achiziționat antena unitate.

NOTA

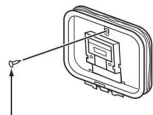
0 Asigurați-vă că bornele cablului antenei AM cu buclă nu ating părțile metalice ale panou.



Utilizarea antenei AM cu buclă

Suspendat pe un perete

Se suspendă direct pe perete fără asamblare.

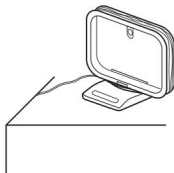


Cuie, clemă etc.

Stând singur

Folosiți procedura indicată mai sus pentru asamblare.

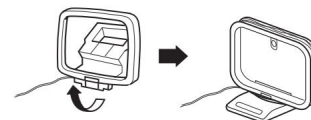
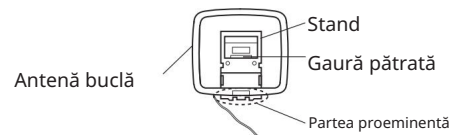
La asamblare, consultați „Asamblarea antenei buclă AM”.



Ansamblu antenă buclă AM

1 Introduceți secțiunea suportului prin partea inferioară a buclei antenă din spate și îndoiți-o înainte.

2 Introduceți partea proeminentă în orificiul pătrat din stand.



Conectarea la o rețea de domiciliu (LAN)

Această unitate se poate conecta la o rețea utilizând o rețea LAN cu fir sau o rețea LAN fără fir.

Puteți conecta această unitate la rețeaua de domiciliu (LAN) pentru a activa diverse tipurile de redare și operațiunile descrise mai jos.

0 Redarea audio din rețea, cum ar fi radioul de pe internet și din fișierele media server(e)

0 Redarea serviciilor de streaming muzical

0 Utilizarea funcției Apple AirPlay

0 Funcționarea pe această unitate prin rețea

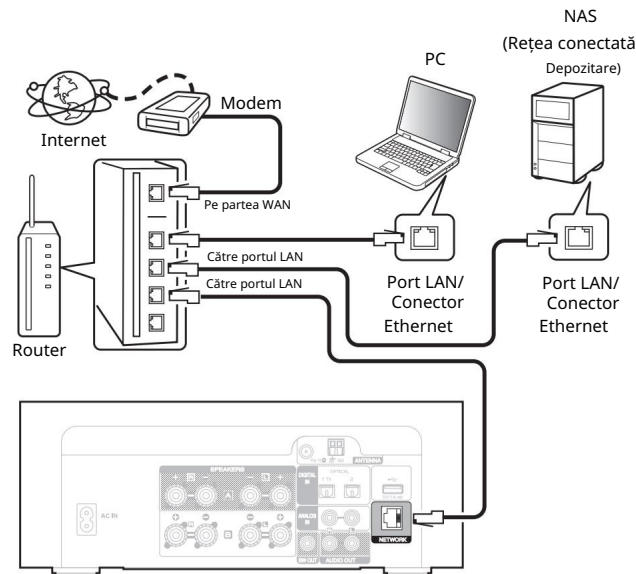
0 Funcționare cu sistemul audio wireless HEOS multi-room

0 Actualizare firmware

Pentru conexiuni la internet, contactați un furnizor de servicii de internet (ISP) Furnizor) sau un magazin de calculatoare.

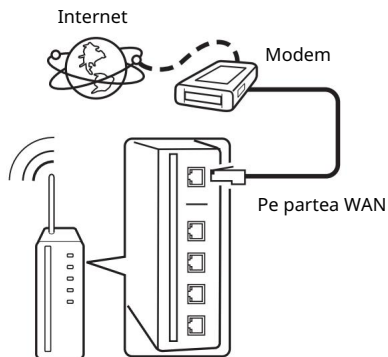
Rețea locală cu fir

Pentru a realiza conexiuni prin LAN cu fir, utilizați un cablu LAN pentru a conecta router la această unitate, așa cum se arată în figura de mai jos.

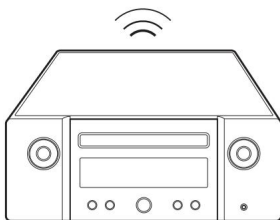


Rețea locală fără fir

Consultați „Configurarea Wi-Fi” pentru a afla cum să vă conectați la un router LAN wireless.
(vezi p. 105)



Router cu punct de acces



0 Când utilizați această unitate, vă recomandăm să utilizați un router echipat cu următoarele funcții:

0 Server DHCP încorporat

Această funcție atribuie automat adrese IP în rețeaua LAN.

0 Comutator 100BASE-TX încorporat

Când conectați mai multe dispozitive, vă recomandăm un hub de comutare cu un viteză de 100 Mbps sau mai mare.

0 Folosiți doar un cablu LAN STP sau ScTP ecranat (disponibil la magazinele de electronică) (se recomandă CAT-5 sau o categorie superioară)

0 Se recomandă cablul LAN ecranat normal. Dacă este utilizat un cablu plat sau

Dacă se utilizează un cablu de tip neecranat, alte dispozitive ar putea fi afectate de zgomot.

0 Când utilizați această unitate conectată la o rețea fără funcție DHCP, configurați Adresă IP etc. în „Rețea”. (v p. 103)

NOTA

0 Tipurile de routere care pot fi utilizate depind de furnizorul de servicii de internet (ISP). Contactați furnizorul de servicii de internet sau un magazin de calculatoare pentru detalii.

0 Această unitate nu este compatibilă cu PPPoE. Este necesar un router compatibil PPPoE dacă Linia ta contractată nu este configurată folosind PPPoE.

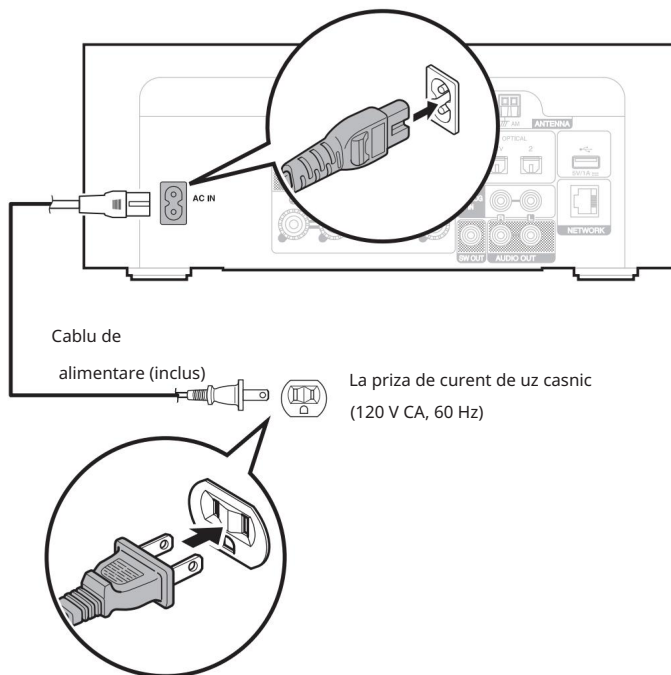
0 Nu conectați un conector de REȚEA direct la portul LAN/Ethernet.
conectorul de pe computer.

Diverse servicii online pot fi întrerupte fără notificare prealabilă.



Conectarea cablului de alimentare

După finalizarea tuturor conexiunilor, introduceți ștecherul de alimentare în priză.



Cuprins

Operațiune de bază

Pornirea alimentării	36
Comutarea alimentării în modul standby	36
Selectarea sursei de intrare	37
Reglarea volumului	37
Dezactivarea temporară a sunetului (Muting)	37

Redare audio/serviciu de rețea

Ascultarea radioului pe internet	38 de ani
Redarea fișierelor stocate pe PC sau NAS	40
Obținerea aplicației HEOS	50
Funcția AirPlay	71
Funcția Spotify Connect	75

Redarea unui dispozitiv

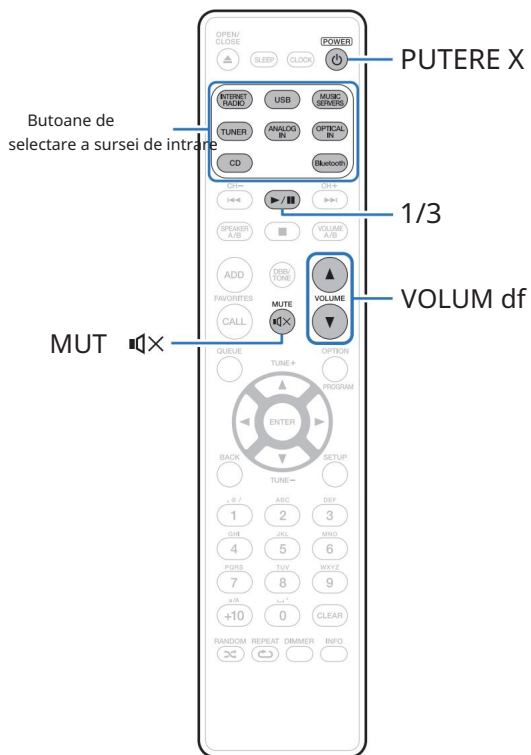
Redarea de pe un dispozitiv de memorie USB	43
Ascultarea muzicii pe un dispozitiv Bluetooth	46
Redarea CD-urilor	59
Redarea CD-urilor DATE	62
Ascultarea emisiunilor FM/AM	65
Redarea intrării digitale	69
Redarea intrării analogice	70

Funcții de confort

Adăugarea la Favoritele HEOS	76
Redarea favoritelor HEOS	77
Ștergerea unei secțiuni favorite HEOS	77
Reglarea tonului	78
Comutarea luminozității afișajului	79
Utilizarea temporizatorului de somn	79
Verificarea orei curente	80
Conectarea mai multor unități pentru a asculta muzică în două camere	81



Operațiune de bază



Pornirea alimentării

1 Apăsați POWER X pentru a porni alimentarea unității.



0 De asemenea, puteți apăsa X pe unitatea principală pentru a porni alimentarea din modul standby.

0 De asemenea, puteți apăsa 1/3 pentru a porni alimentarea din modul standby.

Comutarea alimentării în modul standby

1 Apăsați butonul POWER X.

Unitatea trece în modul standby.



0 De asemenea, puteți comuta alimentarea în standby apăsând X pe unitatea principală.

NOTA

0 Unele circuite continuă să fie alimentate chiar și atunci când există curent electric. modul standby. Când plecați de acasă pentru perioade lungi de timp sau când mergeți pe vacanță, deconectați cablul de alimentare de la priză.



Selectarea sursei de intrare

- 1 Apăsați butonul de selectare a sursei de intrare pentru a reda.
Sursa de intrare selectată apare pe afișaj.



- 0 Acest aparat comută între FM și AM de fiecare dată când se apasă butonul TUNER.
- 0 Această unitate comută între Intrare optică 1 și 2 de fiecare dată când se apasă butonul INTRARE OPTICĂ.
- 0 De asemenea, puteți selecta sursa de intrare apăsând INPUT pe unitatea principală.

Reglarea volumului

- 1 Folosiți VOLUME pentru a regla volumul.
Nivelul volumului apare pe afișaj.



- 0 De asemenea, puteți regla volumul apăsând VOLUME df pe unitatea principală.

Dezactivarea temporară a sunetului

(Dezactivare sunet)

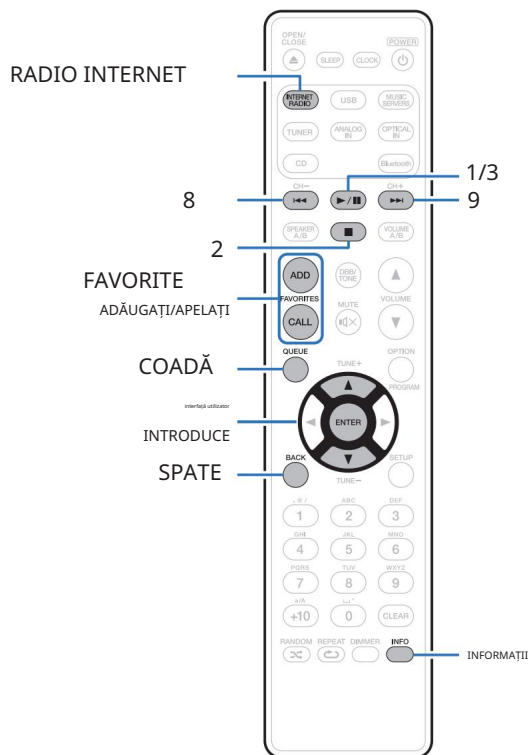
- 1 Apăsați butonul MUTE O.
Pe ecran se afișează „Mute”.



- 0 Pentru a anula dezactivarea sunetului, fie reglați volumul, fie apăsați din nou MUTE O.



Ascultarea radioului pe internet



Radioul pe internet se referă la emisiuni radio distribuite prin internet.

Se pot recepționa posturi de radio pe internet din întreaga lume.

0 Lista posturilor de radio de internet de pe această unitate este furnizată de serviciul de bază de date prin serviciul TuneIn Radio.

0 Tipurile de formate audio și specificațiile acceptate de această unitate pentru redarea sunt următoarele.

Consultați „Redarea radioului pe internet” (v p. 141) pentru detalii.

0 WMA

0 MP3

0 MPEG-4 AAC



Ascultarea radioului pe internet

1 Apăsați RADIO INTERNET.

2 Selectați postul de radio pe care doriți să îl redați.

Butoane de operare	Funcție
1/3z	Redare / Pauză
2	Stop
89z	Sari la piesa anterioară / Sari la piesa următoare
interfață utilizator	Selectați elementul
INTRODUCERE	Introduceți elementul selectat / Redare
SPATE	Urcarea unui nivel în ierarhie
APELURI FAVORITE	Apel din „Favoritele HEOS” (v. p. 77)
ADĂUGAȚI FAVORITE	Adăugarea la „Favorite HEOS” (v. p. 76)
INFORMAȚII	Schimbarea numelui postului de radio și a fișierului format
COADĂ	Aceasta afișează coada

z Activat la redarea podcasturilor.



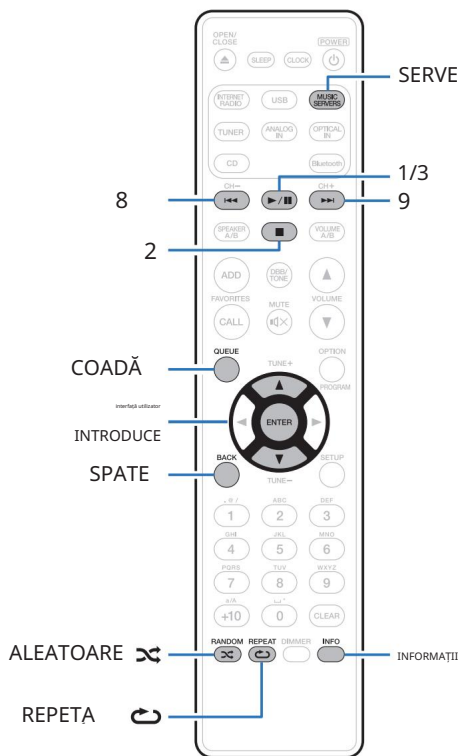
0 Orice caractere care nu pot fi afișate sunt înlocuite cu „.” (punct).

NOTA

Serviciul bazei de date a posturilor de radio poate fi suspendat sau indisponibil din alte motive fără notificare prealabilă.



Redarea fișierelor stocate pe PC sau NAS



0 Acest aparat poate reda fișiere muzicale și liste de redare (m3u, wpl) de pe DLNA servere compatibile, inclusiv PC-uri și dispozitive NAS din rețeaua dvs.

0 Tipurile de formate audio și specificațiile acceptate de această unitate pentru redarea sunt următoarele.

Consultați „Redarea fișierelor stocate pe un PC și NAS” (v p. 140) pentru detalii.

0 WMA

0 MP3

0 WAV

0 MPEG-4 AAC

0 FLAC

0 Apple Lossless

0 DSD



Redarea fișierelor stocate pe PC sau NAS

Utilizați această procedură pentru a reda fișiere muzicale sau liste de redare stocate pe fișiere DLNA servere din rețeaua locală.

1 Apăsați MUSIC SERVERS pentru a comuta sursa de intrare la „Servere muzicale”.

2 Selectați numele PC-ului sau NAS-ului conectat la rețea server (de stocare atașată la rețea).

3 Răsfoiți muzica de pe PC/NAS și selectați ceva de jucat.



0 Când selectați ceva de redat, vi se va întreba cum doriți să puneți muzica în coadă.

Joacă acum:	Introduce elementul în coadă după piesa redată în prezent și redă elementul selectat imediat.
-------------	---

Joacă acum și înlocuiește Coadă:	Șterge coada și redă elementul selectat imediat.
----------------------------------	--

Redare în continuare:	Introduce elementul în coadă după melodia curentă și o redă atunci când se termină melodia curentă.
-----------------------	---

Adăugare la sfârșitul cozii: Adaugă elementul la sfârșitul cozii.



4 Folosiți ui pentru a selecta „Redare acum” sau „Redare acum și „Înlocuiți coada”, apoi apăsați ENTER.

Redarea începe.

Butoane de operare 1/3	Funcție
	Redare / Pauză
2	Stop
89	Sari la piesa anterioară / Sari la piesa următoare
interfață utilizator	Selectați elementul
INTRODUCERE	Introduceți elementul selectat
SPATE	Urcarea unui nivel în ierarhie
	Redare repetată
REPETĂ L	0 Comutarea între repetarea unei singure piste și repetare pe toate piesele.
RANDOM P	Redare aleatorie
INFORMAȚII	Schimbarea numelui albumului și a formatului fișierului.
COADĂ	Aceasta afișează coada

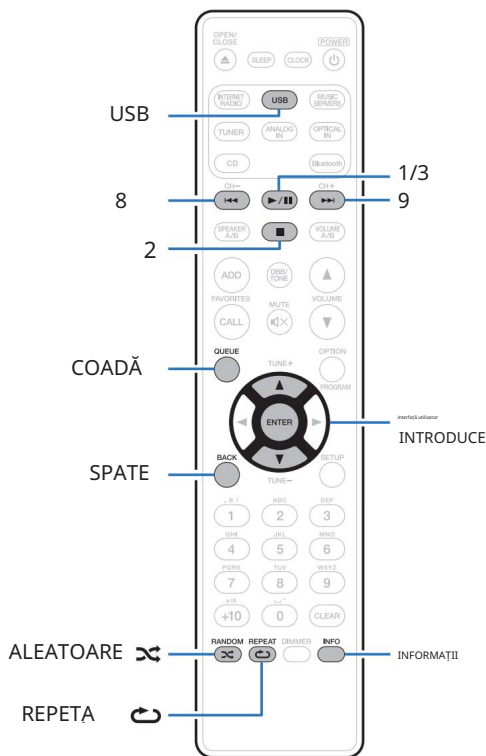
NOTA

0 Când redați fișiere muzicale cu PC-ul sau NAS-ul conectat prin wireless LAN, sunetul poate fi întrerupt în funcție de mediul LAN wireless. În acest caz, conectați-vă utilizând o rețea LAN cu fir.

Ordinea în care sunt afișate piesele/fișierele depinde de server specificații. Dacă piesele/fișierele nu sunt afișate în ordine alfabetică din cauza specificațiilor serverului, căutarea după prima literă ar putea să nu funcționeze corect.



Redarea de pe un dispozitiv de memorie USB



0 Redarea fișierelor muzicale stocate pe un dispozitiv de memorie USB.

0 Numai dispozitive de memorie USB conforme cu standardele clasei de stocare în masă poate fi redat pe această unitate.

0 Această unitate este compatibilă cu dispozitivele de memorie USB în format „NTFS” sau „FAT32” format.

0 Tipurile de formate audio și specificațiile acceptate de această unitate pentru redarea sunt următoarele.

Consultați „Redarea de pe dispozitive de memorie USB” (v p. 135) pentru detalii.

0 WMA

0 MP3

0 WAV

0 MPEG-4 AAC

0 FLAC

0 Apple Lossless

0 DSD



Redarea fișierelor stocate pe memoria USB dispozitive

- 1 Introduceți un dispozitiv de memorie USB în portul USB de pe panoul din spate. port.
- 2 Apăsați USB pentru a comuta sursa de intrare la „USB Music”.
- 3 Selectați numele acestei unități.

4 Răsfoiți muzica de pe dispozitivul de memorie USB și a selecta ceva de jucat.



0 Când selectați ceva de redat, vi se va întreba cum doriți să puneți muzica în coadă.

Joacă acum:	Introduce elementul în coadă după piesa redată în prezent și redă elementul selectat imediat.
Joacă acum și înlocuiește Coadă:	Șterge coada și redă elementul selectat imediat.
Redare în continuare:	Introduce elementul în coadă după melodia curentă și o redă atunci când se termină melodia curentă.
Adăugare la sfârșitul cozii: Adaugă elementul la sfârșitul cozii.	

5 Folosiți ui pentru a selecta „Redare acum” sau „Redare acum și „Înlocuiți coada”, apoi apăsați ENTER. Redarea începe.



Cuprins

Conexiuni

Redare

Setări

Sfaturi

Apendice

Butoane de operare	Funcție
1/3	Redare / Pauză
2	Stop
89	Sari la piesa anterioară / Sari la piesa următoare
interfață utilizator	Selectați elementul
INTRODUCERE	Introduceți elementul selectat / Redare
SPATE	Urcarea unui nivel în ierarhie
REPETĂ L	Redare repetată 0 Comutarea între repetarea unei singure piste și repetare pe toate piesele.
RANDOM P	Redare aleatorie
INFORMAȚII	Schimbarea numelui albumului și a formatului fișierului.
COADĂ	Aceasta afișează coada

NOTA

0 Rețineți că Marantz nu își asumă nicio responsabilitate pentru problemele apar odată cu datele de pe un dispozitiv de memorie USB atunci când utilizați această unitate împreună cu dispozitivul de memorie USB.

0 Când un dispozitiv de memorie USB este conectat la această unitate, unitatea încarcă toate fișierele pe dispozitivul de memorie USB. Încărcarea poate dura ceva timp dacă dispozitivul de memorie USB conține un număr mare de foldere și/sau fișiere.

Panou frontal

Panoul din spate

Unitate de
telecomandă

45 de ani

Index



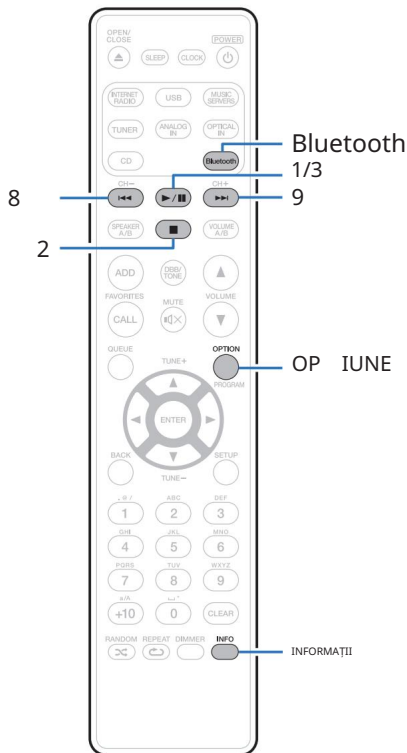
Ascultarea muzicii pe un dispozitiv Bluetooth

Fișiere muzicale stocate pe dispozitive Bluetooth, cum ar fi smartphone-uri, dispozitive digitale playere muzicale etc. pot fi utilizate pe această unitate prin asociere și conectare această unitate cu dispozitivul Bluetooth.

Comunicarea este posibilă până la o distanță de aproximativ 30 m.

NOTA

0 Pentru a reda muzică de pe un dispozitiv Bluetooth, dispozitivul Bluetooth trebuie să suporte profilul A2DP.



Ascultarea muzicii prin Bluetooth dispozitiv

Pentru a vă bucura de muzică de pe un dispozitiv Bluetooth pe această unitate, este necesară Dispozitivul trebuie mai întâi asociat cu această unitate.

Odată ce dispozitivul Bluetooth a fost asociat, nu este nevoie să fie asociat. din nou.

1 Apăsați Bluetooth.

Când redați conținut prin Bluetooth pe această unitate pentru prima dată, Unitatea va intra automat în modul de asociere și se va afișa „Bluetooth Pe afișajul unității va apărea mesajul „Mod de asociere”.

2 Activați setările Bluetooth pe dispozitivul Bluetooth dispozitiv.

3 Selectați această unitate atunci când numele său apare în lista de dispozitivele afișate pe ecranul Bluetooth dispozitiv.

Conectați-vă la dispozitivul Bluetooth în timp ce „Modul de asociere Bluetooth” este activat fiind afișate pe ecranul unității. Efectuați conexiunea cu dispozitivul Bluetooth aflat în apropierea unității (aproximativ 1 m).

4 Redați muzică utilizând orice aplicație de pe dispozitivul Bluetooth.

0 Dispozitivul Bluetooth poate fi operat și cu telecomanda controlul acestei unități.

0 Data viitoare când butonul Bluetooth de pe telecomandă este apăsat unitatea de control, această unitate se conectează automat la ultima conexiune Bluetooth dispozitivul care a fost conectat.

Butoane de operare	Funcție
1/3	Redare / Pauză
89	Sari la piesa anterioară / Sari la piesa următoare
INFORMAȚII	Schimbarea numelui dispozitivului Bluetooth și Numele albumului.



Împerecherea cu alte dispozitive Bluetooth

Asociați un dispozitiv Bluetooth cu această unitate.

1 Activați setările Bluetooth pe dispozitivul Bluetooth dispozitiv.

2 Apăsați și mențineți apăsat Bluetooth pe telecomandă timp de cel puțin 3 secunde.

Această unitate va intra în modul de asociere.

3 Selectați această unitate atunci când numele său apare în lista de dispozitivele afișate pe ecranul Bluetooth dispozitiv.



0 Această unitate poate fi asociată cu maximum 8 dispozitive Bluetooth. Când este conectat un al 9-lea dispozitivul Bluetooth este asociat, acesta va fi înregistrat în locul celui mai vechi înregistrat dispozitiv.

0 De asemenea, puteți intra în modul de asociere apăsând butonul OPTION când ecranul de redare Bluetooth este afișat și selectați „Mod de asociere” din meniu. meniul de opțiuni afișat.

NOTA

0 Pentru a opera dispozitivul Bluetooth cu telecomanda acestei unități, este necesară activarea funcției Bluetooth. Dispozitivul trebuie să fie compatibil cu profilul AVRCP.

0 Nu este garantată funcționarea telecomenzii acestei unități cu toate dispozitivele Bluetooth.

0 În funcție de tipul dispozitivului Bluetooth, această unitate emite sunet care este cuplat la setarea de volum de pe dispozitivul Bluetooth.



Reconectarea la această unitate de la o Dispozitiv Bluetooth

După finalizarea asocierii, dispozitivul Bluetooth poate fi conectat fără efectuarea oricăror operațiuni pe această unitate.

Această operațiune trebuie efectuată și la comutarea Bluetooth dispozitiv pentru redare.

- 1 Dacă este conectat în prezent un dispozitiv Bluetooth, dezactivați setările Bluetooth ale dispozitivului respectiv pentru a-l deconecta.
- 2 Activați setarea Bluetooth a dispozitivului Bluetooth să fie conectat.
- 3 Selectați această unitate din lista de dispozitive Bluetooth de pe dispozitivul dvs. Dispozitiv Bluetooth.
- 4 Redați muzică utilizând orice aplicație de pe dispozitivul Bluetooth.



- 0 Când alimentarea acestei unități și funcția Bluetooth a acestei unități sunt pornite, Sursa de intrare va fi comutată automat la „Bluetooth” dacă un dispozitiv Bluetooth este conectat.
- 0 Când setarea „Control rețea” a acestei unități este setată pe „Activat” și este activată o conexiune Bluetooth dispozitivul este conectat și este redat cu unitatea în starea de așteptare, alimentarea Unitatea se va porni automat. (v p. 104)



Obținerea aplicației HEOS

Puteți utiliza numeroase servicii de streaming de muzică online din aplicația HEOS. În funcție de locația dvs. geografică, există mai multe opțiuni din care puteți alege.

Descărcați aplicația HEOS pentru iOS sau Android căutând „HEOS” în App Store, Google Play Store sau Amazon Appstore.



Specificațiile aplicației HEOS pot fi modificate fără notificare prealabilă în scopuri de îmbunătățire.



Cont HEOS

Conturile HEOS pot fi înregistrate în „Cont HEOS” (v p. 110) în meniul acestei unități sau atingând fila „Muzică” - pictograma „Setări” a din Aplicația HEOS.

Ce este un cont HEOS?

Un cont HEOS este un cont principal sau un „chei” pentru gestionarea tuturor serviciilor tale muzicale HEOS cu un singur nume de utilizator și o parolă.

De ce am nevoie de un cont HEOS?

Cu contul HEOS, trebuie doar să introduci serviciile tale muzicale nume de utilizator și parole o singură dată. Acest lucru vă permite să accesați cu ușurință și utilizați rapid mai multe aplicații de controler pe diferite dispozitive.

Pur și simplu te conectezi la contul tău HEOS pe orice dispozitiv și vei avea acces la toate serviciile muzicale asociate, istoricul redărilor și playlisturi personalizate, chiar dacă ești acasă la un prieten și ascuți muzică pe sistemul lor HEOS.

o Înregistrarea unui cont HEOS

Vi se va cere să vă înregistrați pentru un cont HEOS prima dată când încercați să accesați orice serviciu muzical din meniul principal „Muzică” al dispozitivului Aplicația HEOS. Urmați instrucțiunile din aplicația HEOS pentru a finaliza operațiune.

o Schimbarea contului HEOS

- 1 Atingeți fila „Muzică”.
- 2 Selectați pictograma Setări a din colțul din stânga sus al ecranul.
- 3 Selectați „Cont HEOS”.
- 4 Schimbați locația, schimbați parola, ștergeți contul dvs. sau deconectați-vă de la cont.



Redarea de pe servicii de streaming muzical

Un serviciu muzical este o companie de muzică online care oferă acces la o gamă vastă de colecții de muzică prin abonamente gratuite și/sau plătite. În funcție de locația geografică, există mai multe opțiuni din care puteți alege.

NOTA

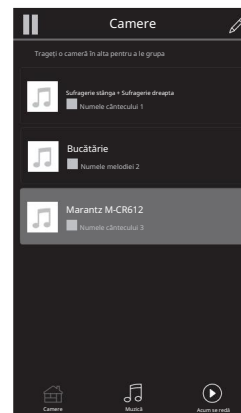
Aplicația și marca HEOS nu sunt afiliate cu niciun producător de dispozitive mobile dispozitiv. Disponibilitatea serviciilor muzicale poate varia în funcție de regiune. Este posibil ca nu toate serviciile să fie disponibil în momentul achiziției. Este posibil ca unele servicii să fie adăugate sau întrerupte de la din când în când, pe baza deciziilor furnizorilor de servicii muzicale sau ale altora.

Selectarea unei camere/a unui dispozitiv

1 Atingeți fila „Camere”. Dacă există mai multe sisteme HEOS dispozitive, selectați „Marantz M-CR612”.



0 Atingeți pictograma Creion e din dreapta sus pentru a comuta în modul de editare. Puteți schimba nume afișat.

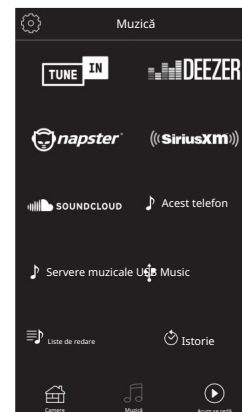


o Selectarea piesei muzicale sau a postului de radio din surse muzicale

1 Atingeți fila „Muzică” și selectați o sursă muzicală.



0 Este posibil ca toate serviciile muzicale afișate să nu fie disponibile în locația dvs.



2 Răsfoiți muzica de redat.

După selectarea unei piese muzicale sau a unui post de radio, aplicația va trece automat la ecranul „Se redă”.



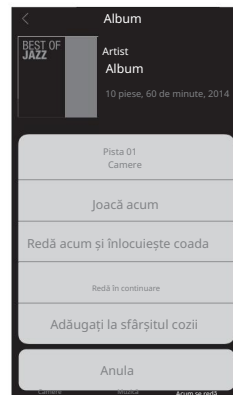
0 Când selectați o piesă muzicală pentru redare, vi se va întreba cum doriți să o redați pune-ți muzica în coadă.

Joacă acum:	Introduce elementul în coadă după piesa redată în prezent și redă elementul selectat imediat.
Joacă acum și înlocuiește Coadă:	Șterge coada și redă elementul selectat imediat.
Redare în continuare:	Introduce elementul în coadă după melodia curentă și o redă atunci când se termină melodia curentă.
Adăugare la sfârșitul cozii: Adaugă elementul la sfârșitul cozii.	



0 Când selectați un post de radio, sunt afișate următoarele elemente.

Joacă acum:	Redă imediat elementul selectat.
Adăugare la favorite HEOS: Adaugă la favorite HEOS.	

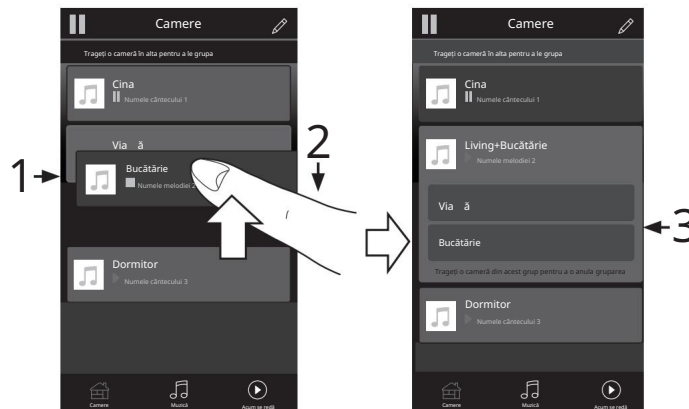


Ascultând aceeași muzică în mai multe camere

Sistemul HEOS este un adevărat sistem audio multi-room care automat sincronizează redarea audio între mai multe dispozitive HEOS, astfel încât sunetul provenit din camere diferite este perfect sincronizat și sună întotdeauna Uimitor! Poți adăuga cu ușurință până la 32 de dispozitive HEOS la HEOS-ul tău sistem. Puteți uni sau grupa până la 16 dispozitive HEOS individuale într-un grup de dispozitive HEOS care funcționează ca și cum ar fi un singur HEOS dispozitiv.

Gruparea camerelor

- 1 Apăsați și țineți degetul pe camera care nu se redă muzică.
- 2 Trageți-l în camera în care se redă muzică și ridicați deget.
- 3 Cele două camere vor fi grupate într-una singură grup de dispozitive și ambele camere vor reda la fel muzică în sincronizare perfectă.



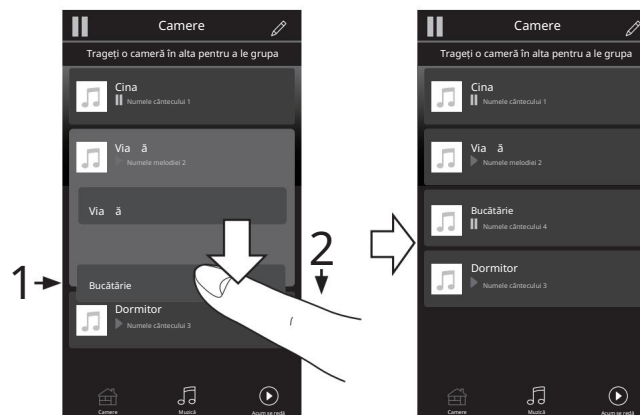
o Degruparea camerelor

1 Apăsați și țineți degetul pe camera pe care doriți să o elimina din grup.

2 Trageți-l în afara grupului și ridicați degetul.

NOTA

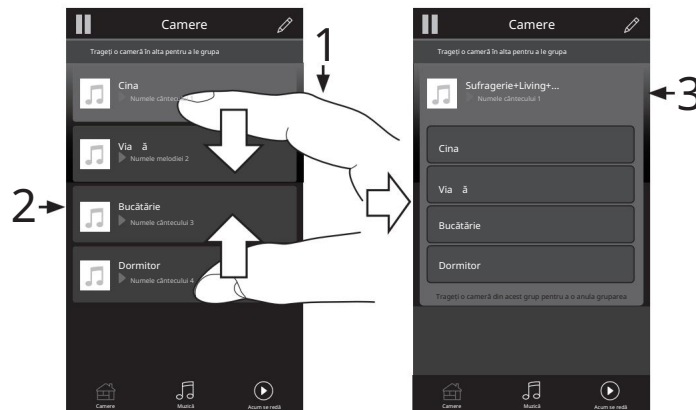
0 Nu puteți elimina prima cameră care a început să redea muzica înainte de grupare.



Gruparea tuturor camerelor (mod petrecere)

Puteți grupa cu ușurință 16 camere în Modul Petrecere folosind un gest de „ciupire”.

- 1 Plasați două degete pe ecran peste lista de camere.
- 2 Apropie rapid cele două degete și eliberează-le.
- 3 Toate camerele tale vor fi unite și vor începe cântând aceeași muzică în sincronizare perfectă.



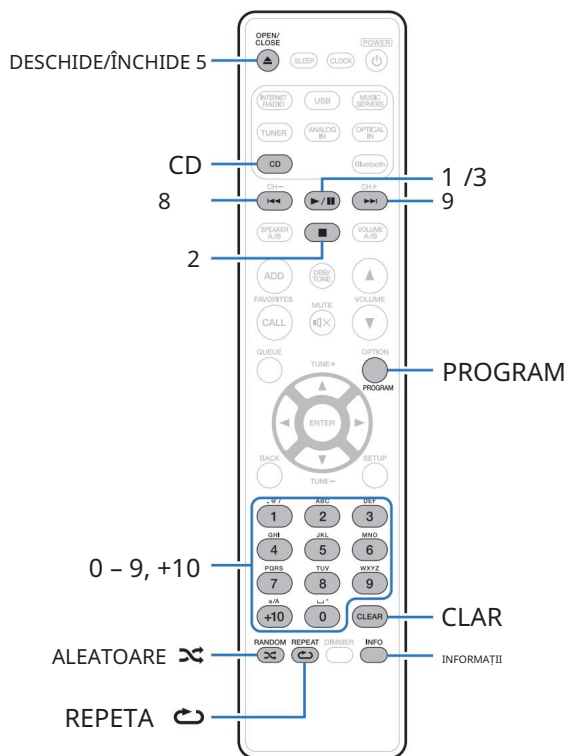
o Degruparea tuturor camerelor

Puteți degrupa cu ușurință toate camerele și ieși din Modul Petrecere folosind un gest de „răspândire”.

- 1 Așezați două degete apropiate pe ecran peste listă de camere.
- 2 Depărtați rapid cele două degete unul de celălalt și eliberare.
- 3 Toate camerele tale vor fi degрупate.



Redarea CD-urilor



Redarea CD-urilor

1 Apăsați CD pentru a comuta sursa de intrare la „CD”.

2 Introduceți un disc. (v p. 137)

Redarea începe.

0 Apăsați OPEN/CLOSE 5 pentru a deschide/închide sertarul discului.



0 De asemenea, puteți deschide/închide sertarul pentru disc apăsând 5 de pe unitatea principală.

0 Puteți seta dacă se redau automat CD-urile. (v p. 97)

NOTA

0 Nu așezați obiecte străine în sertarul pentru disc. Acest lucru ar putea deteriora aparatul.

0 Nu împingeți tava discului cu mâna când alimentarea este oprită. Acest lucru ar putea deteriora setul.



Butoane de operare	Funcție
1/3	Redare / Pauză
2	Stop
89	Sari la piesa anterioară / Sari la piesa următoare (Apăsați și mențineți apăsat) Derulare rapidă înapoi / Derulare rapidă înainte
0 - 9, +10	Selectați piesa
RANDOM P	Redare aleatorie Redarea aleatorie funcționează doar în modul stop mod.
REPETĂ L	Redare repetată 0 Comutarea între repetarea tuturor pistelor și Repetare pe o singură pistă.
INFORMAȚII	Comutarea afișajului orei 0 Comutarea între timpul scurs al piesa curentă, timpul rămas al piesa curentă și timpul rămas al tuturor piste.

o Redarea unei anumite melodii (Căutare directă)

1 Folosiți 0 - 9, +10 pentru a selecta piesele.

ExempluH

Piesa 4: Apăsați numărul 4 pentru a selecta piesa 4.

Piesa 12: Apăsați numerele +10 și 2 consecutiv pentru a selecta piesa 12.



Redarea pieselor într-o anumită ordine (Redare programată)

Pot fi programate până la 25 de piese.

1 În modul oprire, apăsați PROGRAM.

Pe afișaj se afișează „Program”.

2 Folosiți 0 – 9, +10 pentru a selecta piesele.

Exemplu:

Piesa 4: Apăsați numărul 4 pentru a selecta piesa 4.

Piesa 12: Apăsați numerele +10 și 2 consecutiv pentru a selecta piesa 12.

3 Apăsați 1/3.

Redarea începe în ordinea programată.



0 Apăsați RANDOM P în timp ce redarea programului este oprită pentru a intra în redarea aleatorie mod. Când se apasă 1/3 în timpul redării programului, piesele programate sunt redade în ordine aleatorie.

0 Când se apasă REPEAT L în timpul redării programului, piesele sunt redade în mod repetat, în ordinea programată.

NOTA

0 Programul este șters când sertarul discului este deschis sau când alimentarea este oprită.

Verificarea ordinii pieselor programate

În modul oprire, apăsați 9.

Piesele sunt afișate în ordinea programată pe afișaj, fiecare se apasă timpul 9.

Șterge pistele programate

În modul oprire, apăsați CLEAR.

Ultima piesă programată este ștersă de fiecare dată când se apasă butonul.



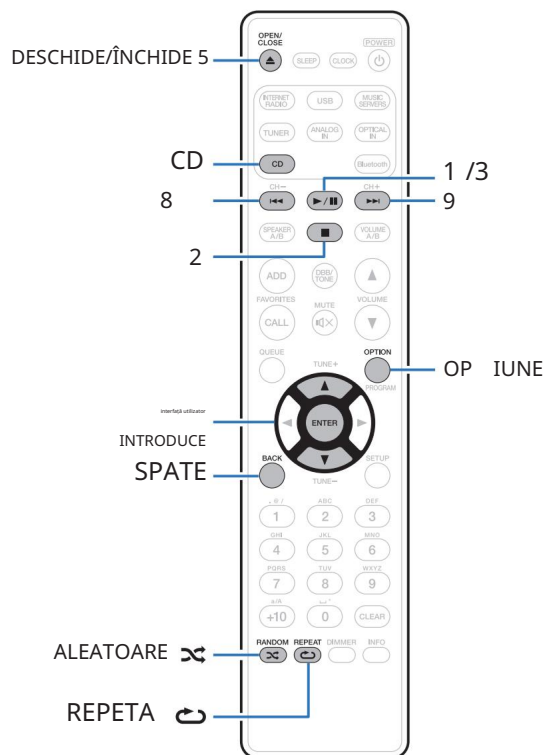
0 De asemenea, puteți selecta o piesă care să fie ștersă apăsând 9.

Ștergerea tuturor pistelor programate

În modul oprire, apăsați PROGRAM.



Redarea CD-urilor DATE



0 Această secțiune explică modul de redare a fișierelor muzicale înregistrate pe un CD-R sau un CD-RW.

0 Există multe site-uri de distribuție a muzicii pe internet care vă permit să descărcați fișiere muzicale în format MP3 sau WMA (Windows Media® Audio). Muzica (fișierele) descărcate de pe astfel de site-uri pot fi stocate pe CD-R sau Discuri CD-RW redade pe acest aparat.

0 Tipurile de formate audio și specificațiile acceptate de această unitate pentru redarea sunt următoarele.

Consultați „Specificațiile fișierelor acceptate” (v p. 133) pentru detalii.

0 MP3

0 WMA

NOTA

0 Fișierele protejate prin drepturi de autor nu pot fi redade.

0 Rețineți că, în funcție de software-ul utilizat pentru ardere și de alte condiții, unele este posibil ca fișierele să nu fie redade sau afișate corect.

„Windows Media” și „Windows” sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite și în alte țări.



Redarea fișierelor

1 Apăsați CD pentru a comuta sursa de intrare la „CD”.

2 Introduceți un CD-R sau CD-RW care conține fișiere muzicale în tavă pentru disc. (v p. 137)

Redarea începe.

0 Apăsați OPEN/CLOSE 5 pentru a deschide/închide sertarul discului.



0 De asemenea, puteți deschide/închide sertarul pentru disc apăsând 5 de pe unitatea principală.

0 Puteți seta dacă se redau automat CD-urile. (v p. 97)

Butoane de operare	Funcție
1/3	Redare / Pauză
2	Stop
89	Sari la piesa anterioară / Sari la piesa următoare (Apăsați și mențineți apăsat) Derulare rapidă înapoi / Derulare rapidă înainte
SPATE	Urcarea unui nivel în ierarhie
mențineți apăsat	Selectați elementul
INTRODUCE	Introduceți elementul selectat / Redare
RANDOM P	Redare aleatorie Redarea aleatorie funcționează doar în modul stop mod.
REPETĂ L	Redare repetată 0 Comutarea între repetarea tuturor pistelor și Repetare pe o singură pistă.
OP IUNE	Selectați intervalul de redare



0 Pentru a începe redarea unui alt fișier în timpul redării unui CD-R/CD-RW, apăsați mai întâi BACK pentru a afișa arborele de fișiere. Apoi, utilizați ui pentru a selecta fișierul care va fi redat și apăsați INTRARE.



Fișiere care pot fi redare

0 Consultați „Specificațiile fișierelor acceptate” (v p. 133).

o Comutarea intervalului de redare

Apăsați OPTIUNE.

0 Intervalul de redare al unei piese poate fi setat.

Mod folder:	Toate fișierele din folderul selectat sunt redat. U este afișat pe ecran la de data asta.
Toate modurile:	Toate fișierele de pe disc sunt redare.



Ascultarea emisiunilor FM/AM

Pentru detalii despre cum se conectează antena, consultați „Conectarea unui mufă FM/AM”. „antena” (v. p. 30).

Ascultarea emisiunilor FM/AM

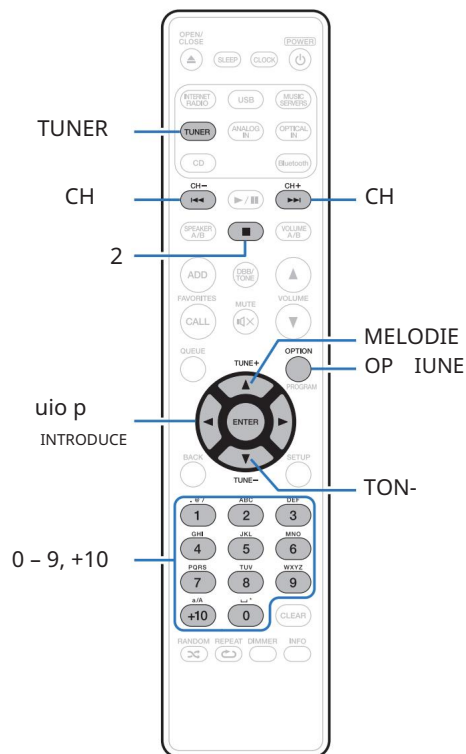
1 Apăsați TUNER pentru a selecta banda de recepție.

FM: Când ascultați o emisiune FM.

A.M: Când ascultați o emisiune AM.

2 Apăsați TUNE + sau TUNE - pentru a selecta postul dorit. ascultă.

Când este recepționat un post, indicatorul a se aprinde.



Schimbarea modului de recepție (Acordare Mod)

Schimbați modul de recepție la FM/AM. Dacă nu puteți acorda automat cu modul „Auto” (AUTO), apoi schimbați modul în modul „Manual” (Nu indicație) și acordați manual.

1 Apăsați OPTION în timpul recepției FM/AM.

Se afișează un meniu de opțiuni.

2 Folosiți ui pentru a selecta „Mod acordare”, apoi apăsați ENTER.

3 Folosiți ui pentru a schimba la setarea dorită, apoi apăsați Apăsați ENTER pentru a intra în setare.

Automat (AUTO):	Căutați și acordați automat la un post de radio recepționabil.
Manual (Fără indicații):	Schimbați manual frecvența pas cu pas, de fiecare dată când butonul este apăsat presat.

Presetarea posturilor FM/AM

În lista de presetări pot fi înregistrate până la 50 de posturi.

1 Apăsați OPTION în timpul recepției postului de radio pe care doriți să-l ascultați. Înregistrat.

Se afișează un meniu de opțiuni.

2 Folosiți ui pentru a selecta „Memorie presetată”, apoi apăsați ENTER.

3 Apăsați ui, selectați numărul la care doriți să înregistrați postul în lista de presetări și apăsați ENTER.

Se afișează „Adăugat” și înregistrarea este finalizată.



Presetarea automată a posturilor FM (Presetare automată)

Puteți înregistra automat toate posturile FM care pot fi recepționate pe listă de presetări. Pot fi înregistrate până la 50 de posturi.

1 Apăsați OPTION în timpul recepției FM.

Se afișează un meniu de opțiuni.

2 Folosiți ui pentru a selecta „Memorie presetată automată”, apoi apăsați INTRARE.

3 Folosiți ui pentru a selecta „Start”, apoi apăsați ENTER.

Aparatul începe să acordeze automat posturile de radio și să presezeze ei.

0 Când presetarea este finalizată, se afișează mesajul „Complete!!”.



0 Pentru a opri acordarea automată, apăsați 2.

0 Posturile de radiodifuziune ale căror semnale de antenă sunt slabe nu pot fi presetate automat. Dacă doriți să presetati astfel de posturi, accordați-le manual.

0 Nu se pot înregistra posturi suplimentare în lista de presetări după ce au fost selectate 50 de posturi înregistrat.

Posturile 0 AM nu pot fi presetate automat.

Ascultarea posturilor înregistrate în listă presetată

1 Apăsați OPTION în timpul recepției unui post de radio.

Se afișează un meniu de opțiuni.

2 Folosiți ui pentru a selecta „Listă presetate”, apoi apăsați ENTER.

3 Folosiți interfața utilizator și selectați postul de radio pe care doriți să îl redați. ascultați, apoi apăsați ENTER.

4 Folosiți ui pentru a selecta „Redare acum”, apoi apăsați ENTER.



0 Puteți selecta postul pe care doriți să îl ascultați din lista de presetări apăsând 0-9 și +10.

0 Puteți comuta între posturile presetate apăsând CH+, CH- sau o p.

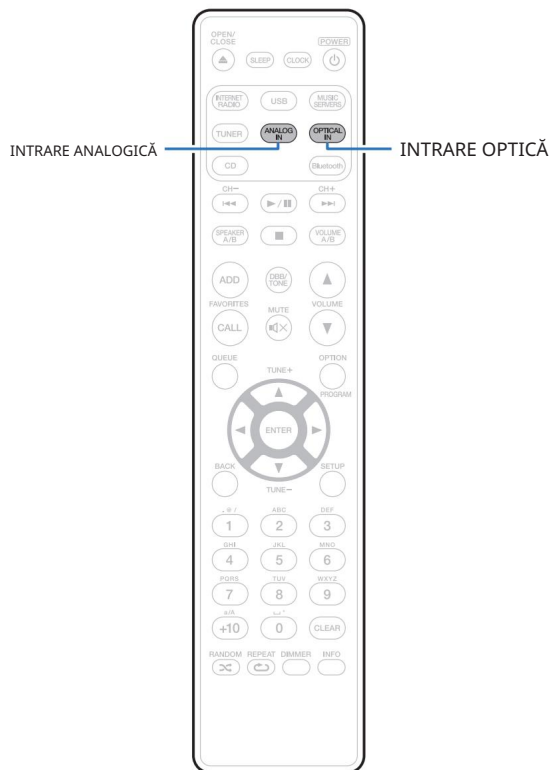


Ștergerea unui post din lista de prezetări

- 1 Apăsați **OPTION** în timpul recepției unui post de radio.
Se afișează un meniu de opțiuni.
- 2 Folosiți **ui** pentru a selecta „Listă presetate”, apoi apăsați **ENTER**.
- 3 Apăsați **ui** pentru a selecta postul pe care doriți să îl ștergeți, apoi apăsați **ENTER**.
- 4 Folosiți **ui** pentru a selecta „Eliminare din lista de prezetări”, apoi apăsați **ENTER**.
Se afișează mesajul „Eliminat” și ștergerea este finalizată.



Redarea intrării digitale



1 Pregătiți pentru redare.

Verificați conexiunea, apoi porniți aceste unități. („Conectarea unui dispozitiv digital”)
„dispozitiv” (v. p. 26))

2 Apăsați OPTICAL IN pentru a comuta sursa de intrare la „Intrare optică 1” sau „Intrare optică 2”.

3 Redați componenta conectată la această unitate.

0 Dacă frecvența de eșantionare nu poate fi detectată, se va activa „Signal Unlock”
fi afișat.

0 „Neacceptat” este afișat când semnalele audio care nu sunt
acceptate de această unitate sunt de intrare.



0 Când este setat „Intrare TV” în meniu, acest aparat se pornește automat când televizorul
conectat la unitate este pornit, iar sursa de intrare comută la „Optical In 1”
sau „Intrare optică 2”. (v p. 96)



NOTA

0 Nu introduceți semnale non-PCM, cum ar fi Dolby Digital, DTS și AAC. Acest lucru provoacă zgomot și ar putea deteriora difuzoarele.

o Specificații ale formatelor audio acceptate

Consultați „DIGITAL IN” (v p. 139).

Redarea intrării analogice

1 Pregătiți pentru redare.

Verificați conexiunea, apoi porniți aceste unități.

2 Apăsăți ANALOG IN pentru a comuta sursa de intrare la „Intrare analogică”.

3 Redați componenta conectată la această unitate.



Funcția AirPlay

Fișierele muzicale stocate pe iPhone, iPod touch, iPad sau iTunes pot fi redat pe acest aparat prin rețea.



- 0 Sursa de intrare va fi comutată la „AirPlay” când pornește redarea AirPlay.
- 0 Puteți opri redarea AirPlay alegând o altă sursă de intrare.
- 0 Pentru informații despre cum se utilizează iTunes, consultați și Ajutorul pentru iTunes.
- 0 Ecranul poate diferi în funcție de versiunile de sistem de operare și de software.

NOTA

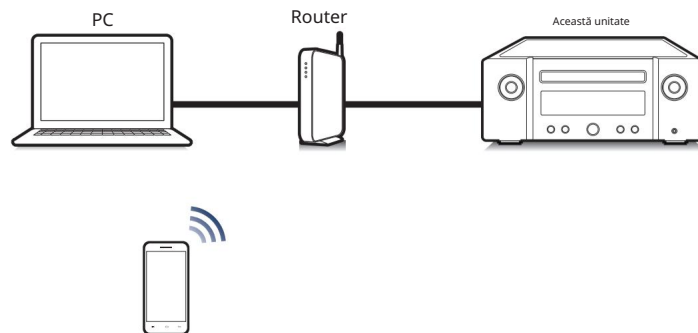
- 0 În timpul redării cu funcția AirPlay, sunetul este redat la mufa iPhone, iPod nivelul setării volumului pe ecranul tactil, iPad sau iTunes.
- Ar trebui să reduceți volumul iPhone-ului, iPod touch-ului, iPad-ului sau iTunes înainte de a redare și apoi ajustați-l la un nivel adecvat.

Acest dispozitiv este compatibil cu AirPlay 2.

Sincronizați mai multe dispozitive/difuzoare compatibile cu AirPlay 2 pentru redare simultană redare.



Această unitate este compatibilă cu AirPlay 2 și necesită iOS 11.4 sau o versiune ulterioară.



Redarea melodiilor de pe iPhone, iPod atingere sau iPad

Dacă actualizați „iPhone-ul/iPod touch-ul/iPad-ul” la iOS 4.2.1 sau o versiune ulterioară, puteți redați în flux muzica stocată pe „iPhone/iPod touch/iPad” direct pe această unitate.

- 1 Conectați iPhone-ul, iPod-ul touch sau iPad-ul Wi-Fi la aceeași rețea ca și această unitate.

0 Pentru detalii, consultați manualul dispozitivului.

- 2 Redați melodia pe iPhone, iPod touch sau iPad.

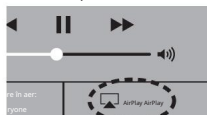
Pictograma AirPlay este afișată pe ecranul iPhone-ului, iPod touch-ului sau iPad-ului.

- 3 Atingeți pictograma AirPlay și selectați această unitate.

[Exemplu] iOS 12



[Exemplu] iOS 9

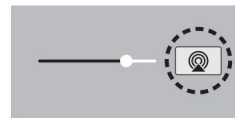


Redarea muzicii iTunes cu această unitate

- 1 Instalați iTunes 10 sau o versiune ulterioară pe un Mac sau un PC cu Windows care este conectat la aceeași rețea ca și această unitate.

- 2 Porniți iTunes și faceți clic pe pictograma AirPlay pentru a selecta acest unitate.

[Exemplu] iTunes



- 3 Alegeți o melodie și faceți clic pe redare în iTunes.

Muzica va fi transmisă în flux către această unitate.



0 Când „Control rețea” este setat pe „Activat”, puteți porni această unitate acționând iTunes. (v. p. 104)



Efectuați operațiuni de redare iTunes cu telecomanda acestei unități

Cu telecomanda acestei unități, puteți reda melodii din iTunes, pauză și operațiuni de căutare automată (repede).

1 Selectați „Editare” - „Preferințe...” din meniul iTunes.

2 Selectați „Dispozitive” în fereastra de setări iTunes.

3 Bifați „Permiteți controlul audio iTunes de la distanță” difuzoare”, apoi faceți clic pe „OK”.



0 Această opțiune nu trebuie setată dacă utilizați versiunea 12 sau o versiune ulterioară de iTunes.



Redă o melodie de pe iPhone, iPod touch sau iPad pe mai multe dispozitive sincronizate (AirPlay 2)

Melodiile de pe un iPhone, iPod touch sau iPad cu iOS 11.4 sau o versiune ulterioară pot fi redare poate fi sincronizat cu mai multe dispozitive compatibile cu AirPlay 2 pentru redare simultană redare.

1 Redați melodia pe iPhone, iPod touch sau iPad.

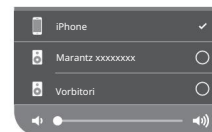
Pictograma AirPlay este afișată pe ecranul iPhone-ului, iPod touch-ului sau iPad-ului.



2 Atingeți pictograma AirPlay.

Afișează o listă de dispozitive/difuzoare care pot fi redare pe aceeași rețea.

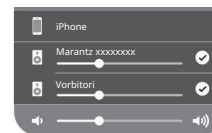
0 În dreapta dispozitivelor compatibile cu AirPlay 2 este afișat un cerc.



3 Atingeți dispozitivele/difuzoarele pe care doriți să le utilizați.

0 Pot fi selectate mai multe dispozitive compatibile cu AirPlay 2.

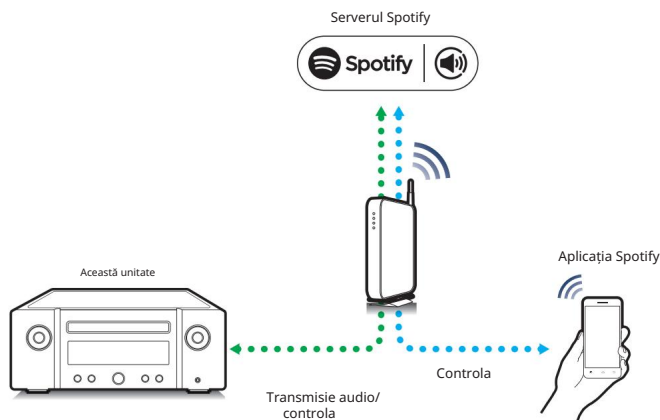
Volumul 0 poate fi ajustat individual pentru fiecare dispozitiv sau pentru toate dispozitive sincronizate simultan.



Funcția Spotify Connect

Spotify este cel mai popular serviciu de streaming din lume. Dacă vă abonați la Spotify Premium, poți controla noua boxă cu telefonul sau tabletă. Deoarece Spotify este încorporat în difuzor, puteți prelua în continuare apeluri sau folosește alte aplicații - muzica nu se oprește niciodată.

Pentru informații despre cum să configurați și să utilizați Spotify Connect, vă rugăm să vizitați www.spotify.com/connect



Redarea muzicii Spotify cu această unitate

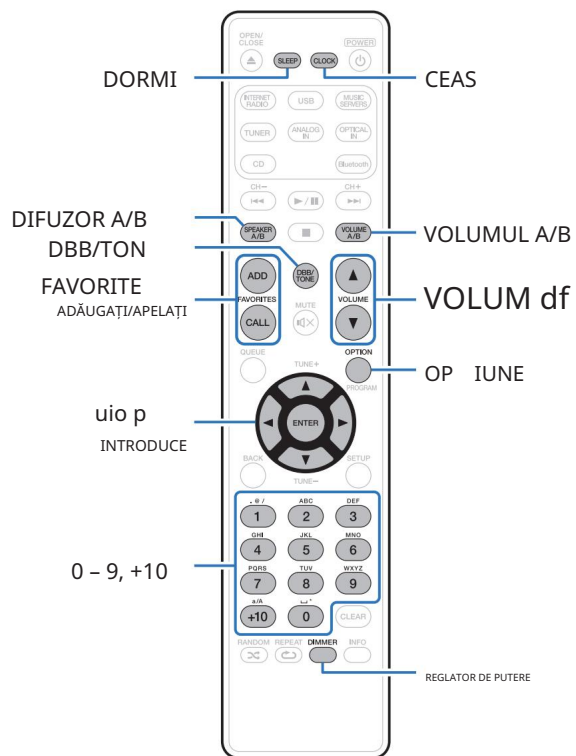
Descărcați în prealabil „aplicația Spotify” pe dispozitivul dvs. iOS sau Android.

Pentru a reda o piesă Spotify în această unitate, trebuie să vă înregistrați în Spotify cont premium mai întâi.

- 1 Conectați setările Wi-Fi ale dispozitivului iOS sau Android în aceeași rețea ca și această unitate.
- 2 Lansați aplicația Spotify.
- 3 Redați piesa Spotify.
- 4 Atingeți b pe ecranul de redare și selectați această unitate.
Muzica va fi transmisă în flux către această unitate.



Funcții de confort



0 Această secțiune explică modul de utilizare a funcțiilor convenabile care pot fi utilizate pentru fiecare sursă de intrare.

0 Controlul operațiunilor „HEOS Favorites” este optimizat pentru aplicație. Pentru Pentru mai multe informații despre achiziționarea aplicației, consultați „Obținerea aplicației HEOS” „Aplicație” (v. p. 50).

Adăugarea la Favoritele HEOS

Această funcție funcționează doar pentru conținutul transmis în flux continuu.

1 În timp ce conținutul este redat, apăsați **FAVORITES ADAUGE**.

Se afișează lista de favorite HEOS.

2 Folosiți ui pentru a selecta numărul „HEOS Favorites” pe care îl doriți. În care doriți să salvați conținutul, apoi apăsați **ENTER**.



0 Apăsați **OPTION** pe telecomandă în timp ce conținutul este redat pentru a afișa meniul de opțiuni. Conținutul poate fi adăugat și la „Favorite HEOS” din meniul de opțiuni meniu.



Redarea favoritelor HEOS

1 Apăsați APELURI PREFERATE.

Se afișează „Favorite HEOS”.

2 Folosește interfața utilizatorului pentru a selecta conținutul pe care dorești să îl accesezi.

redare, apoi apăsați ENTER.

3 Folosiți ui pentru a selecta „Redare acum”, apoi apăsați ENTER.



0 Puteți selecta conținutul pe care doriți să îl redați din Favoritele HEOS apăsând tastele 0-9 și +10.

Ștergerea unei secțiuni favorite HEOS

1 Apăsați APELURI PREFERATE.

Se afișează „Favorite HEOS”.

2 În timp ce este afișată lista de conținut HEOS Favorites, utilizați interfața utilizator pentru a selecta elementul pe care doriți să îl eliminați din HEOS Favorites, apoi apăsați ENTER.

3 Folosiți ui pentru a selecta „Eliminare din favoritele HEOS”, apoi apăsați ENTER.



Reglarea tonului

1 Apăsați DBB/TONE pentru a selecta parametrul de ton care va fi setat. ajustat.

2 Folosiți interfața utilizator pentru a regla „Dynamic Bass Boost”, „Bass”, „Înalte”, „Balans” sau „Sursă directă”.

DBB (Dynamic Bass Boost)

Pe: Accentuează sunetul bas (maxim +8 dB).

Dezactivat
(Implicit): Funcția DBB (Dynamic Bass Boost) nu este utilizat.

n Bas

Ajustează sunetul basului.

-10 dB - +10 dB (Implicit: 0 dB)

n Treble

Ajustează sunetul înaltelor.

-10 dB - +10 dB (Implicit: 0 dB)

Sold n

Folosiți op pentru a regla balansul volumului stânga/dreapta.

n Sursă directă

Pe: Sunetul redat este mai aproape de sursă sunet.

Dezactivat
(Implicit): Nu utilizați funcția Source Direct.



0 Chiar și atunci când setarea „S.Direct” este „On”, pot fi setate și alte setări în afară de „Flat”. pentru „Răspuns”. (v. p. 93)



Comutarea luminozității afișajului

Luminozitatea afișajului poate fi reglată între cinci niveluri.

1 Apăsați DIMMER.

0 Luminozitatea afișajului se schimbă de fiecare dată când butonul este apăsat.
presat.



0 Dacă butoanele sunt acționate când afișajul este oprit, informațiile sunt afișate temporar la un nivel scăzut de luminozitate.

0 Luminozitatea afișajului este setată implicit la cea mai luminoasă valoare.

Utilizarea temporizatorului de somn

Puteți comuta automat alimentarea în modul standby la o anumită oră. s-a scurs timpul. Acest lucru este convenabil pentru ascultarea în timp ce adormi.

1 Apăsați SLEEP în timpul redării și selectați setarea timp.

Indicatorul o de pe afișaj se aprinde .

0 Temporizatorul de oprire poate fi setat la până la 90 de minute, în pași de câte 10 minute.

0 După aproximativ 5 secunde, setarea este introdusă și afișajul revine la cum era înainte.

Pentru a anula temporizatorul de repaus

1 Apăsați SLEEP pentru a seta „Sleep 1 Off”.

Indicatorul o de pe afișaj se stinge.



0 Setarea temporizatorului de oprire este anulată când unitatea trece în modul standby.

0 Pentru a verifica timpul rămas până la activarea temporizatorului de oprire, apăsați SLEEP.



Verificarea orei curente

Asigurați-vă că ați setat în prealabil ora curentă folosind „Ceas” din meniul de configurare.
(v. p. 95)

Verificarea orei curente atunci când alimentarea este întreruptă pe

Apăsați CEAS.

0 Apăsați încă o dată și afișajul revine la starea inițială.

Verificarea orei curente atunci când alimentarea este întreruptă setat în standby

Apăsați CEAS.

0 Ora curentă este afișată timp de 30 de secunde.



0 Ora nu poate fi setată în modul standby. Porniți mai întâi alimentarea.

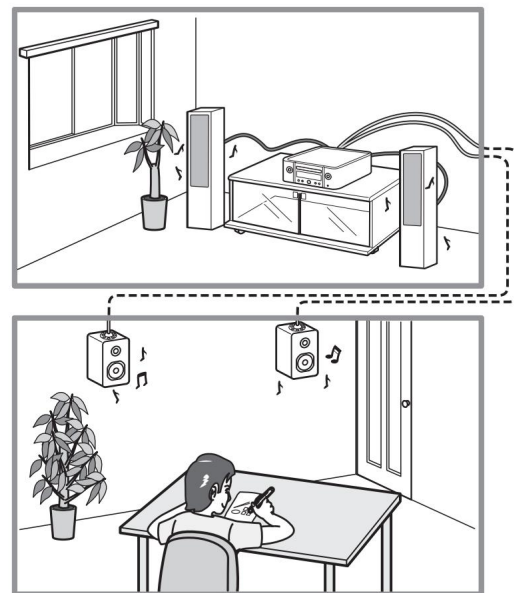
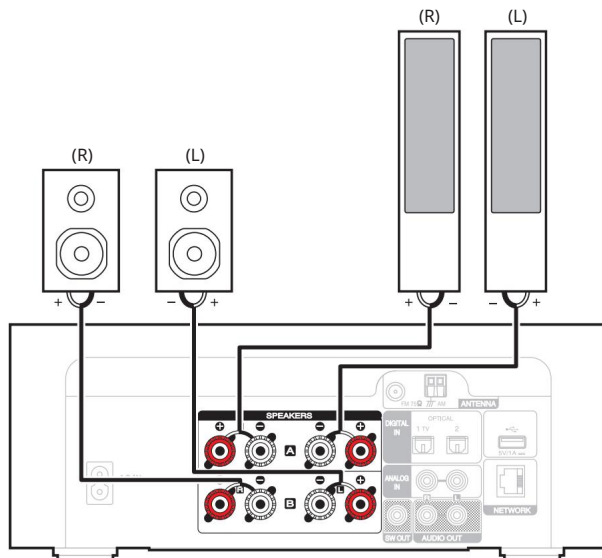


Conectarea mai multor unități pentru a asculta muzică în două camere

Puteți asculta muzică în camere diferite folosind această unitate cu două perechi de sisteme de difuzoare.

Conectarea difuzoarelor

Verificați cu atenție canalele stânga (L) și dreapta (R) și + (roșu) și - polaritățile (negre) ale difuzoarelor conectate la unitate și să fie Asigurați-vă că conectați corect canalele și polaritățile.



o Selectarea difuzoarelor pentru redarea sunetului

Puteți configura această unitate să emită sunet prin difuzorul A, difuzorul B sau ambele.

1 Apăsați DIFUZOR A/B.

Se afișează setarea curentă.

2 Apăsați în mod repetat SPEAKER A/B pentru a selecta setarea.

0 Setarea se modifică de fiecare dată când se apasă SPEAKER A/B.

Difuzor A = Pornit:

Redă sunetul doar prin difuzorul A.

Difuzor B = Pornit:

Redă sunetul doar prin difuzorul B.

Ambele difuzoare A și B = Pornite:

Redă sunet atât prin difuzorul A, cât și prin difuzorul B.



0 Când utilizați conexiunea multi-drive, setați „Configurare difuzor” – „Amplificator” „Mod” din meniul de setări la „Standard (A, B sau A+B)”. (v p. 92)

Specificarea difuzoarelor pentru reglarea volumului

Când sunt conectate 2 seturi de difuzoare (Difuzor A/Difuzor B), fie Difuzorul A sau Difuzorul B pot fi selectate pentru reglarea volumului.

1 Apăsați VOLUM A/B.

Difuzoarele al căror volum trebuie reglat sunt afișate în unitate afișaj.

2 Folosiți VOLUME df pentru a regla volumul.



0 Această opțiune este activată numai când este setat „Ambele difuzoare A și B = Pornite” pentru sistemul audio. difuzoare de ieșire.



Harta meniului

Pentru operațiunile din meniu, consultați pagina următoare.

În mod implicit, această unitate are setări recomandate definite. Puteți personaliza această unitate în funcție de sistemul existent și de preferințele dumneavoastră.

Elemente de setare	Elemente detaliate	Descriere	Pagină
Audio	Limită de volum	Setați volumul maxim. Volumul nu poate fi crescut peste această setare.	91
	Câștig amplificator H/P	Setați câștigul amplificatorului pentru câști. Prin setarea în funcție de impedanța câștilor, puteți bucurați-vă de utilizarea câștilor la un volum adecvat.	91
	Configurația difuzoarelor	Caracteristicile de ieșire ale difuzorului sunt modificate și Setările sunt configurate în funcție de difuzoare.	92
		Răspunsul modului	92
		amplificator	93
	Ieșire audio	Puteți seta volumul ieșirii audio analogice la „Fixed” sau „Variabilă”.	93



Elemente de setare	Elemente detaliate	Descriere/Elemente detaliate	Pagină
General	Alarma	Setează redarea cu temporizator.	94
	Ceas	Setează ora curentă.	95
	Mod Ceas	Puteți afișa ora în modul standby setând modul ceas.	95
	Intrare TV	Setați această opțiune când redați sunet de la un televizor pe această unitate.	96
	Control IR	Atribuiți operațiunile de pe această unitate telecomenzii dvs. televizor. Acest lucru vă permite să acționați această unitate cu ajutorul telecomenzii controlul televizorului dumneavoastră.	97
	Redare automată CD	Setați dacă se redă automat un disc atunci când discul este introdus.	97
	Iluminare	Modifică/dezactivează culoarea de iluminare a panoului frontal.	97
	Limbă	Setează limba pentru afișarea meniului.	97
	Mod automat de așteptare	Setează unitatea în modul standby atunci când unitatea nu este utilizată.	98
	Date de utilizare	Selectează dacă se trimit sau nu date de utilizare anonime către Marantz.	98
	Firmware	Setați dacă doriți sau nu să verificați dacă există actualizări de firmware, să actualizați firmware și afișarea notificărilor de actualizare și upgrade.	99
		Verificare actualizări	99
		Actualizare	99
		automată	100
		Permite actualizare	100
		Notificare upgrade Adăugare funcție nouă	101
	Informații	Afișează notificări. De asemenea, setează dacă se afișează sau nu notificarea când este pornită alimentarea.	102
		Alerte de notificare	102
		Verificați notificările	102
	Resetare	Diverse setări sunt resetate la valorile implicite din fabrică.	102



Elemente de setare	Elemente detaliate	Descriere/Elemente detaliate	Pagină
Rețea	Informații despre rețea	Afișează diverse informații despre rețea.	103
	Wifi	Funcția Wi-Fi poate fi oprită pentru a preveni zgomotul care afectează calitatea sunetului.	103
	Bluetooth	Oprirea funcției Bluetooth reduce o sursă de zgomot care afectează calitatea sunetului, permițând o calitate superioară a sunetului redare.	103
	Controlul rețelei	Efectuează setările de activare/dezactivare pentru funcția de rețea atunci când este în modul de așteptare.	104
	Nume prietenos	Editează un nume afișat pe Internet.	104
	Conexiune	Alegeți dacă doriți să conectați rețeaua de domiciliu la o rețea wireless LAN sau o rețea LAN cu fir.	105
	Wifi	Utilizați funcția LAN fără fir (Wi-Fi) pentru a vă conecta la o rețea rețea.	105
		Scanare automată	105
		Partajarea setărilor Wi-Fi de pe un dispozitiv iOS	106
		Router WPS	106
	Manual		107
			107
	Cu fir	Folosiți un cablu LAN pentru a vă conecta la o rețea.	105



Elemente de setare	Articole detaliate	Descriere/Elemente detaliate	Pagină
Rețea	Setări	Folosite pentru setarea manuală a adresei IP.	108
		DHCP	108
		Adresă IPz1	108
		Mască de subrețea z1	108
		Gatewayz1	108
		DNSz1	108
		Salva	108
	Diagnosticare	Folosit pentru a verifica conexiunea la rețea.	109
		Conexiune fizică z2	109
		Acces la router	109
		Acces la internet	109

z1 Se afișează când setarea „DHCP” este „Oprit”.

z2 Când este conectat printr-o rețea LAN wireless, se va afișa „Conexiune wireless (Wi-Fi)”.



Elemente de setare	Elemente detaliate	Descriere	Pagină
Cont HEOS	Când utilizatorul este deconectat de la contul HEOS		
	Am un cont HEOS	Selecționează pentru a te conecta.	110
	Creează cont	Creează un cont HEOS nou.	110
	Ai uitat parola	Dacă ai uitat parola, un e-mail explică cum pentru a reseta parola va fi trimisă.	110
	Când utilizatorul este conectat la contul HEOS		
	Conectat ca Afișează contul dvs. HEOS.		110
	Schimbare locație	Selecționează locația dvs.	110
	Schimbare parolă	Modifică parola contului HEOS.	110
	Șterge contul	Șterge contul dumneavoastră HEOS.	110
	Sign out	Deconectați-vă din contul dumneavoastră HEOS.	110
Configurare rapidă	-	Efectuează setările de rețea utilizând o fereastră de tip Wizard. Pentru detalii despre operațiuni, consultați secțiunea separată „Configurare rapidă Ghid”.	-



Operarea meniului

1 Apăsați SETUP (CONFIGURARE).

Meniul este afișat pe ecran.

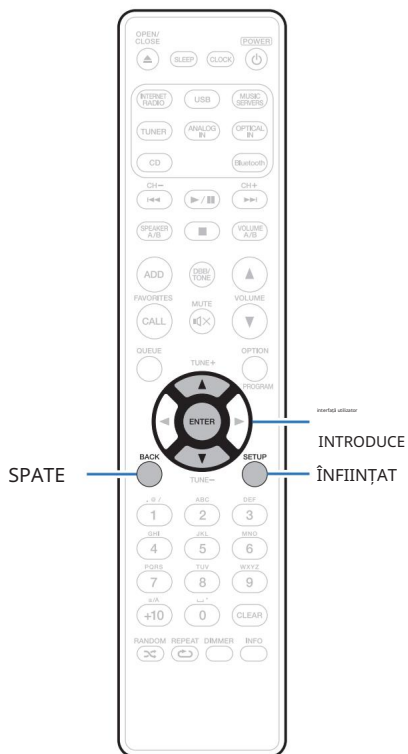
2 Folosiți ui pentru a selecta meniul care urmează să fie setat sau operat, apoi apăsați ENTER.

3 Folosiți interfața utilizatorului pentru a schimba la setarea dorită.

4 Apăsați ENTER pentru a introduce setarea.

0 Pentru a reveni la elementul anterior, apăsați BACK.

0 Pentru a ieși din meniu, apăsați SETUP în timp ce meniul este afișat. afișajul revine la afișajul normal.



Introducerea caracterelor

Pe această unitate, puteți schimba numele afișat pe următoarele ecrane la numele pe care le preferi.

0 Nume prietenos (v p. 104)

0 Introdere de caractere pentru funcțiile de rețea

Utilizarea butoanelor numerice

1 Afișați ecranul pentru introducerea caracterelor.

0 Pentru a schimba un caracter, utilizați op pentru a alinia cursorul cu personajul pe care vreți să-l schimbați.

2 Apăsați +10 pentru a selecta tipul de caracter (majuscule, litere mici, caractere cu semne diacritice sau caractere numerice).

3 Folosiți 0 - 9, +10 până când este afișat caracterul dorit.

0 Tipurile de caractere care pot fi introduse sunt cele afișate în tabelul următor.

1. ●	1. @ - _ / :
2 ABC	abc ABC 2 ä à á â ã ä æ ç ċ Ĉ Ä Å Â Ã Ä Æ Ć Ć Ć
3 DEF	def DEF 3 ð è é ê ë ð Ë Ê Ë Ë
4 GHI	ghi GHI 4 ï ï ï ï ï ï ï
5 JKL	jkl JKL 5
6 MNO	mno MNO 6 ñ ö ö ó ô õ ø Ñ Ò Ó Ô Õ Ø
7 PQRS	pqrs PQRS 7 ß ř ř š š ß ř ř š š
8 TUV	tuv TUV 8 ü ù ú û Ü Û Ú Û
9 WXYZ	wxyz WXYZ 9 ý ž ž þ Ý Ž Ž Þ
0	0 (Spațiu) ! # \$ % & ' () z + { } ¡ ¢ ; , < = > ? [\] ^ £ ¢ § © « ± » ¿

4 Repetați pașii 2 și 3 pentru a introduce caractere, apoi apăsați

Apăsați ENTER pentru a-l înregistra.





Audio

Efectuați setări legate de audio.

Limită de volum

Setați volumul maxim. Volumul nu poate fi mărit.
deasupra acestei setări.

Dezactivat

(Implicit):

Nu setați un volum maxim. (100)

95 / 90 / 85 / 80

Câștig amplificator H/P

Setați câștigul amplificatorului pentru câști. Setări în funcție de impedanța câștilor conectate. Se recomandă ca aceasta să fie setat pe partea „Low” dacă câștile au impedanță scăzută și pe Partea „Înaltă” dacă au impedanță mare.

Ridicat:

Setați câștigul amplificatorului pentru câști la „Ridicat”. Setări când nu există suficientă volum, chiar și atunci când setarea de amplificare este „Mijloc”.

Mijloc

(Implicit):

Setați câștigul amplificatorului pentru câști la „Mijloc”.

Scăzut:

Setați câștigul amplificatorului pentru câști la „Scăzut”. Setări această opțiune dacă volumul este prea mare la setarea implicită din fabrică.

NOTA

Volumul câștilor variază în funcție de setarea câștigului amplificatorului H/P.

Reduceți volumul sau dezactivați sunetul mai întâi dacă modificați această setare în timp ce ascultați la audio.



Configurația difuzoarelor

Caracteristicile de ieșire ale difuzorului sunt modificate și setările sunt configurat în funcție de difuzoarele dumneavoastră.

Mod amplificator

Această unitate este echipată cu 4 canale de ieșire (DIFUZOARE A (L/R), DIFUZOARE B (L/R)), pentru maximum două seturi de difuzoare care acceptă o varietate de metode de redare. Conectați și configurați difuzoarele pentru metoda de redare preferată în avans.

Standard (A, B sau A+B) (Implicit):	Când fie terminalele SPEAKERS A, fie Terminalele DIFUZOARE B sunt conectate (Conectarea difuzorului A (difuzor standard) conexiune paralelă, BTL)" (v p. 23), „Conectarea difuzorului B” (v p. 24)) și când ambele terminale SPEAKERS A și B sunt conectate ca 2 seturi de difuzoare într-un conexiune multi-drive, setați (v p. 81).
BTL paralel:	Difuzoarele pentru fiecare canal sunt acționate de patru amperi încorporați în această unitate, iar acesta este eficient pentru funcția BTL paralelă care realizează calitatea sunetului cu amortizare forță. Setări când boxele sunt conectate la terminalele DIFUZOARE A. (v. p. 23) 0 Nu conectați un difuzor la Terminalul DIFUZOARE B când este setat „Paralel” „BTL” este setat.
Bi-Amp:	Activează funcția bi-amplificare. Se setează când bi-amplificatorul este conectat. (v p. 25)



o Răspuns

Comută caracteristicile de frecvență ale ieșirii difuzorului. Setează ca doriți.

Plat (Implicit):	Proprietățile sunt plate.
Răspuns1:	Reduce frecvențele joase de 40 Hz sau mai puțin cu -12 dB/oct.
Răspuns2:	Reduce frecvențele joase de 60 Hz sau mai puțin cu -12 dB/oct.
Răspuns3:	Reduce frecvențele joase de 80 Hz sau mai puțin cu -12 dB/oct.
Răspuns4:	Reduce frecvențele joase de 100 Hz sau mai puțin cu -12 dB/oct.



0 Când setarea „Configurare difuzor” - „Mod amplificator” este „Standard (A, B sau A+B)”, terminalele SPEAKERS A/B pot fi setate individual.

0 Setarea „Răspuns” nu se reflectă în câști, sistemul audio sau subwoofer ieșire.

Ieșire audio

Puteți seta volumul ieșirii audio analogice la „Fixed” sau „Variable”.

Fix:	Fixează nivelul ieșirii audio analogice.
Variabilă (Implicit):	Puteți regla ieșirea audio analogică nivelul folosind butoanele VOLUME df. Volumul ieșirii audio analogice este legat de volumul difuzorului A.



0 Când este setat „Variabil”, volumul ieșirii audio analogice este legat de volumul difuzorului A. Reglarea volumului difuzorului B nu va modifica volumul ieșirii audio analogice. (v. p. 82)

0 Când difuzorul pentru ieșirea audio este setat la „Difuzor B = Pornit”, această unitate nu efectuați ieșirea audio analogică. (v. p. 81)

NOTA

0 Rețineți că nivelul ieșirii audio analogice se modifică la maxim atunci când semnalul analogic. Setarea ieșirii audio este modificată de la „Variabilă” la „Fixă”.

0 Înainte de a modifica setările, reglați volumul amplificatorului conectat la mufa AUDIO Conectorii OUT și căștile conectate la unitate la volumul minim.



General

Alarma

Sunetul de la sursa de intrare setată poate fi redat la un moment specificat.

Folosește această opțiune pentru a seta redarea la aceeași oră în fiecare zi sau pentru a seta alarma.

redare într-o anumită zi a săptămânii.

Alarma 1

Pe: Activează Alarma 1.

Oprit: Dezactivează Alarma 1.

Alarma 2

Pe: Activează Alarma 2.

Oprit: Dezactivează alarma 2.

o Editare alarmă

Folosit pentru a edita Alarma 1 sau Alarma 2.

1 Folosiți ui pentru a selecta „Alarmă 1” sau „Alarmă 2”, apoi apăsați INTRARE.

2 Folosiți ui pentru a seta ora de începere a alarmei, apoi apăsați INTRARE.

3 Folosiți ui pentru a schimba la setarea dorită, apoi apăsați INTRARE.

Nu: Alarma nu se repetă. (o singură dată)

În fiecare zi: Alarma se repetă în fiecare zi.

Zilele lucrătoare: Alarma se repetă în zilele lucrătoare (luni, doar până vineri).

Weekenduri: Alarma se repetă în weekenduri (sâmbătă, Numai Soare.).

Personalizat: Folosit pentru a seta setările de activare/dezactivare a alarmei individual pentru fiecare zi a săptămânii. Alarma se repetă doar pentru zilele setate la pe.

4 Folosiți ui pentru a selecta sursa de intrare, apoi apăsați ENTER.

CD / Tuner / Intrare optică 1 / Intrare optică 2 / Intrare analogică



0 Când este selectat „Tuner”, selectați un număr presetat.

5 Folosiți ui pentru a selecta nivelul volumului „00 – 100”, apoi apăsați ENTER.

Afișajul afișează „Complete!” și setarea este finalizată.



Ceas

Setați ora curentă

Puteți regla automat ceasul acestei unități utilizând internetul.



0 Pentru a utiliza această funcție, unitatea trebuie să fie conectată la internet.

1 Folosiți ui pentru a selecta fusul orar (Fus orar), apoi apăsați ENTER.



0 Setarea Fus orar se aplică și setării Fus orar din „Firmware” – „Actualizare automată” în meniul (v p. 99)

2 Folosiți ui pentru a selecta DST (Ora de vară), apoi apăsați ENTER.

Pe:	Setați DST (Ora de vară) la pe.
Dezactivat	
(Implicit):	Setați DST (Ora de vară) la oprit.

3 Folosiți ui pentru a selecta ziua săptămânii, apoi apăsați INTRARE.

Mod Ceas

Puteți afișa ora în standby setând Modul Ceas.

Pe:	Ora este afișată în modul standby.
Dezactivat	
(Implicit):	Ora nu este afișată în modul standby.



0 Când este în standby și „Clock Mode” este setat pe „On”, unitatea consumă mai mult putere în standby decât în standby normal.



Intrare TV

Setați această opțiune când redați sunet de la un televizor pe această unitate. Când televizorul este pornit, această unitate se pornește și sursa de intrare este comutată automat la „Intrare optică 1” sau „Intrare optică 2” pentru a putea fi redat sunetul de la televizor prin intermediul acestei unități.

Intrare implicită

Setați sursa de intrare care va fi utilizată la redarea audio de la televizor prin intermediul acestei unități. Setati acest lucru în funcție de conectorul de pe această unitate unde televizorul este conectat (Optic 1 sau Optic 2).

Niciunul / Intrare optică 1 / Intrare optică 2
(Implicit: Intrare optică 1)

Redare automată

Când o sursă audio TV este introdusă în această unitate, unitatea pornește automat comutată la sursa de intrare setată în „Intrare implicită” și la Redare automată. Funcția pentru redarea sunetului TV pe această unitate este setată.

Pe	Activează funcția de redare automată.
(Implicit):	
Oprit:	Dezactivează funcția de redare automată.



0 Funcția de redare automată nu funcționează când „Intrare implicită” este setată la „Niciuna”.
Setați „Intrare implicită” în avans.



Control IR

Atribuiți operațiunile de pe această unitate telecomenzii televizorului. Aceasta vă permite să operați această unitate cu telecomanda televizorului.

- 1 Folosiți ui pentru a selecta operațiunea de pe această unitate care va fi efectuate cu telecomanda televizorului și apăsați ENTER.

Volum mărit / Volum micșorat / Dezactivare sunet / Comutare alimentare / Pornire / Opreire / Intrare optică 1 / Intrare optică 2 / Intrare

Intrare analogică



0 Operațiunile indicate printr-un marcaj de bifare sunt deja atribuite televizorului telecomandă. Pentru a atribui o operațiune unui alt buton, apăsați ENTER în timp ce operațiunea este indicată printr-o bifă pentru a elimina bifa, apoi configurați din nou setarea.

- 2 Urmați instrucțiunile de pe afișaj pentru a configura setare.

Operațiunea setată pe această unitate este indicată printr-o bifă după setarea este completă.

Redare automată CD

Când sarterul pentru disc este închis, unitatea poate detecta CD-ul automat comutați sursa de intrare pe „CD” și porniți redarea.

Pe

(Implicit):

Efectuează redarea automată.

Oprit:

Nu efectuează redarea automată.

Iluminare

Modifică/dezactivează culoarea de iluminare a panoului frontal.

Alb / Albastru / Verde / Portocaliu / Oprit (Implicit: Albastru)

Limbă

Setează limba pentru afișarea meniului.

Engleză / Français / Español (Implicit: engleză)



Mod automat de așteptare

Setează intervalul de timp care trebuie să treacă fără ca unitatea să funcționeze sau să se introducă o intrare. semnal înainte ca unitatea să intre automat în standby.

Deactivat

(Implicit):

Unitatea nu intră în standby automat.

1 minut:

Unitatea intră în standby după 1 minut.

5 minute:

Unitatea intră în standby după 5 minute.

15 minute:

Unitatea intră în standby după 15 minute.

Alte:

Setează minutele (între 1 și 99) înainte de unitatea intră automat în standby.
După setarea duratei de timp cu 0 – 9,
Butoanele +10, apăsați ENTER pentru a confirma setare.

Date de utilizare

În scopul îmbunătățirii produsului, vă rugăm să trimiteți informații despre setările dispozitivului și condițiile de funcționare ale funcțiilor către Marantz. Informațiile furnizate de clienți vor fi utilizate ca material de referință pentru scopuri de dezvoltare a produselor în viitor.

Marantz nu va furniza niciodată informațiile pe care le colectăm unor terțe părți.

Da:

Furnați informații despre starea de funcționare al acestei unități.

Nu:

Nu furnizați informații despre operare starea acestei unități.



Firmware

Verifică și instalează cele mai recente actualizări de firmware și upgrade-uri. De asemenea, setează afișarea mesajului de notificare privind upgrade-ul.

Verificare actualizări

Verificați dacă există actualizări de firmware.

Firmware-ul poate fi actualizat dacă a fost lansată o actualizare de firmware.

Actualizați acum:	Executați procesul de actualizare. În timpul actualizării, progresul este afișat pe ecran.
Actualizare ulterioară:	Actualizați mai târziu.



0 Această unitate reîncearcă automat actualizarea dacă actualizarea eșuează. Dacă o actualizare este încă în curs de efectuare, pe ecran apare mesajul „Eroare de actualizare”. Consultați „Depanare” – „Mesaje de eroare actualizare/upgrade” pentru informații despre actualizare mesaj de eroare. (v. p. 130)

Verificați condițiile conform mesajului și încercați actualizarea din nou.

0 Acest meniu nu poate fi selectat când „Permite actualizare” este setat la „Dezactivat”.

Actualizare automată

Această unitate se va actualiza automat la cel mai recent firmware atunci când este în modul de așteptare.

Actualizare automată

Această unitate se va actualiza automat la cel mai recent firmware atunci când este în modul de așteptare.

Pe: Activează actualizările automate.

Dezactivat

(Implicit): Dezactivează actualizările automate.

Fus orar

Schimbați fusul orar.

Setați fusul orar care corespunde zonei în care locuiți.



0 Acest meniu nu poate fi selectat când „Permite actualizare” este setat la „Dezactivat”.

0 Când se modifică Fusul orar, setarea Fusului orar pentru „Cea” din meniu se schimbă și ele. (v. p. 95)



Permite actualizarea

Activează sau dezactivează actualizările și upgrade-urile pentru această unitate.

Pe (Implicit):	Permite acestei unități să primească actualizări și upgrade-uri.
Oprit:	Împiedică această unitate să primească actualizări și actualizați.



0 Această unitate și aplicația HEOS pot deveni incompatibile atunci când această setare este setată la „Oprit”.

Notificare de actualizare

Când este disponibilă cea mai recentă versiune de firmware pentru actualizare, va apărea un mesaj de notificare. este afișat pe afișajul acestei unități la pornire.

Mesajul de notificare este afișat timp de aproximativ 40 de secunde când alimentarea este pornită.

Pe (Implicit):	Afișează mesajul de actualizare.
Oprit:	Nu afișa mesajul de actualizare.



0 Acest meniu nu poate fi selectat când „Permite actualizare” este setat la „Dezactivat”.



o Adăugați o funcție nouă

Afișați noile funcții care pot fi descărcate pe această unitate și efectuați o actualizare.

Pachet de actualizare:	Afișați articolele care trebuie modernizate.
ID de actualizare:	Numărul de identificare afișat pe ecran este necesar la efectuarea procedurii.
Stare actualizare:	Afișează o listă cu funcțiile suplimentare oferite de upgrade.
Începeți actualizarea:	Executați procesul de actualizare. În timpul actualizării, cantitatea de timp de actualizare care a trecut este afișat.



Informațiile privind funcția „Actualizare” și „Adăugare funcție nouă” vor fi anunțate pe site-ul Marantz de fiecare dată când sunt definite planuri aferente. Consultați site-ul web Marantz pentru detalii despre upgrade-uri.

0 Când procedura este finalizată, în acest meniu se afișează „Înregistrat” și se pot efectua upgrade-uri. Dacă procedura nu a fost efectuată, se afișează mesajul „Nu Se afișează „Înregistrat”.

0 Dacă actualizarea nu reușește, mesajul „Eroare de actualizare” apare pe ecran.

Consultați „Depanare” – „Mesaje de eroare actualizare/upgrade” pentru informații despre mesajele de eroare de actualizare. (v p. 130)
Verificați setările și mediul de rețea, apoi efectuați actualizarea din nou.

0 Acest meniu nu poate fi selectat când „Permite actualizare” este setat la „Dezactivat”.

Note privind utilizarea funcțiilor „Actualizare” și „Adăugare funcție nouă”

0 Pentru a utiliza aceste funcții, trebuie să aveți sistemul corect cerințe și setări pentru o conexiune la internet. (v p. 32)

0 Nu opriți alimentarea până la finalizarea actualizării sau a upgrade-ului.

0 Chiar și cu o conexiune de bandă largă la internet, aproximativ 20 minute sunt necesare pentru ca procedura de actualizare/modernizare să fie efectuată finalizat.

0 Odată ce actualizarea/upgrade-ul începe, operațiunile normale pe această unitate nu pot fi efectuate să fie efectuată până la finalizarea actualizării/modernizării. În plus, pot exista cazuri în care datele de rezervă sunt resetate pentru parametri, etc., setate pe această unitate.

0 Dacă actualizarea sau upgrade-ul eșuează, apăsați și mențineți apăsat X de pe unitatea principală timp de mai mult de 5 secunde sau scoateți și reintroduceți cablul de alimentare. După aproximativ 1 minut, pe afișaj apare mesajul „Vă rugăm să așteptați” și se actualizează repornește. Dacă eroarea persistă, verificați mediul de rețea.



Informații

o Alerte de notificare

Setează dacă se afișează sau nu notificarea la pornirea alimentării.
pe.

Pe	Se afișează mesajele de notificare.
(Implicit):	
Oprit:	Mesajele de notificare nu sunt afișate.

Verificați notificările

Afișează notificări.

Resetare

Efectuați această procedură dacă afișajul este anormal sau dacă operațiunile nu pot fi efectuate.
efectuată. Restaurează conținutul fiecărei setări la setările din fabrică.

Efectuați din nou setările.

Resetare setări implicite din fabrică:	Unitatea este inițializată.
Anula:	Unitatea nu este inițializată.



Rețea

Pentru a utiliza această unitate conectând-o la o rețea de domiciliu (LAN), trebuie să configurați setările de rețea.

Dacă vă configurați rețeaua de domiciliu (LAN) prin DHCP, setați „DHCP” pe „Activat”. (Utilizați setarea implicită.) Aceasta permite acestei unități să utilizeze rețeaua de domiciliu (LAN).

Când atribuiți manual o adresă IP fiecărui dispozitiv, trebuie să atribuiți o adresă IP acestei unități utilizând setările „Adresă IP” și să introduceți informații despre rețeaua de domiciliu (LAN), cum ar fi adresa gateway-ului și masca de subrețea etc.

Informații despre rețea

Afișează informații despre rețea.

Nume prietenos / Conexiune / SSID (Intensitatea semnalului Wi-Fi) / DHCP /

Adresă IP / Adresă MAC (Ethernet) / Adresă MAC (Wi-Fi)

Wifi

Funcția Wi-Fi poate fi oprită pentru a preveni zgomotul care afectează sunetul calitate. Utilizarea unei rețele LAN cu fir pentru a conecta această unitate la rețea permite redare cu o calitate ridicată a sunetului.

Activat

Activează funcția Wi-Fi.

(Implicit):

Persoane cu dizabilități:

Dezactivează funcția Wi-Fi.

Bluetooth

Oprirea funcției Bluetooth reduce o sursă de zgomot care afectează sunetul calitate superioară, permițând o redare a sunetului de o calitate superioară.

Activat

Activează funcția Bluetooth.

(Implicit):

Persoane cu dizabilități:

Dezactivează funcția Bluetooth.



Controlul rețelei

Permite comunicarea în rețea în modul standby.

Pe (Implicit):	Rețeaua este activată în modul standby. Unitatea principală funcțional cu o rețea compatibilă controlor.
Oprit:	Suspendați funcția de rețea în modul standby.



0 Când utilizați aplicația HEOS, utilizați-o cu setarea „Control rețea” setată pe „Activat”.

NOTA

0 Când „Control rețea” este setat la „Activat”, unitatea consumă mai multă energie în standby.

Nume prietenos

Numele prietenos este numele acestei unități afișat în rețea. Dvs. puteți schimba Numele prietenos în funcție de preferințe.

Nume prietenos

Selectează Nume prietenos din listă.

Când selectați „Altele”, puteți schimba numele prietenos conform preferințelor dumneavoastră.

Nume curent prietenos / Home Theater / Living / Family
Cameră / Cameră de oaspeți / Bucătărie / Sufragerie / Dormitor matrimonial /
Dormitor / Birou / Birou / Marantz M-CR612 / Altele



0 Se pot introduce până la 30 de caractere.

0 Pentru introducerea caracterelor, consultați „Introducerea caracterelor” (v p. 89).

0 Numele prietenos implicit la prima utilizare este „Marantz M-CR612”.



Conexiune

Alegeți dacă doriți să conectați rețeaua de domiciliu la o rețea LAN wireless sau la o rețea LAN cu fir.

Când vă conectați la rețea utilizând o rețea LAN cu fir, selectați „Cu fir” după conectarea unui cablu LAN.

Când vă conectați la rețea utilizând o rețea locală fără fir, selectați „Wi-Fi” și configurați „Configurare Wi-Fi”. (v p. 105)

Wifi:	Utilizați funcția LAN fără fir (Wi-Fi) pentru a conectați-vă la o rețea.
Cu fir:	Folosiți un cablu LAN pentru a vă conecta la o rețea.

Configurare Wi- Fi

Conectați-vă la un router LAN fără fir (Wi-Fi).

Routerul poate fi conectat în următoarele moduri. Selectați metodă de conectare potrivită pentru mediul dumneavoastră de acasă.



0 „Configurare Wi-Fi” nu este afișată în meniul de setări când este selectată opțiunea „Conexiune” în meniul de setări este setat la „Cu fir”.

n Scanare automată

Selectați rețeaua la care doriți să vă conectați din lista de posibile rețele afișate pe ecran.

1. Selectați rețeaua la care doriți să vă conectați din lista de rețele wireless. rețele.

Selectați „Rescanare” dacă rețeaua nu poate fi găsită.

2. Introduceți parola și apăsați ENTER.



Partajarea setărilor Wi-Fi de pe un dispozitiv iOS

Folosește dispozitivul iOS (iPhone/iPod/iPad) pentru a te conecta la rețea. Prin conectând dispozitivul iOS la această unitate prin Wi-Fi, unitatea poate fi conectat automat la aceeași rețea ca și dispozitivul dvs.

1. Selectați „Partajare setări Wi-Fi de pe un dispozitiv iOS” de pe ecran.
2. Verificați dacă dispozitivul iOS este conectat la routerul LAN wireless (Wi-Fi) și selectați „Marantz M-CR612” din „CONFIGURAȚI NOU „DIFUZOR AIRPLAY...” în partea de jos a configurației Wi-Fi ecranul dispozitivului iOS.
3. Atingeți „Următorul” pe ecranul dispozitivului iOS.



Versiunea de firmware a dispozitivului iOS trebuie să fie compatibilă cu iOS 7 sau o versiune ulterioară.

Router WPS

Folosiți un router compatibil WPS pentru a vă conecta utilizând butonul metodă.

1. Selectați „Router WPS” de pe afișaj.
2. Comutați la modul WPS apăsând butonul WPS al routerului la care doriți să vă conectați.

0 Timpul de apăsare a butonului variază în funcție de router.

3. Apăsați ENTER în decurs de 2 minute.



Manual

Introduceți numele (SSID) și parola rețelei la care doriți să vă conectați conectați-vă la.

1. Setări următoarele elemente.

SSID:	Introduceți numele rețelei wireless (SSID).
Securitate:	Selectați metoda de criptare în funcție de la setarea de criptare a accesului punctul pe care îl utilizați.
Parolă:	Introduceți parola.

2. Selectați „Test conexiune” la sfârșitul setărilor.



0 Setările LAN wireless (Wi-Fi) ale acestei unități pot fi configurate și de pe un PC sau o tabletă care acceptă conexiune LAN wireless.

1. Apăsați și mențineți apăsată butoanele INPUT și BACK de pe unitatea principală timp de cel puțin 3 secunde când unitatea este pornită.
2. Conectați rețeaua LAN wireless a PC-ului sau tabletei utilizate la sistemul „Marantz M-CR612”. când apare mesajul „Conectați dispozitivul Wi-Fi la rețeaua Wi-Fi Pe afișaj apare mesajul „Marantz M-CR612””.
3. Porniți browserul și introduceți „192.168.1.16/Settings/” în adresa URL.
4. Folosește browserul pentru a introduce setările, selectează „Salvare setări” și apoi ieși setările.

0 Setări „1” ca setare implicită a cheii routerului la conectarea la o rețea WEP rețea criptată. (Cheia implicită a acestei unități este fixată la „1”.)



Setări

Configurați adresa IP.

0 Dacă utilizați un router de bandă largă (funcție DHCP), informațiile necesare pentru conexiunea la rețea, cum ar fi adresa IP, vor fi configurate automat, deoarece funcția DHCP este setată pe „Activat” în setările implicite ale acestei unități.

0 Configurați adresa IP, masca de subrețea, gateway-ul și serverul DNS informații numai la atribuirea unei adrese IP fixe sau la conectarea la o rețea fără funcție DHCP.

DHCP

Selectează modul de conectare la rețea.

Pe	Configurați automat setările de rețea
(Implicit):	de pe router.
Oprit:	Configurați manual setările de rețea.

o Adresă IP

Setați adresa IP în intervalele afișate mai jos.

0 Funcția Audio de rețea nu poate fi utilizată dacă sunt conectate alte adrese IP. sunt setate.

CLASA A: 10.0.0.1 - 10.255.255.254

CLASA B: 172.16.0.1 - 172.31.255.254

CLASA C: 192.168.0.1 - 192.168.255.254

Mască de subrețea

Când conectați un modem xDSL sau un adaptor de conectare direct la această unitate, introduceți masca de subrețea indicată în documentația furnizată de furnizorul dumneavoastră. În mod normal, introduceți 255.255.255.0.

o Gateway Când

sunteți conectat la un gateway (router), introduceți adresa IP a acestuia.

DNS

Introduceți adresa DNS indicată în documentația furnizată de furnizorul dumneavoastră.

Salvați

Salvați setările



0 Dacă nu vă puteți conecta la internet, verificați din nou conexiunile și setările. (v. p. 32)

Dacă nu înțelegeți cum funcționează conexiunea la internet, contactați furnizorul de servicii Internet (ISP) sau magazinul de la care ați achiziționat computerul.



Diagnosticare

Folosit pentru a verifica conexiunea la rețea.

o Conexiune fizică

Verifică conexiunea portului LAN fizic.

Bine

Eroare:

Cablul LAN nu este conectat. Verificați conexiunea.



0 Când este conectat printr-o rețea LAN fără fir, se va afișa „Conexiune fără fir (Wi-Fi)”.
fi afișat.

Acces la router

Verifică conexiunea de la această unitate la router.

Bine

Eroare:

Comunicarea cu routerul a eșuat.
Verificați setările routerului.

Acces la internet

Verifică dacă această unitate are acces la internet (WAN).

Bine

Eroare:

Conectarea la internet nu a reușit. Verificați.
mediul conexiunii la internet sau
setările routerului.



Cont HEOS

Efectuați setările legate de contul HEOS.

Este necesar un cont HEOS pentru a utiliza Favoritele HEOS.

Meniul afișat diferă în funcție de starea contului HEOS.

Nu te-ai conectat

Am un cont HEOS

Dacă aveți deja un cont HEOS, introduceți numele contului curent.
și parolă pentru a vă conecta.

Creare cont

Dacă nu aveți un cont HEOS, creați unul nou.

Am uitat parola?

Dacă ați uitat parola, veți primi un e-mail cu explicații despre cum să o resetați.
parola va fi trimisă.

Te-ai conectat deja

Conectat ca

Se afișează contul HEOS conectat în prezent.

o Schimbați locația

Modificați setările regionale pentru contul HEOS conectat.

Schimbare parolă

Schimbați parola pentru contul HEOS conectat.

Ștergeți contul

Ștergeți contul HEOS conectat.

Deconectare

Deconectați-vă din contul HEOS.



Cuprins

Sfaturi

Vreau să ascult redare cu performanță sonoră ridicată	112
Vreau să ajustez singur tonul	112
Doresc o redare a sunetului fidelă sunetului original	112
Pentru a afișa ora în modul standby	112
Vreau să fac volumul căștilor la fel ca cel al vorbitorii	112
Operațiuni simple în starea oprită	113
Vreau ca volumul să nu devină prea tare din greșeală.	113
Vreau să setez mediul de ascultare optimizat după ce modific configurația/poziția difuzoarelor sau schimbarea unui difuzor într-unul nou	113

Depanare

Alimentarea nu pornește / Alimentarea este oprită	115
LED-ul clipește	115
Operațiunile nu pot fi efectuate prin intermediul unității de telecomandă	116
Afișajul acestei unități nu arată nimic	116
Nu se aude niciun sunet	117
Sunetul este întrerupt sau se produce zgomot	118
Nu se aude sunetul dorit	120
AirPlay nu poate fi redat	121
Dispozitivele de memorie USB nu pot fi redare	122
Numele fișierelor de pe dispozitivul de memorie USB nu sunt afișate corect	123
Nu se poate reda prin Bluetooth	123
Radioul de pe internet nu poate fi redat	124
Fișierele muzicale de pe PC sau NAS nu pot fi redare (server muzical)	125
Diverse servicii online nu pot fi utilizate	126
Nu se poate conecta la o rețea LAN fără fir	126
Nu se pot reda discuri	128
Sunetul de pe dispozitive digitale nu poate fi redat (optic)	129
Sursa de intrare comută la „Intrare optică 1” sau „Intrare optică 2”	129
Mesaje de eroare la actualizare/upgrade	130



Sfaturi

Vreau să ascult redare cu performanță sonoră ridicată

0 Funcția Wi-Fi poate fi oprită pentru a preveni zgomotul care afectează calitatea sunetului. Setează „Dezactivat” la „Wi-Fi”. (v p. 103)

0 Oprirea funcției Bluetooth reduce o sursă de zgomot care afectează calitatea sunetului, permițând o redare a sunetului la o calitate superioară. Setează „Dezactivat” la „Bluetooth”. (vezi p. 103)

Vreau să ajustez singur tonul

0 Apăsăți butonul DBB/TONE și setați „Dynamic Bass Boost”, „Bass”, „Treble” și „Balance”. (v p. 78)

Doresc o redare a sunetului fidelă sunetului original

0 Apăsăți butonul DBB/TONE și setați Source Direct pe „On”. (v p. 78)

Pentru a afișa ora în modul standby

0 Ora este afișată în standby când setarea „Mod Ceas” este „Activat”. (v p. 95)

Vreau să fac volumul căștilor la fel ca cel al difuzoarelor.

0 Puteți mări sunetul din căști la aceeași setare de volum modificând setările „H/P Amplifier Gain”. (v p. 91)



Operațiuni simple în starea oprită

0 Când se apasă un buton de selectare a sursei de intrare sau butonul 1/3, butonul FAVORITES CALL sau butonul 5 de pe telecomandă, operațiunea este efectuată în același timp cu pornirea unității.

0 Când funcția „Control rețea” este setată pe „Activat”, puteți efectua redarea sau alte operațiuni prin AirPlay sau aplicația HEOS. (v p. 104)

Vreau ca volumul să nu devină prea tare din greșeală.

0 Setări în prealabil limita superioară a volumului pentru „Limită volum” în meniu. Acest lucru împiedică creșterea excesivă a volumului de către copii sau alte persoane din greșeală. (v. p. 91)

Doresc să setez mediul de ascultare optimizat după modificarea configurației/poziției difuzoarelor sau după schimbarea unui difuzor cu unul nou.

0 Setări „General” - „Configurare difuzor” din meniul de setări la „Răspuns”. (v p. 93)



Depanare

Dacă apare o problemă, verificați mai întâi următoarele:

1. Sunt conexiunile corecte?
2. Aparatul este utilizat conform descrierii din manualul de utilizare?
3. Funcționează corect celelalte dispozitive?



0 Dacă pașii 1-3 de mai sus nu ameliorează problema, repornirea dispozitivului ar putea ameliora problema.

Continuați să apăsați butonul X de pe unitate până când pe afișaj apare „Restart” sau scoateți și reintroduceți cablul de alimentare al unității.

Dacă această unitate nu funcționează corect, verificați simptomele corespunzătoare din această secțiune.

Dacă simptomele nu corespund niciuna dintre cele descrise aici, consultați distribuitorul, deoarece ar putea fi cauzată de o defecțiune a acestei unități. În acest caz, deconectați alimentarea. imediat și contactați magazinul de unde ați achiziționat această unitate.



Alimentarea nu pornește / Alimentarea este oprită

Alimentarea nu este pornită.

0 Verificați dacă ștecherul este introdus corect în priză. (v p. 34)

0 Această unitate este în modul standby. Apăsați butonul X de pe unitate sau butonul POWER X de pe telecomandă. (v p. 36)

Alimentarea se oprește automat.

0 Temporizatorul de oprire este setat. Porniți din nou alimentarea. (v p. 79)

0 Este setat „Auto-Standby”. „Auto-Standby” se declanșează atunci când nu se efectuează nicio operațiune pentru o perioadă de timp setată. Pentru a dezactiva „Auto-Standby”, setați „Auto-Standby” din meniu la „Oprit”. (v p. 98)

LED-ul clipește

Roșu intermitent.

Circuitul amplificatorului acestei unități s-a defectat. Deconectați alimentarea și contactați centrul de reparații.

Portocaliu intermitent.

0 Ceasul și ziua săptămânii sunt incorecte deoarece aparatul de aer condiționat a fost oprit temporar etc. Verificați conexiunea la rețea și reglați ceasul și ziua săptămânii. (v. p. 95)



Operațiunile nu pot fi efectuate prin intermediul unității de telecomandă

Operațiunile nu pot fi efectuate prin intermediul unității de telecomandă.

0 Bateriile sunt uzate. Înlocuiți-le cu baterii noi. (v p. 8)

0 Operați telecomanda la o distanță de aproximativ 7 m față de această unitate și la un unghi de maximum 30°. (v p. 8)

0 Îndepărtați orice obstacol dintre această unitate și telecomandă.

0 Introduceți bateriile în direcția corectă, verificând marcasele q și w. (v p. 8)

0 Senzorul telecomenzii unității este expus la lumină puternică (lumina directă a soarelui, bec fluorescent de tip inverter etc.). Mutați televizorul într-un loc în care Senzorul telecomenzii nu va fi expus la lumină puternică.

0 Când utilizați un dispozitiv video 3D, este posibil ca telecomanda acestei unități să nu funcționeze din cauza efectelor comunicațiilor în infraroșu dintre unități (cum ar fi televizorul). (și ochelari pentru vizualizare 3D). În acest caz, reglați direcția unităților cu funcția de comunicare 3D și distanța dintre acestea pentru a vă asigura că nu se afectează operațiunile de la telecomanda acestei unități.

0 Operațiunile de pe această unitate pot fi atribuite telecomenzilor unor dispozitive precum un televizor, utilizând funcția „Control IR” a unității. Rețineți, totuși, că este posibil ca unele telecomenzi să nu fie compatibile cu funcția „Control IR”. (v p. 97)

Afișajul acestei unități nu arată nimic

Afișajul este oprit.

0 Apăsați butonul DIMMER și schimbați setarea la orice altă opțiune decât dezactivat. (v p. 79)



Nu se aude niciun sunet

Nu se produce niciun sunet. Sau sunetul este distorsionat.

0 Verificați conexiunile pentru toate dispozitivele. (v p. 21)

0 Introduceți cablurile de conectare complet.

0 Verificați dacă conectorii de intrare și conectorii de ieșire nu sunt conectați invers.

0 Verificați cablurile pentru a vedea dacă sunt deteriorate.

0 Verificați dacă cablurile difuzoarelor sunt conectate corect. Verificați dacă firele centrale ale cablului intră în contact cu partea metalică a terminalelor difuzoarelor. (v p. 22)

0 Strângeți bine bornele difuzoarelor. Verificați dacă bornele difuzoarelor sunt slăbite. (v p. 22)

0 Verificați dacă este selectată sursa de intrare corectă. (v p. 37)

0 Reglați volumul. (v p. 37)

0 Anulați modul dezactivare a sunetului. (v p. 37)

0 Verificați dacă este selectată sursa de intrare corectă atunci când sunetul este introdus în această unitate de la un dispozitiv extern. (v p. 37)

0 Verificați setarea ieșirii audio digitale pe dispozitivul conectat. Setările inițiale pot fi dezactivate, în funcție de dispozitiv.

0 Nu se aude sunet din difuzoare, subwoofer sau ieșire audio atunci când sunt conectate căștile. (v p. 14)

0 Nu introduceți semnale non-PCM, cum ar fi Dolby Digital, DTS și AAC. Acest lucru provoacă zgomot și ar putea deteriora difuzoarele.

0 Pentru a reda printr-o conexiune Bluetooth, efectuați asocierea între această unitate și dispozitivul Bluetooth. (v p. 46)

0 Este posibil să fie selectat doar difuzorul A sau difuzorul B. Asigurați-vă că difuzoarele sunt conectate corect, apoi apăsați butonul SPEAKER A/B pentru a verifica.

(v. p. 81)



Sunetul este întrerupt sau se produce zgomot

În timpul redării de la radioul de pe internet sau de la dispozitivul de memorie USB, sunetul este ocazional întrerupt.

0 Când viteza de transfer a dispozitivului de memorie USB este mică, sunetul poate fi întrerupt ocazional.

0 Viteza de comunicare în rețea este lentă sau postul de radio este ocupat.

Când efectuați un apel de pe telefonul mobil, se aude zgomot la ieșirea audio a acestei unități.

0 Când efectuați un apel, păstrați o distanță de 20 cm sau mai mult între telefonul mobil și această unitate.

În timpul redării de pe CD-R/CD-RW, sunetul este întrerupt ocazional.

0 Sunetul se poate întrerupe în timpul redării unui disc CD-R/CD-RW care conține o sursă audio de înaltă rezoluție.

0 Acest lucru poate fi cauzat de condiții de înregistrare slabe sau de calitatea slabă a discului în sine. Folosiți un disc înregistrat corect.



Sunetul se întrerupe când se utilizează conexiunea Wi-Fi.

0 Banda de frecvență utilizată de rețeaua locală fără fir este utilizată și de cuptoarele cu microunde, telefoanele fără fir, controlerele de jocuri fără fir și alte dispozitive fără fir.

Dispozitive LAN. Utilizarea unor astfel de dispozitive în același timp cu această unitate poate cauza întreruperea sunetului din cauza interferențelor electronice. Întreruperea sunetului poate fi îmbunătățită folosind următoarele metode. (v. p. 32)

- Instalați dispozitive care cauzează interferențe departe de această unitate.
- Întrerupeți alimentarea cu energie a dispozitivelor care cauzează interferențe.
- Modificați setările canalului routerului la care este conectată această unitate. (Consultați manualul de instrucțiuni al routerului wireless pentru detalii despre cum să schimbe canalul.)
- Comutați la o conexiune LAN cu fir.

0 În special atunci când redați fișiere muzicale mari, în funcție de mediul LAN wireless, sunetul de redare poate fi întrerupt. În acest caz, realizați conexiunea LAN prin cablu. (v p. 105)

Zgomotul apare adesea în emisiunile FM/AM.

0 Schimbați orientarea sau poziția antenei. (v p. 30)

0 Folosiți o antenă exterioară. (v p. 30)

0 Separați antena AM cu buclă de unitate. (v p. 30)

0 Separați antena de celelalte cabluri de conectare. (v p. 30)



Nu se aude sunetul dorit

Volumul nu crește.

0 Volumul maxim este setat prea jos. Setați volumul maxim folosind „Limitare volum” din meniu. (v p. 91)

Volumul câștilor este scăzut.

0 Comutați „H/P Amplifier Gain” pe „High” dacă utilizați căști cu impedanță mare sau sensibilitate scăzută.
(v. p. 91)

Balansul volumului stânga/dreapta este dezechilibrat.

0 Apăsați butonul DBB/TONE de pe telecomandă pentru a regla „Balanța”. (v p. 78)

Nu se produce sunet din subwoofer.

0 Verificați conexiunile subwooferului. (v p. 23)

0 Porniți subwooferul.

Valorile setate nu se reflectă în „Dynamic Bass Boost”, „Bass” și „Treble”.

Valorile setărilor „Dynamic Bass Boost”, „Bass” și „Treble” nu se reflectă în ieșirea audio sau în ieșirea subwooferului.

0 Apăsați butonul DBB/TONE de pe telecomandă pentru a seta „Source Direct” pe „Off”. (v p. 78)



AirPlay nu poate fi redat

Pictograma AirPlay nu este afișată pe iTunes / iPhone / iPod touch / iPad.

0 Această unitate și PC-ul / iPhone-ul / iPod touch-ul / iPad-ul nu sunt conectate la aceeași rețea (LAN). Conectați-l la aceeași rețea LAN ca și această unitate. (v p. 32)

Firmware-ul de pe iTunes / iPhone / iPod touch / iPad nu este compatibil cu AirPlay. Actualizați firmware-ul la cea mai recentă versiune.

Nu se aude sunet.

0 Volumul de pe iTunes / iPhone / iPod touch / iPad este setat la nivelul minim. Volumul de pe iTunes / iPhone / iPod touch / iPad este conectat la volumul pe această unitate. Setati un nivel de volum adecvat.

0 Redarea AirPlay nu este efectuată sau această unitate nu este selectată. Faceți clic pe pictograma AirPlay de pe ecranul iTunes / iPhone / iPod touch / iPad și selectați această funcție. unitate. (v. p. 72)

Sunetul este întrerupt în timpul redării AirPlay pe iPhone / iPod touch / iPad.

0 Închideți aplicația care rulează în fundalul iPhone/iPod touch/iPad și apoi redați folosind AirPlay.

0 Este posibil ca anumiți factori externi să afecteze conexiunea wireless. Modificați mediul de rețea luând măsuri precum scurtarea distanței de la punctul de acces LAN fără fir.

iTunes nu poate fi redat prin intermediul telecomenzii.

0 Activați setarea „Permiteți controlul audio iTunes de la difuzoarele de la distanță” pe iTunes. Apoi, puteți efectua operațiuni de redare, pauză și omitere prin unitatea de telecomandă.



Dispozitivele de memorie USB nu pot fi redade

Dispozitivul de memorie USB nu este recunoscut.

0 Deconectați și reconectați dispozitivul de memorie USB. (v p. 29)

0 Sunt acceptate dispozitivele de memorie USB compatibile cu clasa de stocare în masă.

0 Această unitate nu acceptă o conexiune printr-un hub USB. Conectați dispozitivul de memorie USB direct la portul USB.

Dispozitivul de memorie USB trebuie formatat în NTFS sau FAT32 .

0 Nu este garantată funcționarea tuturor dispozitivelor de memorie USB. Unele dispozitive de memorie USB nu sunt recunoscute. Când utilizați un tip de unitate de hard disk portabilă compatibil cu conexiunea USB care necesită alimentare de la un adaptor CA, utilizați adaptorul CA livrat împreună cu unitatea.

Fișierele de pe dispozitivul de memorie USB nu sunt afișate.

0 Fișierele de un tip care nu este acceptat de această unitate nu sunt afișate. (v p. 43)

0 Această unitate poate afișa fișiere în maximum opt straturi de foldere. De asemenea, pot fi afișate maximum 5000 de fișiere (foldere) pentru fiecare strat. Modificați structura de foldere a dispozitivului de memorie USB.

0 Când există mai multe partiții pe dispozitivul de memorie USB, sunt afișate doar fișierele de pe prima partiție.

Dispozitivele iOS și Android nu sunt recunoscute.

0 Portul USB al acestei unități nu acceptă redarea de pe dispozitive iOS și Android.

Fișierele de pe un dispozitiv de memorie USB nu pot fi redade.

0 Fișierele sunt create într-un format care nu este acceptat de această unitate. Verificați formatele acceptate de această unitate. (v p. 135)

0 Încercați să redați un fișier protejat prin drepturi de autor. Fișierele protejate prin drepturi de autor nu pot fi redade pe acest aparat.

0 Redarea poate fi imposibilă dacă dimensiunea fișierului copertei albumului depășește 2 MB.



Numele fișierelor de pe dispozitivul de memorie USB nu sunt afișate corect

Numele fișierelor nu sunt afișate corect („...”, etc.).

0 Sunt utilizate caractere care nu pot fi afișate. Aceasta nu este o defecțiune. Au fost utilizate caractere care nu pot fi afișate. Pe această unitate, caracterele care nu pot fi afișate sunt înlocuite cu „.” (punct)“.

Nu se poate reda prin Bluetooth

Dispozitivele Bluetooth nu pot fi conectate la această unitate.

Funcția Bluetooth din dispozitivul Bluetooth nu a fost activată. Consultați Manualul de utilizare al dispozitivului Bluetooth pentru a activa funcția Bluetooth.

0 Aduceți dispozitivul Bluetooth aproape de această unitate.

0 Dispozitivul Bluetooth nu se poate conecta la această unitate dacă nu este compatibil cu profilul A2DP.

0 Opriți și porniți din nou alimentarea dispozitivului Bluetooth, apoi încercați din nou.

0 Setați „Bluetooth” din meniu pe „Activat”. Funcția Bluetooth nu funcționează când „Bluetooth” este setat pe „Dezactivat”.

(vezi p. 103)

Sunetul este întrerupt.

0 Aduceți dispozitivul Bluetooth aproape de această unitate.

0 Îndepărtați obstacolele dintre dispozitivul Bluetooth și această unitate.

0 Pentru a preveni interferențele electromagnetice, amplasați această unitate departe de cuptoarele cu microunde, dispozitivele LAN wireless și alte dispozitive Bluetooth.

0 Reconectați dispozitivul Bluetooth.



Radioul de pe internet nu poate fi redat

Nu se afișează o listă de posturi de radio.

0 Cablul LAN nu este conectat corect sau rețeaua este deconectată. Verificați starea conexiunii. (v p. 32)

0 Efectuați modul de diagnosticare a rețelei.

Nu se poate reda radioul pe internet.

0 Postul de radio selectat emite într-un format care nu este acceptat de acest aparat. Formatele care pot fi redatate pe acest aparat sunt WMA, MP3 și MPEG-4 AAC. (v. p. 141)

0 Funcția firewall este activată pe router. Verificați setările firewall-ului.

0 Adresa IP nu este setată corect. (v p. 108)

0 Verificați dacă routerul este pornit.

0 Pentru a obține automat adresa IP, activați funcția serverului DHCP pe router. De asemenea, setați setarea DHCP pe „Activat” pe această unitate. (v p. 108)

0 Pentru a obține manual adresa IP, setați adresa IP pe această unitate. (v p. 108)

0 Unele posturi de radio emit în tăcere într-o anumită perioadă de timp. În acest caz, nu se redă sunet. Așteptați un timp și selectați același post de radio sau selectați un alt post de radio. (v p. 39)

0 Postul de radio selectat nu este în funcțiune. Selectați un post de radio în funcțiune.

Nu se poate conecta la posturile de radio preferate.

Postul de radio 0 nu este în funcțiune în prezent. Înregistrați posturile de radio în funcțiune.



Fișierele muzicale de pe PC sau NAS nu pot fi redade (server muzical)

Fișierele stocate pe un computer nu pot fi redade.

0 Fișierele sunt stocate într-un format incompatibil. Înregistrați într-un format compatibil. (v p. 140)

0 Fișierele protejate prin drepturi de autor nu pot fi redade pe acest aparat.

0 Chiar dacă PC-ul este conectat la portul USB al acestei unități, fișierele muzicale de pe acesta nu pot fi redade. Conectați PC-ul la această unitate prin rețea. (v p. 32)

Setările de partajare media de pe server sau NAS nu permit accesul acestei unități. Modificați setările pentru a permite accesul acestei unități. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al dispozitivului. server sau NAS.

Serverul nu a fost găsit sau nu este posibilă conectarea la server.

0 Firewall-ul computerului sau al routerului este activat. Verificați setările firewall-ului computerului sau al routerului.

0 Alimentarea computerului nu este pornită. Porniți alimentarea.

Serverul 0 nu rulează. Lansați serverul.

0 Adresa IP a acestei unități este greșită. Verificați adresa IP a acestei unități. (v p. 103)

Fișierele de pe PC sau NAS nu sunt afișate.

0 Fișierele de un tip care nu este acceptat de această unitate nu sunt afișate. (v p. 140)

Muzica stocată pe un NAS nu poate fi redată.

0 Dacă utilizați un NAS conform standardului DLNA, activați funcția server DLNA în setările NAS.

0 Dacă utilizați un NAS care nu este conform cu standardul DLNA, redați muzica prin intermediul unui PC. Setati funcția de partajare media din Windows Media Player și adăugați NAS în folderul de redare selectat.

0 Dacă conexiunea este restricționată, setați echipamentul audio ca țintă a conexiunii.



Diverse servicii online nu pot fi utilizate

Nu se pot reda diverse servicii online.

0 Este posibil ca serviciul online să fi fost întrerupt.

Nu se poate conecta la o rețea LAN fără fir

Nu se poate conecta la rețea.

0 Numele rețelei (SSID), parola și setările de criptare nu au fost configurate corect. Configurați setările de rețea conform setărilor. detalii despre această unitate. (v. p. 107)

0 Scurtați distanța față de punctul de acces LAN wireless și îndepărtați orice obstrucții pentru a îmbunătăți accesul înainte de a vă reconecta. Așezați unitatea departe de cuptoarele cu microunde și de alte puncte de acces la rețea.

0 Configurați setările canalului punctului de acces departe de canalele utilizate de alte rețele.

0 Această unitate nu este compatibilă cu WEP (TSN).



Nu se poate conecta la un router WPS.

0 Verificați dacă modul WPS al routerului funcționează.

0 Apăsăți butonul WPS de pe router și apoi apăsați butonul ENTER în decurs de 2 minute. (v p. 106)

0 Este necesar un router/setări compatibile cu standardele WPS 2.0. Setări timpul de criptare la „None”, WPA-PSK (AES) sau WPA2-PSK (AES).

0 Dacă metoda de criptare a routerului este WEP/WPA-TKIP/WPA2-TKIP, nu vă puteți conecta utilizând butonul WPS de pe router. În acest caz, utilizați opțiunea „Auto-Scanare” sau „Manual” pentru conectare.

Nu mă pot conecta la rețea folosind iPhone/iPod touch/iPad.

Actualizați firmware-ul iPhone/iPod touch/iPad la cea mai recentă versiune.

0 La configurarea setărilor printr-o conexiune wireless, trebuie să fie compatibil iOS 7 sau o versiune ulterioară.



Nu se pot reda discuri

Nu se poate reda când este apăsat butonul de redare sau nu se poate reda corect o anumită parte a discului.

0 Discul este murdar sau zgâriat. Curățați discul sau introduceți un alt disc.

(v. p. 138)

Nu se poate reda un disc CD-R/CD-RW.

0 Discurile nu pot fi redare decât dacă au fost finalizate. Folosiți un disc finalizat. (v p. 132)

0 Acest lucru poate fi cauzat de condiții de înregistrare slabe sau de calitatea slabă a discului în sine. Folosiți un disc înregistrat corect.

0 Fișierele sunt create într-un format care nu este acceptat de această unitate. Verificați formatele acceptate de această unitate. (v p. 133)

Se afișează mesajul „Fără disc”.

0 Dacă nu a fost introdus un disc, se afișează „Fără disc”.

Se afișează mesajul „Eroare de sistem”.

0 Mesajul „Eroare de sistem” este afișat atunci când apare o eroare care nu este cauzată de disc, format etc.

Se afișează mesajul „Nu se poate citi discul”.

0 Mesajul „Nu se poate citi discul” se afișează atunci când discul introdus nu poate fi citit deoarece nu este compatibil cu acest aparat sau este murdar sau zgâriat.

Se afișează mesajul „Format greșit”.

0 Mesajul „Format greșit” este afișat pentru fișierele create într-un format care nu este acceptat de această unitate. Verificați formatele acceptate de această unitate. (v p. 133)



Sunetul de pe dispozitive digitale nu poate fi redat (optic)

Se afișează „Deblocare semnal”.

0 Când semnalele audio digitale nu pot fi detectate corect, se afișează „Signal Unlock” (Deblocare semnal). (v p. 69)

Se afișează mesajul „Neacceptat”.

0 Se afișează „Neacceptat” atunci când sunt introduse semnale audio care nu sunt acceptate de această unitate. Verificați formatul semnalului de ieșire audio de pe dispozitivul digital. dispozitiv. (v. p. 69)

Sursa de intrare comută la „Intrare optică 1” sau „Intrare optică 2”

Sursa de intrare comută automat la „Optical In 1” sau „Optical In 2” atunci când televizorul conectat la această unitate este pornit.

0 Setări „Oprit” la „Redare automată”. (v p. 96)



Mesaje de eroare la actualizare/upgrade

Dacă o actualizare/upgrade este întreruptă sau eșuează, apare un mesaj de eroare.

Conexiunea	Descriere
afișajului a eșuat. Verificați rețeaua, apoi încercați din nou.	Conexiunea la rețea este instabilă. Conexiunea la server a eșuat. Verificați mediul de rețea și încercați din nou actualizarea.
Actualizarea a eșuat. Verificați rețeaua, apoi încercați din nou.	Descărcarea firmware-ului a eșuat. Verificați mediul de rețea și încercați din nou actualizarea.
Actualizarea a eșuat. Verificați rețeaua, apoi încercați din nou.	Descărcarea firmware-ului a eșuat. Verificați mediul de rețea și încercați din nou actualizarea.
Vă rugăm să verificați rețeaua, să deconectați și să reconectați cablul de alimentare și încercați din nou.	Actualizarea a eșuat. Apăsați și mențineți apăsat X de pe unitatea principală mai mult de 5 secunde sau scoateți și reintroduceți cablul de alimentare. Actualizarea repornește automat.
Vă rugăm să contactați serviciul clienți din zona dumneavoastră.	Această unitate ar putea fi defectă. Contactați Centrul nostru de Servicii Clienți din zona dumneavoastră.



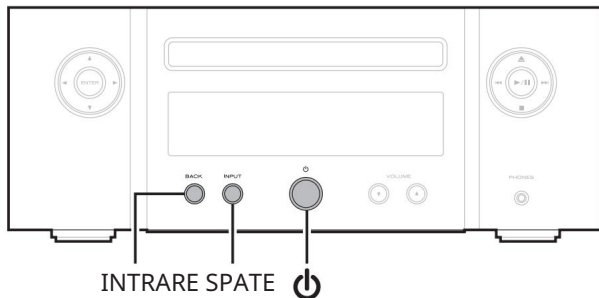
Resetarea setărilor de rețea

Dacă conținutul rețelei nu poate fi redat sau unitatea nu se poate conecta la rețea, repornirea unității poate ameliora problema. Vă recomandăm să reporniți unitatea înainte de a reveni la setările implicite. (v p. 114)

Dacă operațiunile nu se îmbunătățesc prin repornirea unității, urmați pașii de mai jos.

Setările de rețea sunt resetate la valorile implicite din fabrică. Refaceți setările.

Totuși, setările din meniul „Audio” nu sunt resetate.



- 1 Apăsați X pe unitatea principală pentru a porni unitatea.
- 2 Apăsați INPUT pe această unitate pentru a selecta „Internet Radio”, „Servere muzicale” sau „Muzică USB”.
- 3 Apăsați și mențineți apăsată butoanele BACK și X de pe această unitate timp de cel puțin 3 secunde când alimentarea este pornită.
- 4 Luați degetele de pe cele două butoane când Pe afișaj apare mesajul „Vă rugăm să așteptați...”.
- 5 Mesajul „Completed” (Finalizat) apare pe afișaj când resetarea este efectuată complet.

NOTA

0 Nu opriți alimentarea până când resetarea nu este completă.



Redarea discurilor

Suporturi media redabile	
CD	
CD-R	
CD-RW	

NOTA

0 Unele discuri și unele formate de înregistrare nu pot fi redade.

0 Discurile nefinalizate nu pot fi redade.

Fișiere

Discurile CD-R și CD-RW create în formatul descris mai jos pot fi jucate.

Formatul software-ului de scriere

ISO9660 nivelul 1

0 Când este scris în alte formate, este posibil să nu poată fi redat discul

În mod corespunzător.

Numărul maxim de fișiere și foldere care pot fi redate

Număr total de foldere și fișiere: 512

Număr maxim de foldere: 256

Formatul fișierului

MPEG-1 Audio Layer-3

WMA (Windows Media Audio)

Datele etichetei

ID3-TAG (Versiunile 1.x și 2.x)

META-Tag (Compatibil cu titlul, artistul și numele albumului)



o Specificațiile fișierelor acceptate

	Eșantionare frecvență	Rată de biți	Extensie
MP3	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps 64	.mp3
WMA	32/44,1/48 kHz	– 192 kbps	.wma

NOTA

0 Asigurați-vă că atribuiți fișierelor extensia. Fișierele cu orice alte extensii sau fișierele fără Extensiile nu pot fi redare.

Fișierele Mac OS cărora li se atribuie nume de fișiere care încep cu „_” nu sunt date muzicale și nu poate fi redat.

Înregistrările pe care le-ați realizat ar trebui utilizate doar pentru plăcerea dumneavoastră personală și Conform legilor privind drepturile de autor, nu poate fi utilizată în alte moduri fără permisiunea deținătorul drepturilor de autor.

Ordinea de redare a fișierelor muzicale

Când există mai multe foldere care conțin fișiere muzicale, ordinea de redare numărul de foldere este setat automat atunci când acest aparat citește suportul media. Fișierele din fiecare folder este redat în ordinea în care au fost înregistrate fișierele pe suporturi media, de la cea mai veche dată și oră.

CD-R/CD-RW

Pentru redarea fișierelor de pe CD-R sau CD-RW, fișierele din primul folder de pe primul disc partiția sunt redare primele, următoarele foldere de pe a doua partiție din folder, apoi pe a treia partiție și așa mai departe în această ordine. Apoi, în mod corespunzător fișierele de pe o altă primă partiție sunt redare.



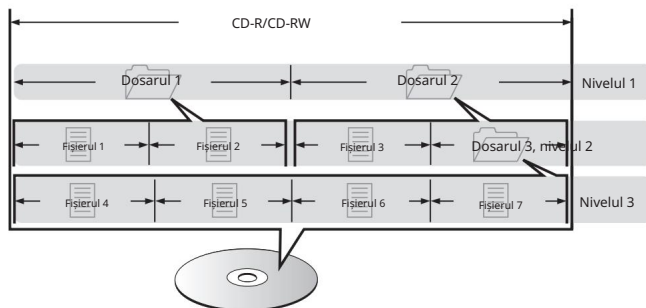
0 Ordinea de redare afișată pe un PC poate diferi de ordinea de redare reală.

0 Ordinea de redare pe un disc CD-R/CD-RW poate diferi, în funcție de modul de scriere software.



Despre discuri și fișiere

Fișierele muzicale înregistrate pe CD-R/CD-RW sunt împărțite în segmente mari (foldere) și segmente mici (fișiere). Fișierele sunt stocate în foldere, iar folderele pot fi plasate pentru stocare într-o ierarhie. Unitatea poate recunoaște până la 8 niveluri de foldere.



0 Când scrieți fișiere muzicale pe un disc CD-R/CD-RW, setați formatul de scriere formatul software-ului la „ISO9660”. Fișierele ar putea să nu fie redade corect dacă sunt înregistrate în alte formate. Pentru detalii, consultați instrucțiunile software-ului tău de scriere.



Redarea de pe dispozitive de memorie USB

0 Această unitate este compatibilă cu standardul MP3 ID3-Tag (Ver. 2).

0 Această unitate este compatibilă cu etichetele WMA META.

0 Dacă dimensiunea imaginii (pixeli) a unei coperte de album depășește 500 × 500 (WMA/MP3/Apple Lossless/DSD) sau 349 × 349 (MPEG-4 AAC), este posibil ca muzica să nu fie redată.
fi redat corect.

o Specificațiile fișierelor acceptate

	Frecvență de eșantionare	Rată de biți	Extensie
WMAz1	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps 32	.wma
MP3	32/44,1/48 kHz	– 320 kbps	.mp3
WAV	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	–	.wav
MPEG-4 AACz1	32/44,1/48 kHz	48 – 320 kbps	.aac/.m4a
FLAC	44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	–	.flac
Apple Losslessz2	44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	–	.m4a
DSD	2,8/5,6 MHz	–	.dsf/.dff

z1 Pe acest aparat pot fi redate doar fișierele care nu sunt protejate de drepturi de autor.

Conținutul descărcat de pe site-uri cu plată de pe internet este protejat prin drepturi de autor. De asemenea, fișierele codificate în format WMA atunci când sunt extrase de pe un CD etc. pe un computer pot fi protejate prin drepturi de autor, în funcție de setările computerului.

Decodorul Apple Lossless Audio Codec (ALAC) este distribuit sub licența Apache, versiunea 2.0 (<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>).



Numărul maxim de fișiere și foldere care pot fi redate

Limitele numărului de foldere și fișiere care pot fi afișate de această unitate sunt următoarele.

Articol	Media	Dispozitiv de memorie USB
Numărul de niveluri ale directoarelor de foldere z1		8 niveluri
Numărul de foldere		500
Număr de fișiere z2		5000

z1 Numărul limitat include folderul rădăcină.

Numărul permis de fișiere poate diferi în funcție de dispozitivul de memorie USB
capacitatea și dimensiunea fișierului.



Precauții privind utilizarea suporturilor media

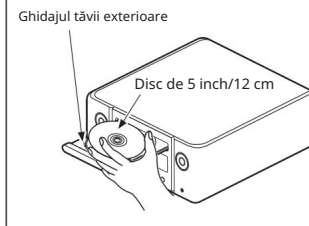
Introducerea unui disc

0 Așezați discul în tavă cu eticheta în sus.

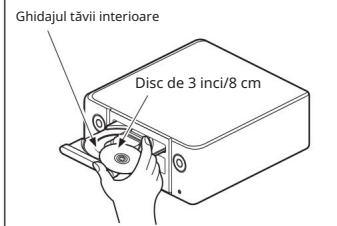
0 Asigurați-vă că sertarul discului este complet deschis atunci când introduceți discul.

0 Așezați discurile plat, discuri de 5 inch/12 cm în ghidajul tăvii exterioare (Figura 1), discuri de 3 inch/8 cm în ghidajul tăvii interioare (Figura 2).

【 Figura 1 】



【 Figura 2 】



0 Așezați discuri de 3 inch/8 cm în ghidajul tăvii interioare fără a utiliza un adaptor.

NOTA

0 Introduceți doar un disc odată. Introducerea a două sau mai multe discuri poate deteriora unitatea sau zgârie discurile.

0 Nu utilizați discuri crăpate sau deformate sau discuri care au fost reparate cu adeziv etc.

0 Nu utilizați discuri pe care partea adezivă a benzii de celofan sau a etichetelor este expusă sau pe care există urme de îndepărtare a etichetelor. Astfel de discuri pot se poate prinde în interiorul playerului și îl poate deteriora.

0 Nu utilizați discuri cu forme speciale, deoarece acestea pot deteriora unitatea.



0 Nu împingeți tava discului cu mâna când alimentarea este oprită. Acest lucru ar putea deteriora unitatea.

0 Nu așezați obiecte străine în sertarul discului. Acest lucru ar putea duce la deteriorarea acestuia.

0 Dacă unitatea este lăsată într-o cameră plină de fum de țigări etc., pentru perioade lungi de timp suprafața captorului optic se poate murdări, împiedicând-o să recepționeze semnalul.

semnalează în mod corespunzător.



Cum să gestionezi mass-media

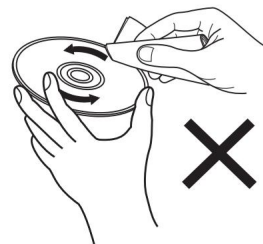
- 0 Evitați lăsarea de amprente, ulei sau murdărie pe discuri.
 - 0 Aveți grijă să nu zgâriați discurile atunci când le scoateți din suportul lor. cazuri.
 - 0 Nu îndoiți și nu încălziți discurile.
 - 0 Nu măriți gaura din centru.
 - 0 Nu scrieți pe suprafața etichetată (imprimată) cu pixuri, creioane etc. sau lipiți etichete noi pe discuri.
 - 0 Se poate forma condens pe discuri dacă acestea sunt mutate brusc dintr-o loc rece (de exemplu, în aer liber) într-un loc cald, dar nu încercați să uscați discuri cu un uscător de păr etc.
 - 0 Nu scoateți un dispozitiv de memorie USB și nu opriți unitatea în timp ce un dispozitiv USB este conectat. dispozitivul de memorie este redat. Acest lucru poate duce la funcționarea defectuoasă sau la pierderea datele dispozitivului de memorie USB.
 - 0 Nu încercați să deschideți sau să modificați un dispozitiv de memorie USB.
- Dispozitivele de memorie USB și fișierele pot fi deteriorate de electricitatea statică. Nu atingeți contactele metalice ale unui dispozitiv de memorie USB cu degetele.
- 0 Nu utilizați un dispozitiv de memorie USB deformat.
 - 0 După utilizare, asigurați-vă că scoateți orice disc sau dispozitiv de memorie USB și depozitați-l în husa corespunzătoare, pentru a evita praful, zgârieturile și deformarea.
 - 0 Nu depozitați discurile în următoarele locuri:
 1. Locuri expuse la lumina directă a soarelui pentru perioade lungi de timp
 2. Locuri prăfuite sau umede
 3. Locuri expuse la căldură de la încălzitoare etc.

Curățarea discurilor

- 0 Dacă există amprente sau murdărie pe un disc, ștergeți-le înainte de a utiliza disc.
- 0 Folosiți un set de curățare pentru discuri disponibil în comerț sau o lavetă moale pentru a curăța discuri.



Ștergeți ușor discul din interior spre exterior.



Nu ștergeți cu mișcări circulare.

NOTA

- 0 Nu utilizați spray pentru discuri, agenți antistatici, benzen, diluant sau alți solvenți.



INTRARE DIGITALĂ

o Specificații ale formatelor audio acceptate

n Optic

	Frecvența de eșantionare	lungimea bitului
PCM liniar (2 canale)	32/44.1/48/88.2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 biți

Redarea de pe un dispozitiv Bluetooth

Această unitate acceptă următorul profil Bluetooth.

0 A2DP (Profil de distribuție audio avansat):

Când este conectat un dispozitiv Bluetooth care acceptă acest standard, Datele sonore monoaurale și stereo pot fi transmise în flux la o calitate înaltă.

0 AVRCP (Profil telecomandă audio/video):

Când este conectat un dispozitiv Bluetooth care acceptă acest standard, Dispozitivul Bluetooth poate fi operat de pe această unitate.

Despre comunicațiile Bluetooth

Undele radio emise de această unitate pot interfera cu funcționarea dispozitivelor medicale. Asigurați-vă că opriți alimentarea acestei unități și dispozitiv Bluetooth în următoarele locații, deoarece interferențele undelor radio poate cauza defecțiuni.

- 0 Spitale, trenuri, aeronave, chioșcuri de benzină și locuri unde există materiale inflamabile gazele sunt generate
- 0 Lângă uși automate și alarme de incendiu



Redarea fișierelor stocate pe un PC și un NAS

0 Această unitate este compatibilă cu standardul MP3 ID3-Tag (Ver. 2).

0 Această unitate este compatibilă cu etichetele WMA META.

0 Dacă dimensiunea imaginii (pixeli) a unei coperte de album depășește 500×500 (WMA/MP3/WAV/FLAC) sau 349×349 (MPEG-4 AAC), este posibil ca muzica să nu poată fi redată.

Înapoi în mod corespunzător.

0 Pentru a reda fișiere muzicale printr-o rețea este necesar un server sau un software de server compatibil cu distribuția în formatele corespunzătoare.

Pentru redarea formatelor audio menționate prin intermediul unei rețele, trebuie instalat un software de server, de exemplu Twonky Media Server sau jRiver Media Server. pe computer sau NAS pentru asistență completă. Există și alte programe software pentru server disponibile. Vă rugăm să verificați formatele acceptate.

o Specificațiile fișierelor acceptate

	Frecvență de eșantionare	Rată de biți	Extensie
WMAz1	32/44,1/48 kHz	48 - 192 kbps	.wma
MP3	32/44,1/48 kHz	32 - 320 kbps	.mp3
WAV	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz	-	.wav
MPEG-4 AACz1	32/44,1/48 kHz	48 - 320 kbps	.aac/.m4a
FLAC	44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	-	.flac
Apple Losslessz2	44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	-	.m4a
DSD	2,8/5,6 MHz	-	.dsf/.dff

z1 Pe acest aparat pot fi redate doar fișierele care nu sunt protejate de drepturi de autor.

Conținutul descărcat de pe site-uri cu plată de pe internet este protejat prin drepturi de autor. De asemenea, fișierele codificate în format WMA atunci când sunt extrase de pe un CD etc. pe un computer pot fi protejate prin drepturi de autor, în funcție de setările computerului.

Decodorul Apple Lossless Audio Codec (ALAC) este distribuit sub licența Apache, versiunea 2.0 (<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>).



Redarea radioului pe internet

Specificațiile posturilor de difuzare care pot fi redade

	Frecvența de eșantionare	Rată de biți	Extensie
WMA	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
MPEG-4 AAC	32/44,1/48 kHz	48 – 320 kbps	.aac/ .m4a

Memoria ultimei funcții

Această funcție stochează setările efectuate înainte de intrarea în modul de așteptare.



Explicația termenilor

o Audio

Codec audio fără pierderi Apple

Acesta este un codec pentru metoda de compresie audio fără pierderi dezvoltat de Apple Inc. Acest codec poate fi redat pe iTunes, iPod sau iPhone. Date comprimate la aproximativ 60 - 70% poate fi decomprimat la exact aceleași date originale.

DSD (Direct-Stream Digital)

Una dintre metodele de înregistrare a datelor audio este aspectul semnalului utilizat pentru stocarea semnale audio pe un super audio CD și este digital modulat $\Delta\Sigma$ audio.

FLAC (Codec audio fără pierderi gratuit)

FLAC este prescurtarea de la Free lossless Audio Codec și este un codec audio gratuit fără pierderi. format de fișier. Fără pierderi înseamnă că sunetul este comprimat fără nicio pierdere în calitate.

Licența FLAC este așa cum se arată mai jos.

Drepturi de autor (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009
Josh Coalson

Redistribuire și utilizare în forme sursă și binare, cu sau fără modificarea, sunt permise cu condiția îndeplinirii următoarelor condiții:

Redistribuirea codului sursă trebuie să păstreze notificarea de copyright de mai sus , această listă de condiții și următoarea declinare de responsabilitate.

Redistribuirea în formă binară trebuie să reproducă drepturile de autor menționate mai sus . notificare, această listă de condiții și următoarea declinare de responsabilitate din documentația și/sau alte materiale furnizate odată cu distribuția.

0 Nici numele Fundației Xiph.org, nici numele organizațiilor sale contribuitorii pot fi folosiți pentru a susține sau promova produse derivate din acest software fără o permisiune prealabilă specifică, scrisă.



ACEST SOFTWARE ESTE FURNIZAT DE DEȚINĂTORII DREPTURILOR DE AUTOR ȘI CONTRIBUTORII „CA ATARE” ȘI ORICE INDICAȚIE EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ GARANȚII, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, CELE IMPLICITE GARANȚII DE VANDABILITATE ȘI DE POTRIVIRE PENTRU UN SCOPURI ANUMITE SUNT DECLINATE. ÎN NICIO CAZ, FUNDAȚIA SAU CONTRIBUTORII NU VOR FI RĂSPUNDERI PENTRU ORICE DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTALE, SPECIALE, EXEMPLARE SAU DAUNE INDIRECTE (INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, ACHIZIȚIONAREA DE BUNURI SAU SERVICII ÎNLOCUI TOARE; PIERDEREA UTILIZARE, DATE SAU PROFITURI; SAU ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII) CU TOATE ACESTEA CAUZAT ȘI PE BAZA ORICEI TEORII A RĂSPUNDERII, INDIFERENT DACĂ ESTE ÎN Răspundere contractuală, strictă sau delictuală (inclusiv neglijență) SAU ALTfel) CARE DECURG ÎN ORICE FEL DIN UTILIZAREA ACESTUI SOFTWARE, CHIA R DACĂ A FOST INFORMAT DESPRE POSIBILITATEA UNUI ASTfel DE DETERIORA.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Aceasta este o schemă de compresie a datelor audio standardizată la nivel internațional, utilizând standardul de compresie video „MPEG-1”. Acesta comprimă datele volumul la aproximativ o unsprezecea parte a dimensiunii sale originale, menținând în același timp sunetul calitate echivalentă cu a unui CD muzical.

MPEG (Grupul de experți în imagini în mișcare), MPEG-2, MPEG-4

Acestea sunt denumirile standardelor de format de compresie digitală utilizate pentru codificarea video și audio. Standardele video includ „MPEG-1 „Video”, „MPEG-2 Video”, „MPEG-4 Visual”, „MPEG-4 AVC”. Audio standardele includ „MPEG-1 Audio”, „MPEG-2 Audio”, „MPEG-4 AAC”.

WMA (Windows Media Audio)

Aceasta este tehnologia de compresie audio dezvoltată de Microsoft Corporație.

Datele WMA pot fi codificate folosind Windows Media® Player. Pentru a codifica fișiere WMA, utilizați numai aplicații autorizate de Microsoft Corporație. Dacă utilizați o aplicație neautorizată, fișierul poate să nu funcționeze

În mod corespunzător.



Frecvența de eşantionare

Eşantionarea implică citirea unei unde sonore (semnal analogic) la intervale regulate și exprimarea înălțimii unde la fiecare citire în format digitalizat (producând un semnal digital).

Numărul de citiri efectuate într-o secundă se numește „frecvență de eşantionare”. Cu cât valoarea este mai mare, cu atât sunetul reproduș este mai aproape de original.

Impedanța difuzorului

Aceasta este o valoare a rezistenței de curent alternativ, indicată în Ω (ohmi).

O putere mai mare poate fi obținută atunci când această valoare este mai mică.

Rată de biți

Aceasta exprimă cantitatea de date video/audio citite pe secundă înregistrate pe un disc. Un număr mai mare înseamnă o calitate a sunetului mai bună, dar înseamnă și o dimensiune mai mare a fișierului.

o Rețea

AirPlay

AirPlay trimite (redă) conținutul înregistrat în iTunes sau pe un iPhone/iPod touch către un dispozitiv compatibil prin intermediul rețelei.

Cheie WEP (cheie de rețea)

Acestea sunt informațiile cheie utilizate pentru criptarea datelor la efectuarea transferului de date. Pe această unitate, aceeași cheie WEP este utilizată pentru criptarea și decriptarea datelor, așadar aceeași cheie WEP trebuie setată pe ambele dispozitive pentru ca comunicațiile să poată fi stabilite între ele.

Wi-Fi®

Certificarea Wi-Fi asigură interoperabilitatea testată și dovedită de Wi-Fi Alliance, un grup care certifică interoperabilitatea între dispozitivele LAN wireless.

WPA (acces protejat Wi-Fi)

Acesta este un standard de securitate stabilit de Wi-Fi Alliance. Pe lângă SSID-ul convențional (numele rețelei) și cheia WEP (cheia de rețea), folosește și o funcție de identificare a utilizatorului și un protocol de criptare pentru o securitate mai puternică.

WPA2 (Acces protejat Wi-Fi 2)

Aceasta este o nouă versiune a protocolului WPA stabilită de Wi-Fi Alliance, compatibilă cu o criptare AES mai sigură.



WPA-PSK/WPA2-PSK (Cheie pre-partajată)

Acesta este un sistem simplu de autentificare pentru autentificarea reciprocă atunci când o șirul de caractere presetat se potrivește pe punctul de acces LAN wireless și client.

Nume de rețea (SSID: Identificator set de servicii)

La formarea rețelelor LAN fără fir, se formează grupuri pentru a preveni interferențe, furt de date etc. Aceste grupuri se bazează pe „SSID (rețea) „nume” (nume)”. Pentru o securitate sporită, este setată o cheie WEP astfel încât comunicarea să fie nu este disponibil decât dacă se potrivesc atât „SSID”, cât și cheia WEP. Aceasta este potrivit pentru construirea unei rețele simplificate.

o Altele

Finalizare

Acest proces permite redarea DVD-urilor/CD-urilor înregistrate cu un recorder de către alți jucători.

Împerechere

Împerecherea (înregistrarea) este o operațiune necesară pentru a conecta un dispozitiv Bluetooth la această unitate utilizând Bluetooth. Când sunt asociate, dispozitivele se autentifică reciproc și se pot conecta fără conexiuni greșite

care au loc.

Când utilizați conexiunea Bluetooth pentru prima dată, trebuie să asociați acest dispozitiv unitatea și dispozitivul Bluetooth care urmează să fie conectat.

Circuit de protecție

Aceasta este o funcție menită să prevină deteriorarea dispozitivelor din cadrul sursei de alimentare. când apare o anomalie, cum ar fi o supraîncălzire, o supratensiune sau o supratensiune temperatură din orice motiv.



Informații despre mărci comerciale



Apple, AirPlay, iPad, iPad Air, iPad Pro și iPhone sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrată în SUA și în alte țări.

Marca comercială „iPhone” este utilizată în Japonia cu o licență de la Aiphone KK

Utilizarea insignei Works with Apple înseamnă că un accesoriu a fost conceput să funcționeze specific cu tehnologia identificată în insignă și a fost certificat de dezvoltator pentru a îndeplini standardele de performanță Apple standard.



Marca verbală și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către D&M Holdings Inc. este sub licență. Alte mărci comerciale și denumiri comerciale sunt cele ale proprietarii lor respectivi.



Sigla Wi-Fi CERTIFIED este o marcă înregistrată a Wi-Fi Alliance.

Certificarea Wi-Fi oferă garanția că dispozitivul a trecut testele test de interoperabilitate efectuat de Wi-Fi Alliance, un grup care certifică interoperabilitate între dispozitivele LAN fără fir.



Specificații

Amplificator audio

0 CD player

Răspuns în frecvență redabil:

10 Hz – 20 kHz

Uau și fluturare:

Sub limitele măsurabile ($\pm 0,001$ %)

Frecvența de eşantionare:

44,1 kHz

0 Amplificator audio

Putere nominală:

Conducere pe 2 canale

50 W + 50 W (6 Ω /ohmi, 1 kHz, THD+N 0,7 %)

Putere dinamică:

60 W + 60 W (6 Ω /ohmi, 1 kHz, THD+N 10 %)

Terminale de ieșire:

Difuzor: 4-16 Ω /ohm (impedanță)

Compatibil cu căști/căști stereo

Sensibilitate/impedanță de intrare:

Intrare analogică: 200 mV/30 k Ω /kohm

Distorsiune armonică totală

(1 kHz, 5 W, 6 Ω /ohmi):

Intrare analogică: 0,1%

Raport semnal/zgomot (10 W, 6 Ω /ohm, IHF-A):

Intrare analogică: 90 dB

Controlul tonului:

DBB: +8 dB (100 Hz)

Bas: ± 10 dB (100 Hz)

Înalte: ± 10 dB (10 kHz)

Răspuns în frecvență:

Intrare analogică: 10 Hz – 40 kHz (± 3 dB)



o Secțiunea tunerului

Interval de recepție:

[FM]

87,5 MHz – 107,9 MHz

[A.M]

520 kHz – 1710 kHz

Sensibilitate efectivă:

1,2 μ V / 75 Ω /ohmi 42

20 μ V

Separarea canalelor FM:

dB (1 kHz)

Raport semnal/zgomot FM:

Monoaural: 70 dB

Stereo: 70 dB

THD+N FM (1 kHz):

Monoaural: 0,4%

Stereo: 0,4%

Secțiunea LAN fără fir

Tip de rețea (standard LAN fără fir):

Conform cu IEEE 802.11a/b/g/n
(compatibil cu Wi-Fi®) z1

Securitate:

WEP pe 64 de biți, WEP pe 128 de biți

WPA/WPA2-PSK (AES)

WPA/WPA2-PSK (TKIP)

Interval de frecvență utilizat:

2,4 GHz, 5 GHz

z1 Sigla Wi-Fi® CERTIFIED și sigla Wi-Fi CERTIFIED de pe produs sunt mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance.



o Secțiune Bluetooth

Sistem de comunicații:	Specificații Bluetooth versiunea 3.0 + EDR (Enhanced Data Rate)
Putere de transmisie:	Specificații Bluetooth Clasa de putere 1
Rază maximă de comunicare:	Aproximativ 30 m în linia vizuală z2
Interval de frecvență utilizat:	2,4 GHz
Schema de modulație:	FHSS (Spectru împrăștiat cu salt de frecvență)
Profiluri acceptate:	A2DP (Profil de distribuție audio avansat) 1.2 AVRCP (Profil de telecomandă audio-video) 1.5
Codec corespunzător:	SBC
Interval de transmisie (A2DP):	20 Hz – 20.000 Hz

z2 Raza de comunicare reală variază în funcție de influența unor factori precum obstrucțiile dintre dispozitive, undele electromagnetice de la cuptoare cu microunde, electricitate statică, telefoane fără fir, sensibilitate la recepție, performanța antenei, sistem de operare, software de aplicație etc.



Ceas /Alarmă/Somn

Tipul ceasului:

Alarma:

Dormi:

Metodă de sincronizare a frecvenței liniei electrice (în limita a ± 60 secunde pe lună)

Alarmă 1/Alarmă 2: 2 tipuri

Temporizator de oprire: Max. 90 de minute

Generalul

Temperatura de funcționare:

Alimentare electrică:

Consum de energie:

Consum de energie în modul standby:

Consumul de energie în „Controlul rețelei” –

Modul „Pornit”:

5 °C - 35 °C

CA 120 V, 60 Hz

55 W

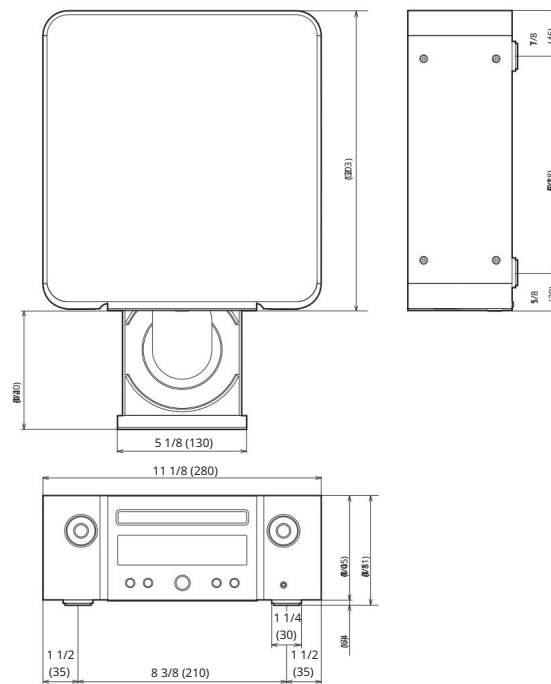
0,3 W

4 W

0 În scopul îmbunătățirii, specificațiile și designul pot fi modificate fără notificare prealabilă.



Dimensiuni (Unitate : in. (mm))



Greutate : 3,4 kg



Index

v A	
AirPlay	71
Mod automat de așteptare	98

v B	
Dispozitiv Bluetooth	46

v C	
CD	59

v D	
CD DATE	62
Luminozitatea afișajului	79

v F	
Actualizare firmware	99
Panou frontal	12

v H	
Cont HEOS	51, 110
Favorite HEOS	76

v I	
Sursă de intrare	37
Introducerea caracterelor	89
Radio prin Internet	38

v M	
Harta meniurilor	83

v N	
NAS	40, 140
Setări de rețea	103

v P	
Împerechere	46
PC	32, 40, 140
Redare program	61

v Q	
Coadă	41, 44, 54



Cuprins

Conexiuni

Redare

Setări

Sfaturi

Apendice

v R

Panoul din spate 15

Telecomandă 17

Resetarea setărilor de rețea 131

v S

Temporizator de oprire 79

Spotify 75

v T

Sfaturi 112

Depanare 114

v U

Dispozitiv de memorie USB 29, 43

v W

Setări Wi-Fi 105

Rețea locală cu fir 32, 105

Rețea locală fără fir 33, 105

Panou frontal

Panoul din spate

Unitate de
telecomandă

153

Index



Licență

o Informații despre licență pentru software-ul utilizat în unitatea

Despre GPL (GNU - Licență Publică Generală), LGPL (GNU Lesser)

Licență Publică Generală) Licență

Acest produs utilizează software GPL/LGPL și software realizat de alte companii.

După ce achiziționați acest produs, puteți procura, modifica sau distribui codul sursă al software-ului GPL/LGPL utilizat în produs.

Marantz furnizează codul sursă bazat pe GPL și LGPL

licențe la costul real, la cererea dumneavoastră adresată serviciului nostru de asistență clienți centru. Cu toate acestea, rețineți că nu oferim nicio garanție cu privire la cod sursă. De asemenea, vă rugăm să înțelegeți că nu oferim asistență pentru conținutul codului sursă.

Această secțiune descrie licența software utilizată pentru această unitate. Pentru a întreține conținutul corect, se folosește originalul (engleza).

GPL

Sursă deschisă bridge-	Versiune
utils busybox	2.8
ebtables	1.21.1
folosit	2.0.10-4
Nucleul Linux	3.10.74
mtd-utils	1.4.3
ntfs-3g_ntfsprogs	12.04.2011
ntpcient	2007
u-boot	2015.01
instrumente fără fir	29



n LGPL

Sursă deschisă ffmpeg glibc	Versiune
libmms	0.8.3
utilizat	2.9
	0.6.2

n curl-7.24.0

NOTIFICARE PRIVIND DREPTURILE DE AUTOR ȘI PERMISIUNILE

Drepturi de autor (c) 1996 - 2014, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se> Toate drepturile rezervate.

Prin prezența se acordă permisiunea de a utiliza, copia, modifica și distribui acest software în orice scop, cu sau fără plată, cu condiția ca notificarea privind drepturile de autor de mai sus și această notificare de permisiune să apară în toate copiile.

SOFTWARE-UL ESTE FURNIZAT „CA ATARE”, FĂRĂ NICIO GARANȚIE DE NICIUN FEL, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE DE VANDABILITATE, DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP ȘI DE NEÎNCĂLCARE A DREPTURILOR TERȚILOR. ÎN NICIO SITUAȚIE AUTORII SAU DEȚINĂTORII DREPTURILOR DE AUTOR NU VOR FI RĂSPUNDERI PENTRU NICIO RECLAMAȚIE, DAUNE SAU ALTĂ RĂSPUNDERE, FIE ÎNTR-O ACȚIUNE CONTRACTUALĂ, DELICTUALĂ SAU DE ALTFEL, CARE DECURG DIN, CAUZĂ DIN SAU ÎN LEGĂTURĂ CU SOFTWARE-UL SAU CU UTILIZAREA SAU ALTE TRANZACȚII CU SOFTWARE-UL.

Cu excepția cazurilor menționate în această notificare, numele deținătorului drepturilor de autor nu va fi utilizat în publicitate sau în alt mod pentru a promova vânzarea, utilizarea sau alte tranzacții cu acest Software fără autorizația prealabilă scrisă a deținătorului drepturilor de autor.

n e2fsprogs-libs-1.40.8/lib/uuid

Redistribuirea și utilizarea în formă sursă și binare, cu sau fără modificări, sunt permise cu condiția îndeplinirii următoarelor condiții:

1. Redistribuirile codului sursă trebuie să păstreze drepturile de autor menționate mai sus. notificare și întreaga notificare de permisiune în integralitatea sa, inclusiv exonerarea de garanții.
2. Redistribuirile în formă binară trebuie să reproducă notificarea privind drepturile de autor de mai sus, această listă de condiții și următoarea declinare de responsabilitate în documentație și/sau alte materiale furnizate odată cu distribuția.
3. Numele autorului nu poate fi utilizat pentru a susține sau promova produse derivate din acest software fără o permisiune prealabilă scrisă specifică.

ACEST SOFTWARE ESTE FURNIZAT „CA ATARE” ȘI ORICE GARANȚII EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP, TOATE ACESTE SUNT DECLINATE PRIN PREZENȚA. ÎN NICIO SITUAȚIE AUTORUL NU VA FI RĂSPUNDĂTOR PENTRU DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTALE, SPECIALE, EXEMPLARE SAU INDIRECTE (INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, ACHIZIȚIONAREA DE BUNURI SAU SERVICII ÎNLOCUITORE; PIERDEREA UTILIZĂRII, A DATELOR SAU A PROFITURILOR; SAU ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII).

INDIFERENT DE CAUZĂ ȘI PE BAZA ORICEI TEORII A RĂSPUNDERII, FIE CONTRACTUALĂ, RĂSPUNDERE STRICTĂ SAU DELICTUALĂ (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ SAU ALTFEL) CARE DECURG ÎN ORICE FEL DIN UTILIZAREA ACESTUI SOFTWARE, CHIAR DACĂ NU A FOST INFORMAT DE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE.



Un expat-2.0.1

Drepturi de autor (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd și Clark Cooper. Drepturi de autor (c) 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006. Întreținători expatriați.

Prin prezenta, se acordă permisiunea, gratuit, oricărei persoane care obține o copie a acestui software și a fișierelor de documentație asociate („Software-ul”), de a utiliza Software-ul fără restricții, inclusiv, fără limitare, drepturile de a utiliza, copia, modifica, îmbina, publica, distribui, sublicenția și/sau vinde copii ale Software-ului și de a permite persoanelor cărora le este furnizat Software-ul să facă acest lucru, sub rezerva următoarelor condiții: Notificarea privind drepturile de autor de mai sus și această notificare de permisiune vor fi incluse în toate copiile sau porțiunile substanțiale ale Software-ului.

SOFTWARE-UL ESTE FURNIZAT „CA ATARE”, FĂRĂ NICIO GARANȚIE DE NICIUN FEL, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE DE VANDABILITATE, DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP ȘI DE NEÎNCĂLCARE A DREPTURILOR DE PROPRIETATE.

ÎN NICIO SITUAȚIE AUTORIZAȚIE SAU DEȚINĂTORII DREPTURILOR DE AUTOR NU VOR FI RĂSPUNDERI PENTRU NICIO RECLAMAȚIE, DAUNE SAU ALTĂ RĂSPUNDERE, FIE ÎNTR-O ACȚIUNE CONTRACTUALĂ, DELICTUALĂ SAU DE ALTĂ NATURĂ, CARE DECURG DIN, CAUZĂ DIN SAU ÎN LEGĂTURĂ CU SOFTWARE-UL SAU UTILIZAREA SAU ALTE TRANZACȚII CU SOFTWARE-UL.

Un obțineți

<http://cvsweb.netbsd.org/bsdweb.cgi/src/lib/libc/stdlib/> Drepturi de autor (c) 1987, 1993, 1994 Regenții Universității din California. Toate drepturile rezervate.

Redistribuirea și utilizarea în formă sursă și binare, cu sau fără modificări, sunt permise cu condiția îndeplinirii următoarelor condiții:

1. Redistribuirile codului sursă trebuie să păstreze notificarea privind drepturile de autor de mai sus, această listă de condiții și următoarea declinare de responsabilitate.
2. Redistribuirile în formă binară trebuie să reproducă notificarea privind drepturile de autor de mai sus, această listă de condiții și următoarea declinare de responsabilitate în documentație și/sau alte materiale furnizate odată cu distribuția.
3. Nici numele Universității, nici numele colaboratorilor acesteia nu pot fi folosite pentru a susține sau promova produse derivate din acest software fără o permisiune prealabilă scrisă specifică.

ACEST SOFTWARE ESTE FURNIZAT DE CĂTRE REGENTS ȘI CONTRIBUTORII „CA ATARE” ȘI ORICE GARANȚII EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP, SUNT DECLINATE. ÎN NICIO SITUAȚIE, REGENTS SAU CONTRIBUTORII NU VOR FI RĂSPUNDERI PENTRU DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTALE, SPECIALE, EXEMPLARE SAU INDIRECTE (INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, ACHIZIȚIONAREA DE BUNURI SAU SERVICII ÎNLOCUITOARE; PIERDEREA UTILIZĂRII, A DATELOR SAU A PROFITURILOR; SAU ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII).

INDIFERENT DE CAUZĂ ȘI PE BAZA ORICEI TEORII A RĂSPUNDERII, FIE CONTRACTUALĂ, RĂSPUNDERE STRICTĂ SAU DELICTUALĂ (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ SAU ALTTEL) CARE DECURG ÎN ORICE FEL DIN UTILIZAREA ACESTUI SOFTWARE, CHIAZ DACĂ A FOST INFORMAT DESPRE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE.



jQuery

Drepturi de autor 2014 jQuery Foundation și alți colaboratori <http://jquery.com/>

Prin prezenta, se acordă permisiunea, gratuit, oricărei persoane care obține o copie a acestui software și a fișierelor de documentație asociate („Software-ul”), de a utiliza Software-ul fără restricții, inclusiv, fără limitare, drepturile de a utiliza, copia, modifica, îmbina, publica, distribui, sublicența și/sau vinde copii ale Software-ului și de a permite persoanelor cărora le este furnizat Software-ul să facă acest lucru, sub rezerva următoarelor condiții: Notificarea privind drepturile de autor de mai sus și această notificare de permisiune vor fi incluse în toate copiile sau porțiunile substanțiale ale Software-ului.

SOFTWARE-UL ESTE FURNIZAT „CA ATARE”, FĂRĂ NICIO GARANȚIE DE NICIUN FEL, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE DE VANDABILITATE, DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP ȘI DE NEÎNCĂLCARE A DREPTURILOR DE AUTOR. ÎN NICIO SITUAȚIE AUTORIZATĂ SAU DEȚINĂTORII DREPTURILOR DE AUTOR NU VOR FI RĂSPUNDERI PENTRU NICIO RECLAMAȚIE, DAUNE SAU ALTĂ RĂSPUNDERE, FIE ÎNTR-O ACȚIUNE CONTRACTUALĂ, DELICTUALĂ SAU DE ALTFEL, CARE DECURG DIN, CAUZĂ DIN SAU ÎN LEGĂTURĂ CU SOFTWARE-UL SAU CU UTILIZAREA SAU ALTE TRANZACȚII CU SOFTWARE-UL.

n libpcap-1.4.0

Licență: BSD

Redistribuirea și utilizarea în formă sursă și binare, cu sau fără modificări, sunt permise cu condiția îndeplinirii următoarelor condiții:

1. Redistribuirea codului sursă trebuie să păstreze notificarea privind drepturile de autor de mai sus, această listă de condiții și următoarea declinare de responsabilitate.
2. Redistribuirea în formă binară trebuie să reproducă notificarea privind drepturile de autor de mai sus, această listă de condiții și următoarea declinare de responsabilitate în documentație și/sau alte materiale furnizate odată cu distribuția.
3. Numele autorilor nu pot fi folosite pentru a susține sau promova produse derivate din acest software fără o permisiune prealabilă scrisă specifică.

ACEST SOFTWARE ESTE FURNIZAT „CA ATARE” ȘI FĂRĂ NICIO GARANȚIE EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP.



în librar-1.2.11

Drepturi de autor (c) 1998-2003 Consiliul de administrație al Universității din

Illinois Drepturi de autor (c) 1998-2003 Mark D.

Roth Toate drepturile rezervate.

Dezvoltat de: Campus Information Technologies and Educational Services, Universitatea din Illinois la Urbana-Champaign Prin prezenta, se acordă

permisiunea, gratuit, oricărei persoane care obține o copie a acestui software și a fișierelor de documentație asociate („Software-ul”), de a utiliza Software-ul fără restricții, inclusiv, fără limitare, drepturile de a utiliza, copia, modifica, îmbina, publica, distribui, sublicența și/sau vinde copii ale Software-ului și de a permite persoanelor cărora le este furnizat Software-ul să facă acest lucru, sub rezerva următoarelor condiții: 0 Redistribuirile codului sursă trebuie să păstreze notificarea privind drepturile de autor de mai sus, această listă de condiții și următoarele clauze de declinare a responsabilității.

Redistribuirile în formă binară trebuie să reproducă notificarea privind drepturile de autor de mai sus, această listă de condiții și următoarele clauze de declinare a responsabilității în documentație și/sau alte materiale furnizate odată cu distribuția.

0 Nici numele Campus Information Technologies și

Nici Serviciile Educaționale ale Universității din Illinois din Urbana-Champaign, nici numele colaboratorilor săi nu pot fi utilizate pentru a susține sau promova produse derivate din acest Software fără o permisiune prealabilă specifică, scrisă.

SOFTWARE-UL ESTE FURNIZAT „CA ATARE”, FĂRĂ NICIO GARANȚIE DE NICIUN FEL, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE DE VANDABILITATE, DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP ȘI DE NEÎNCĂLCARE A DREPTURILOR DE PROPRIETATE.

ÎN NICIO SITUAȚIE, CONTRIBUTORII SAU DEȚINĂTORII DREPTURILOR DE AUTOR NU VOR FI RĂSPUNDERI PENTRU NICIO RECLAMAȚIE, DAUNE SAU ALTE RĂSPUNDERI, FIE ÎNTR-O ACȚIUNE CONTRACTUALĂ, DELICTUALĂ SAU DE ALT FEL, CARE DECURG DIN, CAUZĂ DIN SAU ÎN LEGĂTURĂ CU SOFTWARE-UL SAU UTILIZAREA SAU ALTE TRATATURI CU SOFTWARE-UL.

mDNS 320.10.80

Majoritatea codului sursă din proiectul mDNSResponder este licențiată conform termenilor Licenței Apache, versiunea 2.0, disponibilă la: <<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>> Pentru a asigura compatibilitatea licenței cu cea mai largă gamă posibilă de licențe de cod client, codul bibliotecii partajate, care este legat în timpul execuției în același spațiu de adrese ca și clientul care îl utilizează, este licențiat conform termenilor „Licenței BSD cu trei clauze”.

Codul Linux Name Service Switch, contribuit de National ICT Australia Ltd (NICTA), este licențiat în conformitate cu termenii Licenței Publice de Software NICTA (care este în mare parte similară cu „Licența BSD cu trei clauze”, cu unele modificări suplimentare referitoare la legislația australiană).



mangustă

<https://github.com/cesanta/mongoose/> Drepturi

de autor (c) 2004-2013 Sergey Lyubka Prin

prezenta, se acordă permisiunea, gratuit, oricărei persoane care obține o copie a acestui software și a fișierelor de documentație asociate („Software-ul”), de a utiliza Software-ul fără restricții, inclusiv, fără limitare, drepturile de a utiliza, copia, modifica, îmbina, publica, distribui, sublicenția și/sau vinde copii ale Software-ului și de a permite persoanelor cărora le este furnizat Software-ul să facă acest lucru, sub rezerva următoarelor condiții: Notificarea privind drepturile de autor de mai sus și

această notificare de permisiune vor fi incluse în toate copiile sau porțiunile substanțiale ale Software-ului.

SOFTWARE-UL ESTE FURNIZAT „CA ATARE”, FĂRĂ NICIO GARANȚIE DE NICIUN FEL, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE DE VANDABILITATE, DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP ȘI DE NEÎNCĂLCARE A DREPTURILOR DE AUTOR. ÎN NICIO SITUAȚIE AUTORII SAU DEȚINĂTORII DREPTURILOR DE AUTOR NU VOR FI RĂSPUNDERI PENTRU NICIO RECLAMAȚIE, DAUNE SAU ALTĂ RĂSPUNDERE, FIE ÎNTR-O ACȚIUNE CONTRACTUALĂ, DELICTUALĂ SAU DE ALTFEL, CARE DECURG DIN, CAUZĂ DIN SAU ÎN LEGĂTURĂ CU SOFTWARE-UL SAU CU UTILIZAREA SAU ALTE TRANZACȚII CU SOFTWARE-UL.

n openssl-1.0.0d

Drepturi de autor (c) 1998-2011 Proiectul OpenSSL. Toate drepturile rezervate.

Redistribuirea și utilizarea în formă sursă și binare, cu sau fără modificări, sunt permise cu condiția îndeplinirii următoarelor condiții:

1. Redistribuirea codului sursă trebuie să păstreze notificarea privind drepturile de autor de mai sus, această listă de condiții și următoarea declinare de responsabilitate.
2. Redistribuirile în formă binară trebuie să reproducă notificarea privind drepturile de autor de mai sus, această listă de condiții și următoarea declinare de responsabilitate în documentație și/sau alte materiale furnizate odată cu distribuția.
3. Toate materialele publicitare care menționează caracteristicile sau utilizarea acestui software trebuie să afișeze următoarea mențiune: „Acest produs include software dezvoltat de OpenSSL Project pentru utilizare în OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)”
4. Denumirile „OpenSSL Toolkit” și „OpenSSL Project” nu trebuie utilizate pentru a susține sau promova produse derivate din acest software fără permisiune prealabilă scrisă. Pentru permisiune scrisă, vă rugăm să contactați openssl-core@openssl.org.
5. Produsele derivate din acest software nu pot fi denumite „OpenSSL” și nici „OpenSSL” nu poate apărea în denumirile lor fără permisiunea prealabilă scrisă a Proiectului OpenSSL.
6. Redistribuirile de orice formă trebuie să menționeze următoarea mențiune: „Acest produs include software dezvoltat de OpenSSL Project pentru utilizare în OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)”



ACEST SOFTWARE ESTE FURNIZAT DE PROIECTUL OpenSSL „CA ATARE” ȘI ORICE GARANȚII EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP, SUNT DECLINATE. ÎN NICIO SITUAȚIE, PROIECTUL OpenSSL SAU CONTRIBUITORII SĂI NU VA FI RĂSPUNDERI PENTRU DAUNE

DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTALE, SPECIALE, EXEMPLARE SAU INDIRECTE (INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, ACHIZIȚIONAREA DE BUNURI SAU SERVICII ÎNLOCUITOARE; PIERDEREA UTILIZĂRII, A DATELOR SAU A PROFITURILOR; SAU ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII).

INDIFERENT DE CAUZĂ ȘI PE BAZA ORICEI TEORII A RĂSPUNDERII, FIE CONTRACTUALĂ, RĂSPUNDERE STRICTĂ SAU DELICTUALĂ (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ SAU ALTFEL) CARE DECURG ÎN ORICE FEL DIN UTILIZAREA ACESTUI SOFTWARE, CHIAI DACĂ A FOST INFORMAT DESPRE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE.

Acest produs include software criptografic scris de Eric Young (eay@cryptsoft.com). Acest produs include software scris de Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

n portmap-6.0

Drepturi de autor (c) 1990 Regenții Universității din California.

0 Toate drepturile rezervate.

Redistribuirea și utilizarea în forme sursă și binare, cu sau fără modificări, sunt permise cu condiția îndeplinirii următoarelor condiții sunt îndeplinite:

1. Redistribuirea codului sursă trebuie să păstreze notificarea privind drepturile de autor de mai sus, această listă de condiții și următoarea declinare de responsabilitate.
2. Redistribuirea în formă binară trebuie să reproducă notificarea privind drepturile de autor de mai sus, această listă de condiții și următoarea declinare de responsabilitate în documentație și/sau alte materiale furnizate odată cu distribuția.
3. Toate materialele publicitare care menționează caracteristicile sau utilizarea acestui software trebuie să afișeze următoarea mențiune: Acest produs include software dezvoltat de Universitatea din California, Berkeley și colaboratorii săi.
4. Nici numele Universității, nici numele colaboratorilor acesteia nu pot fi folosite pentru a susține sau promova produse derivate din acest software fără o permisiune prealabilă scrisă specifică.

0 ACEST SOFTWARE ESTE FURNIZAT DE REGENTS ȘI

CONTRIBUITORII „CA ATARE” ȘI ORICE GARANȚII EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP, SUNT DECLINATE. ÎN NICIO SITUAȚIE, REGENTII SAU CONTRIBUITORII NU VOR FI RĂSPUNDERI PENTRU DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTALE, SPECIALE, EXEMPLARE SAU INDIRECTE (INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, ACHIZIȚIONAREA DE BUNURI SAU SERVICII ÎNLOCUITOARE; PIERDEREA UTILIZĂRII, A DATELOR SAU A PROFITURILOR; SAU ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII).

INDIFERENT DE CAUZĂ ȘI PE BAZA ORICEI TEORII A RĂSPUNDERII, FIE CONTRACTUALĂ, RĂSPUNDERE STRICTĂ SAU DELICTUALĂ (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ SAU ALTFEL) CARE DECURG ÎN ORICE FEL DIN UTILIZAREA ACESTUI SOFTWARE, CHIAI DACĂ A FOST INFORMAT DESPRE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE.



n pstdint.h-0.1.12

0 Licență BSD:

0 Drepturi de autor (c) 2005-2011 Paul Hsieh 0

Toate drepturile rezervate.

Redistribuirea și utilizarea în formă sursă și binare, cu sau fără modificări, sunt permise cu condiția îndeplinirii următoarelor condiții

sunt îndeplinite:

1. Redistribuirile codului sursă trebuie să păstreze notificarea privind drepturile de autor de mai sus, această listă de condiții și următoarea declinare de responsabilitate.
2. Redistribuirea în formă binară trebuie să reproducă notificarea privind drepturile de autor de mai sus, această listă de condiții și următoarea declinare de responsabilitate în documentație și/sau alte materiale furnizate odată cu distribuția.
3. Numele autorului nu poate fi utilizat pentru a susține sau promova produse derivate din acest software fără o permisiune prealabilă scrisă specifică.

0 ACEST SOFTWARE ESTE FURNIZAT DE CĂTRE AUTOR „CA ATARE” ȘI ORICE GARANȚII EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP, SUNT DECLINATE.

0 ÎN NICIO CAZ AUTORUL NU VA FI RĂSPUNDĂTOR PENTRU

DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTAL, SPECIALE, EXEMPLARE SAU CONSECUTIVE (INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, ACHIZIȚIONAREA DE BUNURI SAU SERVICII ÎNLOCUITOARE; PIERDEREA UTILIZĂRII, A DATELOR SAU A PROFITURILOR; SAU ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII), INDIFERENT DE CAUZĂ ȘI PE BAZA ORICĂREI TEORII A RĂSPUNDERII, FIE CONTRACTUALĂ, FIE RĂSPUNDERE STRICTĂ, FIE DELICTUALĂ (INCLUSIV NEGLIGENȚĂ SAU ALTFEL) CARE DECURG ÎN ORICE FEL DIN UTILIZAREA ACESTUI SOFTWARE, CHIAR DACĂ A FOST INFORMAT DESPRE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE.

n rl78flash 2000.3.1

Licență

=====

Licența MIT (MIT)

Drepturi de autor (c) 2012 Maxim Salov

Prin prezenta, se acordă permisiunea, gratuit, oricărei persoane care obține o copie a acestui software și a fișierelor de documentație asociate („Software-ul”), de a utiliza Software-ul fără restricții, inclusiv, fără limitare, drepturile de a utiliza, copia, modifica, îmbina, publica, distribui, sublicența și/sau vinde copii ale Software-ului și de a permite persoanelor cărora le este furnizat Software-ul să facă acest lucru, sub rezerva următoarelor condiții: Notificarea privind drepturile de autor de mai sus și

această notificare de permisiune vor fi incluse în toate copiile sau porțiunile substanțiale ale Software-ului.

SOFTWARE-UL ESTE FURNIZAT „CA ATARE”, FĂRĂ NICIO GARANȚIE DE NICIUN FEL, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE DE VANDABILITATE, DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP ȘI DE NEÎNCĂLCARE A DREPTURILOR DE AUTOR. ÎN NICIO SITUAȚIE AUTORII SAU DEȚINĂTORII DREPTURILOR DE AUTOR NU VOR FI RĂSPUNDERI PENTRU NICIO RECLAMAȚIE, DAUNE SAU ALTĂ RĂSPUNDERE, FIE ÎNTR-O ACȚIUNE CONTRACTUALĂ, DELICTUALĂ SAU DE ALTFEL, CARE DECURG DIN, CAUZĂ DIN SAU ÎN LEGĂTURĂ CU SOFTWARE-UL SAU CU UTILIZAREA SAU ALTE TRANZACȚII CU SOFTWARE-UL.



n sqlite 2003.5.7

Drepturi de autor SQLite

SQLite se află în

Domeniu Public

Întregul cod și documentația din SQLite au fost dedicate domeniului public de către autori. Toți autorii de cod și reprezentanții companiilor pentru care lucrează au semnat declarații sub jurământ prin care își dedică contribuțiile domeniului public, iar originalele acestor declarații sub jurământ sunt depozitate într-un seif rezistent la incendiu la sediul principal al Hwaci. Oricine este liber să copieze, să modifice, să publice, să utilizeze, să compileze, să vândă sau să distribuie codul SQLite original, fie sub formă de cod sursă, fie ca fișier binar compilat, în orice scop, comercial sau necomercial, și de către orice...

mijloace.

Paragraful anterior se aplică codului și documentației livrabile în SQLite - acele părți ale bibliotecii SQLite pe care le includeți și le livrați cu o aplicație mai mare. Unele scripturi utilizate ca parte a procesului de construire (de exemplu, scripturile de „configurare” generate de autoconf) ar putea intra sub incidența altor licențe open-source.

Nimic din aceste scripturi de compilare nu ajunge însă în biblioteca SQLite finală, așadar licențele asociate cu aceste scripturi nu ar trebui să fie un factor în evaluarea drepturilor dumneavoastră de a copia și utiliza biblioteca SQLite.

Tot codul livrabil în SQLite a fost scris de la zero. Niciun cod nu a fost preluat din alte proiecte sau de pe internetul deschis.

Fiecare linie de cod poate fi urmărită până la autorul său original, iar toți acești autori au dedicat domeniului public înregistrate. Așadar, baza de cod SQLite este curată și necontaminată cu cod licențiat din alte proiecte.

n strtcp.c, v1.11

0 Drepturi de autor (c) 1998 Todd C. Miller <Todd.Miller@courtesan.com>

0 Prin prezenta se acordă permisiunea de a utiliza, copia, modifica și distribui acest software în orice scop, cu sau fără plată, cu condiția ca notificarea privind drepturile de autor de mai sus și această notificare de permisiune să apară în toate copiile.

0 SOFTWARE-UL ESTE FURNIZAT „CA ATARE” ȘI AUTORUL DECLINĂ TOATE GARANȚIILE CU PRIVIRE LA ACEST SOFTWARE, INCLUSIV TOATE GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI POTRIVIRE. ÎN NICIO CAZ AUTORUL NU VA FI RĂSPUNDĂTOR PENTRU DAUNE SPECIALE, DIRECTE, INDIRECTE SAU CONSECUTIVE SAU ORICE DAUNE REZULTATE DIN PIERDEREA UTILIZĂRII, A DATELOR SAU A PROFITURILOR, FIE ÎNTR-O ACȚIUNE CONTRACTUALĂ, NEGLIJENȚĂ SAU ALTĂ ACȚIUNE DELICTUALĂ, CARE DECURG DIN SAU ÎN LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA SAU PERFORMANȚA ACESTUI SOFTWARE.

n taglib-1.5

Drepturi de autor: (C) 2002 - 2008 de Scott Wheeler e-mail: wheeler@kde.org

„Conținutul acestui fișier este supus Licenței Publice Mozilla versiunea 1.1 („Licența”); nu aveți dreptul să utilizați acest fișier decât în conformitate cu Licența. Puteți obține o copie a Licenței la <http://www.mozilla.org/MPL/>. Software-ul distribuit în baza Licenței este distribuit „CA ATARE”, FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE, expresă sau implicită. Consultați Licența pentru limbajul specific care guvernează drepturile și limitările conform Licenței.”



În tinyxml 2002.4.3

www.sourceforge.net/projects/tinyxml Acest software

este furnizat „ca atare”, fără nicio garanție expresă sau implicită. În nicio circumstanță, autorii nu vor fi răspunzători pentru daunele rezultate din utilizarea acestui software.

Permisunea este acordată oricui de a utiliza acest software în orice scop, inclusiv în aplicații comerciale, precum și de a-l modifica și redistribui liber, sub rezerva următoarelor restricții:

1. Originea acestui software nu trebuie reprezentată în

mod eronat; nu trebuie să pretindeți că ați scris software-ul original. Dacă utilizați acest software într-un produs, o mențiune în documentația produsului ar fi apreciată, dar nu este obligatorie.

2. Versiunile sursă modificate trebuie să fie marcate clar ca atare și nu trebuie prezentate în mod eronat ca fiind software-ul original.

3. Această notificare nu poate fi eliminată sau modificată din nicio sursă distribuție.

n Tremor

<http://wiki.xiph.org/index.php/Tremor> Drepturi de autor

(c) 2002, Fundația Xiph.org Redistribuirea și utilizarea

în formă sursă și binare, cu sau fără modificări, sunt permise, cu condiția îndeplinirii următoarelor condiții.

Întâlnit:

1. Redistribuirile codului sursă trebuie să păstreze notificarea privind drepturile de autor de mai sus, această listă de condiții și următoarea declinare de responsabilitate.
2. Redistribuirile în formă binară trebuie să reproducă notificarea privind drepturile de autor de mai sus, această listă de condiții și următoarea declinare de responsabilitate în documentație și/sau alte materiale furnizate odată cu distribuția.
3. Nici numele Fundației Xiph.org, nici numele contribuitorilor săi nu pot fi folosite pentru a susține sau promova produse derivate din acest software fără o permisiune prealabilă scrisă specifică.

ACEST SOFTWARE ESTE FURNIZAT DE DEȚINĂTORII DREPTURILOR DE AUTOR ȘI DE CONTRIBUITORI „CA ATARE” ȘI ORICE GARANȚII EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP, SUNT DECLINATE. ÎN NICIO SITUAȚIE, FUNDAȚIA SAU CONTRIBUITORII NU VOR FI RĂSPUNDERI PENTRU DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTALE, SPECIALE, EXEMPLARE SAU INDIRECTE (INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, ACHIZIȚIONAREA DE BUNURI SAU SERVICII ÎNLOCUITOARE; PIERDEREA UTILIZĂRII, A DATELOR SAU A PROFITURILOR; SAU ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII).

INDIFERENT DE CAUZĂ ȘI PE BAZA ORICEI TEORII A RĂSPUNDERII, FIE CONTRACTUALĂ, RĂSPUNDERE STRICTĂ SAU DELICTUALĂ (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ SAU ALTTEL) CARE DECUR ÎN ORICE FEL DIN UTILIZAREA ACESTUI SOFTWARE, CHIAR DACĂ A FOST INFORMAT DESPRE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE.



n zlib

<http://www.zlib.net/>

zlib.h -- interfața bibliotecii de compresie de uz general 'zlib'

versiunea 1.2.3, 18 iulie 2005

Drepturi de autor (C) 1995-2004 Jean-loup Gailly și Mark Adler

Acest software este furnizat „ca atare”, fără nicio informație expresă sau implicită garanție. În nicio circumstanță, autorii nu vor fi răspunzători pentru daune care decurg din utilizarea acestui software.

Permișiunea este acordată oricui de a utiliza acest software în orice scop, inclusiv aplicații comerciale, precum și să le modifice și să le redistribuie liber, sub rezerva următoarelor restricții:

1. Originea acestui software nu trebuie reprezentată în mod eronat; trebuie nu pretinde că ai scris software-ul original. Dacă folosești acest software într-un produs, o confirmare în produs Documentația ar fi apreciată, dar nu este obligatorie.
2. Versiunile sursă modificate trebuie să fie clar marcate ca atare și trebuie să nu fie prezentat în mod eronat ca fiind software-ul original.
3. Această notificare nu poate fi eliminată sau modificată din nicio sursă. distribuție.

Jean-loup Gailly jloup@gzip.org, Mark Adler
madler@alumni.caltech.edu

Software- ul Spotify este supus reglementărilor terțe.
 licențe găsite aici:

www.spotify.com/connect/third-party-licences



www.marantz.com

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

marantz® is a registered trademark.

3520 10652 00AMA

Drepturi de autor © 2019 D&M Holdings Inc. Toate drepturile rezervate.